

Diario de Ávila



Lunes 31 de mayo de 2004. Número 33.994

MEDALLA DE ORO DE LA PROVINCIA

1 euro

ESPAÑA / 20

Los Reyes presiden el homenaje a los militares fallecidos en misiones internacionales

MUNDO / 40

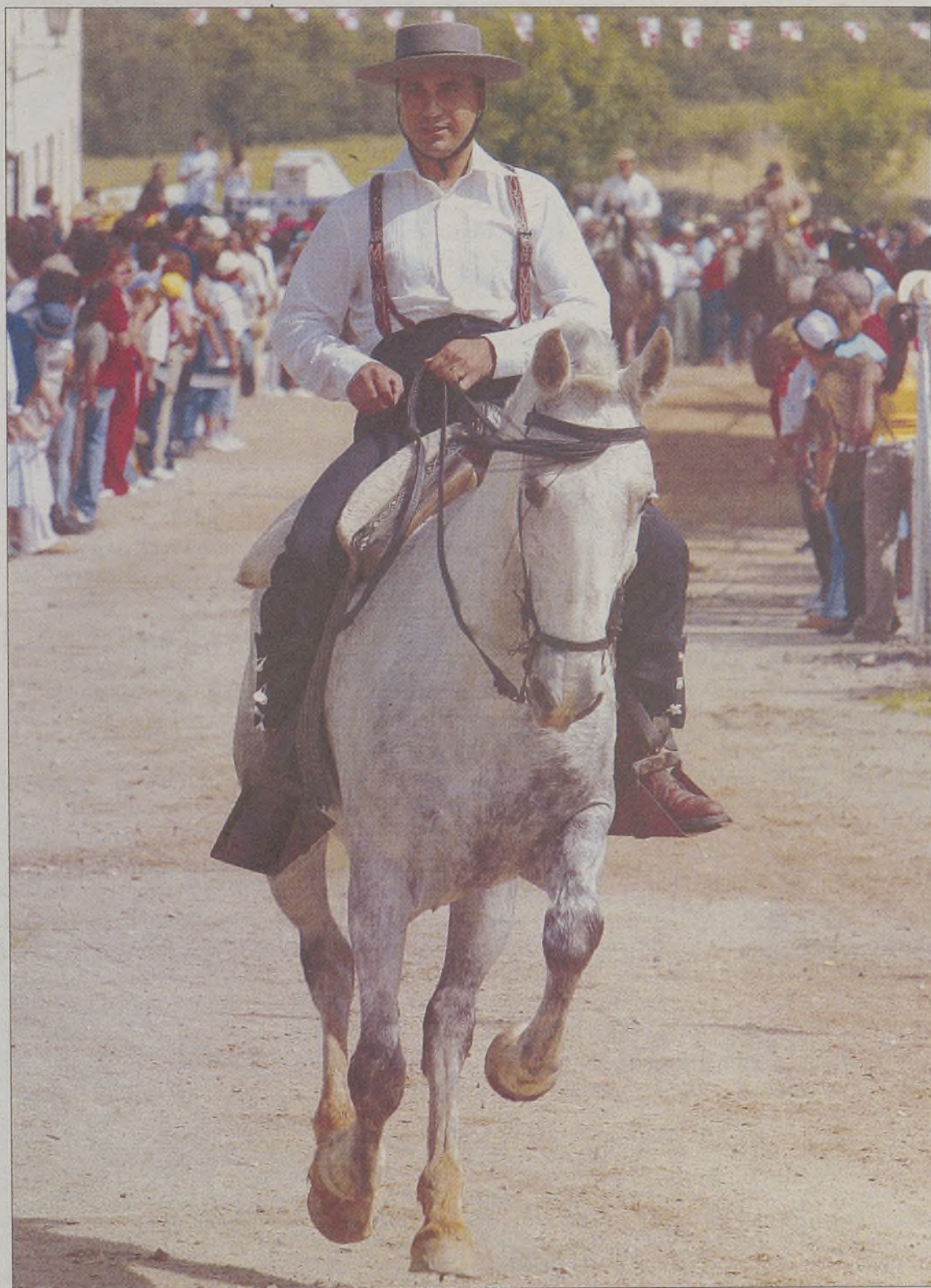
Tropas saudíes liberan a los rehenes retenidos en Al Jobar, aunque 22 mueren asesinados

CASTILLA Y LEÓN / 14 Y 15

SALAMANCA Y CASTILLA Y LEÓN
POR LA UNIDAD
«para que nada se pierda»



FIESTAS | 10 Y 11



TURISMO | 4 Y 5

Ávila se prepara para el inicio en junio de los actos turísticos del verano

► El Ayuntamiento espera batir todos los récords en los distintos acontecimientos

Y ADEMÁS...

FESTEJOS

El santuario de Chilla acogió la celebración del Día de los Caballeros

Alrededor de 2.500 personas acudieron a los actos organizados durante los que se nombró a quince nuevos cofrades.

TIÉTAR 9

ACTIVIDADES

Más de un millar de niños podrán participar en el verano lúdico

ÁVILA 6

HOMENAJE

Sanchorreja homenajea a Bonifacio Martín en el primer aniversario de su asesinato por ETA

PROVINCIA 8

CASTILLA Y LEÓN 17

Mayor Oreja se compromete a defender desde Europa la unidad del Archivo de Salamanca

JAIME ALEJANDRE

Poeta y escritor

«Cantar»

Diario de Ávila
La exposición, día a día

EXPOSICIÓN DE DIÁLOGO DE ÁVILA

50.505

50.505

50.505

50.505

50.505

50.505

50.505

50.505

50.505

50.505

50.505

50.505

Multitudinaria romería del Cristo de la Luz. Varios miles de personas llegados del Valle del Tiétar, de la provincia y de otros puntos de España se dieron cita ayer en el anejo arenense de Hontanares para presenciar la llegada al galope de los cerca de 200 caballos que participaron en la romería del Cristo de la Luz, conocida popularmente como el Rocío castellano. / ANTONIO BARTOLOMÉ

LUNES DEPORTIVO

El Real Ávila luchará por ascender a la Segunda División B

Empató a cero en Guijuelo y acabó cuarto en el grupo VIII de Tercera División



Fernando Alonso finalizó quinto en el Gran Premio de Europa celebrado en Nürburgring

Michael Schumacher logró su sexta victoria de la temporada, en siete carreras, en un nuevo doblete de Ferrari.

TRIBUNA LIBRE

En qué lugar nació Tomás Luis de Victoria (I)

ANTONIO BERNALDO DE QUIRÓS

El suplemento especial que *Diario de Ávila* publicó el día 23 de este mes, con motivo de la boda de los Príncipes de España, en la página 24, tiene un artículo, sin firma, titulado «Ávila estuvo en la boda», donde se dice que Tomás Luis de Victoria, cuya música sonó durante la ceremonia de la boda, «nació en la localidad de Sanchidrián en 1548». A esta altura de la investigación es sorprendente y extraña esta afirmación. Tanto más cuando que el autor del artículo parece conocer los últimos datos en cuanto a la fecha de nacimiento (antes se creía que era hacia 1540), pero no los datos referentes al lugar del mismo, cuando ambos datos proceden de la misma fuente: el estudio realizado por don Ferreol Hernández y publicado por la Diputación Provincial de Ávila en 1960.

Lo más sucintamente posible vamos a recordar estos datos que prueban el nacimiento de Tomás de Victoria en la ciudad de Ávila. Están tomados del testamento del abuelo paterno, Hernán Luis Dávila, que Don Ferreol encontró en la parroquia de San Juan de la Ciudad. Abuelos paternos: Hernán Luis Dávila y Leonor de Victoria. Padres: Francisco Luis de Victoria (primogénito) y Francisca Suárez. Testamento del abuelo: 23 de marzo de 1545, ante Andrés Martínez de la Trava.

El abuelo paterno era ciudadano de Ávila y parroquiano de la iglesia de San Juan: «Item mando que cuando a Dios nuestro Señor le pluguiere de me llevar desta presente vida, que mi cuerpo sea enterrado e sepultado en la iglesia de San Juan de Ávila, en la sepultura que está junto a la de Leonor de Victoria mi mujer...» «Item mando que el día de mi entierro me vengán a enterrar y honrar el cura y beneficiados clérigos de la dicha iglesia del señor San Juan...» «Item mando que encima de mi enterramiento se me ponga una buena laude de piedra [...] con las palabras siguientes: aquí yace sepultado Hernán Luis el cual dexó la memoria de la misa que se dize los viernes de mercado en esta plaza de mercado chico...»

De estos primeros datos se deduce que el abuelo paterno de Victoria era parroquiano de dicha iglesia y que vivía cerca de ella. Por otro lado, en el Archivo Histórico Provincial de Ávila este Hernán Luis aparece en múltiples documentos desde principios del siglo XVI. Lo cual quiere decir que el abuelo de Victoria era vecino de Ávila desde bastantes años antes de nacer su nieto el músico.

¿En qué casa de Ávila vive el abuelo paterno? En el testamento el abuelo habla de «unas casas que yo ove de comprar y compré de Alonso de Cogollos, escribano vecino que fue desta ciudad que son en las que al presente yo vivo situadas en la calle de los Caballeros». En estas casas de la calle Caballeros vive también el primogénito, Francisco Luis de Victoria, padre del músico. «Item digo que por quanto él [Francisco Luis] a bivido juntamente conmigo en mis casas [...] él a entendido en mis negocios y pleitos e porque así mismo él a gastado e gastó en labrar la dicha casa veinte e seis e más ducados».

Estas casa se las deja en herencia al mismo primogénito. Lo dice el abuelo en las palabras que completan las anteriormente citadas, cuando expresa su deseo de mejorar en un tercio la herencia del hijo mayor: «Y así mismo aya dicha mejora el dicho tercio de mis bienes que así hago a Francisco Luis mi hijo en unas casas que yo ove de comprar y compré de Alonso de Cogollos, escribano vecino que fue desta ciudad que son en las que al presente yo vivo situadas en la calle de los Caballeros y de el Horno [...] Los quales dichos bienes de pan de renta e casas e dineros de censo de suso dichos e declarados e lo que más ansí se comprare e perteneciere a esta dicha mejora del tercio que ansí hago al dicho Francisco Luis mi hijo quiero e es mi voluntad que lo ayáis vos el dicho Francisco Luis por todos los días de vuestra vida».

Diario de Ávila

Medalla de Oro de la Provincia
Fundado en 1888 con la cabecera de EL ECO DE LA VERDAD.
El 24 de noviembre de 1898 pasó a llamarse EL DIARIO DE ÁVILA

EDITA: DIARIO DE ÁVILA, S.A.

Editor y Presidente:
Antonio M. Méndez Pozo.Director:
Carlos F. AganzoRedactores Jefes: Francisco Javier Martínez (Información)
y Juan Carlos Huerta Abaigues (Suplementos)

Jefes de Sección: David Casillas Abejón (Cultura) y José Luis Robledo (Local). Redacción: Juan Antonio Ruiz Ayúcar, Francisco Javier Rodríguez de Antonio, Luis Carlos Santamaría, José Manuel Maiz, Eduardo Cantalapiedra, Arancha Cuéllar, Laura García Rojas, Marta Martín Gil, Javier Jiménez Encinar, Isabel Camarero e Isabel Martín. Fotógrafos: Pablo Roquejo y Enrique Luis.

Delegaciones: Arévalo: María Monjas Eleta,
Arenas de San Pedro: Javier Iglesias Lacaba y Cristina García Fernández.

Gerente: Alfredo Blasco Nuin

Jefe de Informática y Sistemas: Vicente García García.

Jefe de Publicidad: Alberto Herrero Moro.

Distribución: José Antonio de Miguel

PROMECAL

PROMOTORA DE MEDIOS DE CASTILLA Y LEÓN

Consejero Delegado:

Gregorio Méndez Ordóñez

Direcciones Generales: Jesús Ángel Bueno Ordóñez (Adjunto Consejero Delegado),
Javier Gutiérrez Glez, M. Ángel Armaiz Lozares y Rafael Monje Alonso
Subdirecciones Generales: Lorenzo Matías Rodríguez y J. Manuel Sáenz de Cabezón
Directores Departamento: Luis Santos Sánchez, Álvaro Miguel Orense y Daniel Méndez Primo

El refuerzo de la tradición

EL camino entre Lanzahíta y Hontanares se cubrió ayer del aroma del romero para engalanar el paso de los cerca de doscientos caballos que se dieron cita en la tradicional romería del Cristo de la Luz, una fiesta declarada de Interés Turístico Regional y que año tras año logra captar la atención de miles de personas de la comarca del Valle del Tiétar y de las provincias limítrofes. En esta oportunidad, siguiendo la línea de los últimos años, se cubrieron con creces las mejores expectativas, lo que viene a respaldar los esfuerzos que está realizando el Ayuntamiento de Lanzahíta para que esta multitudinaria romería, a la que algunos han dado en llamar el 'Rocío castellano', adquiera el reconocimiento nacional.

Si la respuesta del público fue multitudinaria en la romería del Cristo de la Luz, no lo fue menos en Ávila capital, donde cientos de personas asistieron al histórico momento del reencuentro de la Virgen de la Vacas con la Virgen de Sonsoles, acontecimiento del que este año se conmemoraba el primer centenario; o en la celebración del Día de los Caballeros de Chilla.

Si hay algo que caracteriza a estos eventos, así

como a otros, es que todos ellos están marcados por la tradición de un pueblo, como el abulense, que no desea perder sus raíces, y que encuentra en la consolidación y en el refuerzo de estos actos populares un motivo para seguir creciendo y avanzando con firmeza ante un futuro cada vez más marcado por la globalización y por la pérdida de los valores que realmente han permitido dar a esta provincia el carácter que tiene.

Día de las Fuerzas Armadas

LOS Reyes de España presidieron ayer en Almería el Día de las Fuerzas Armadas, en un acto con el que se quiso rendir homenaje a los militares españoles fallecidos en las misiones internacionales desarrolladas en Bosnia, Iraq y en el siniestro del Yakovlev 42. En el recuerdo de todos estuvieron presentes los 102 militares que perdieron su vida en misiones humanitarias o de paz en el exterior durante el último año, un periodo especialmente trágico pero que no debe hacer desistir de la importante labor que desarrollan las Fuerzas Armadas en todos aquellos países donde existen conflictos.

Los militares españoles tienen acreditada su reputación a nivel internacional y los ciudadanos de los países a los que ayudan a superar esos trágicos momentos, y los propios gobiernos, así lo reconocen. Sus intervenciones, marcadas siempre por el carácter humanitario, se desarrollan en ambientes sumamente complicados, en los que la seguridad no está de ninguna forma garantizada, con lo que el peligro es constante.

Este reconocimiento, adquirido con el paso de los años, no debe ponerse en peligro por las disputas políticas existentes a nivel interno y por ello es necesario que la política internacional de este país recupere la senda del diálogo, del consenso y del acuerdo. Sólo de esta forma saldrán fortalecidas las Fuerzas Armadas nacionales y con la plena convicción de que su esfuerzo obtiene el reconocimiento del pueblo español.

LECTORES

Los textos dirigidos a esta sección no excederán de 30 líneas mecanografiadas. Es necesario que estén firmados, que conste el domicilio, teléfono y fotocopia del DNI. DIARIO DE ÁVILA se reserva el derecho de insertar estos mensajes en sus páginas, así como resumirlos si exceden de dicha extensión y en ningún caso la publicación se hace responsable del contenido de la opinión de los lectores. Salvo casos excepcionales, a juicio de la Dirección, todas se publicarán con su identidad. Su opinión la pueden enviar por correo postal (Plaza del Ejército, 8) o fax (920 35 18 53).

Reflexiones después del 11-M

Consciente del sufrimiento difícil de paliar para tantas personas a quienes se les ha roto la vida y en medio de tanto dolor deliberado y absurdo, escribo estas reflexiones después de la terrible matanza perpetrada en los trenes de Madrid. Conviene contemplar este hecho tan triste para que su impacto no quede enquistado en nuestro interior y no quede olvidado, tampoco, sin sacar el provecho debido, y porque después de este acontecimiento los ciudadanos españoles no seremos ya como antes.

Los hechos del pasado 11 de marzo nos permiten tener más conciencia de los límites de la ciencia de prevención, mediación o solución pacífica de conflictos. No los podemos evitar todos completamente ni sanarlos. Unas veces por la limitación de la temporalidad, ya que muchos de los grandes conflictos como el pre-

sente han sido causados por actuaciones erróneas o dolosas desde hace cincuenta, ochenta años o más. Otras veces por el misterio del mal y el misterio de la libertad humana, porque no podemos determinar el libre albedrío de nadie de manera que obre siempre el bien, lo que sería destruir esta libertad. En otras ocasiones también a causa de las propias limitaciones, impericia o culpabilidad.

Estos hechos también nos llevan a un conocimiento más pleno de la naturaleza humana de la que participamos. La sociedad occidental esconde hoy en día el dolor y la muerte en los hospitales, en las prisiones, en los tanatorios... También el mal se frivoliza, por ejemplo, con tantas películas protagonizadas por ladrones corruptos y farsantes, traficantes de droga, prostitución forzada, asesinatos, etc., que se producen y se proyectan como distracción y entretenimiento. Los filósofos, hoy en día, es-

tán reaccionando y afirman que se debe estudiar el problema del mal y tenerlo muy presente al elaborar antropología y al diseñar modelos de sociedad y convivencia. El ser humano es un ser «capaz de hacer el mal», es una afirmación que impacta por su sencillez y verdad. Tener conciencia de eso es lo que nos permite estar atentos y vigilantes.

En la introducción de la Carta de la Paz, dirigida a las Naciones Unidas (www.cartadelapaz.org), ya se avisa: «No es nada fácil la tarea de buscar soluciones adecuadas para alcanzar la paz. Hay muchos obstáculos». Seamos realistas: hay personas que piensan que la guerra y la muerte es beneficiosa porque creen que matando se evitarán los males o porque ganarán prestigio, dinero o poder. Es necesario mostrarles que la paz, la convivencia y la concordia son más beneficiosas y «rentables», para ellos y para todos, que la guerra y la muerte.

Juan Miguel González-Feria / Barcelona

Coto cerrado

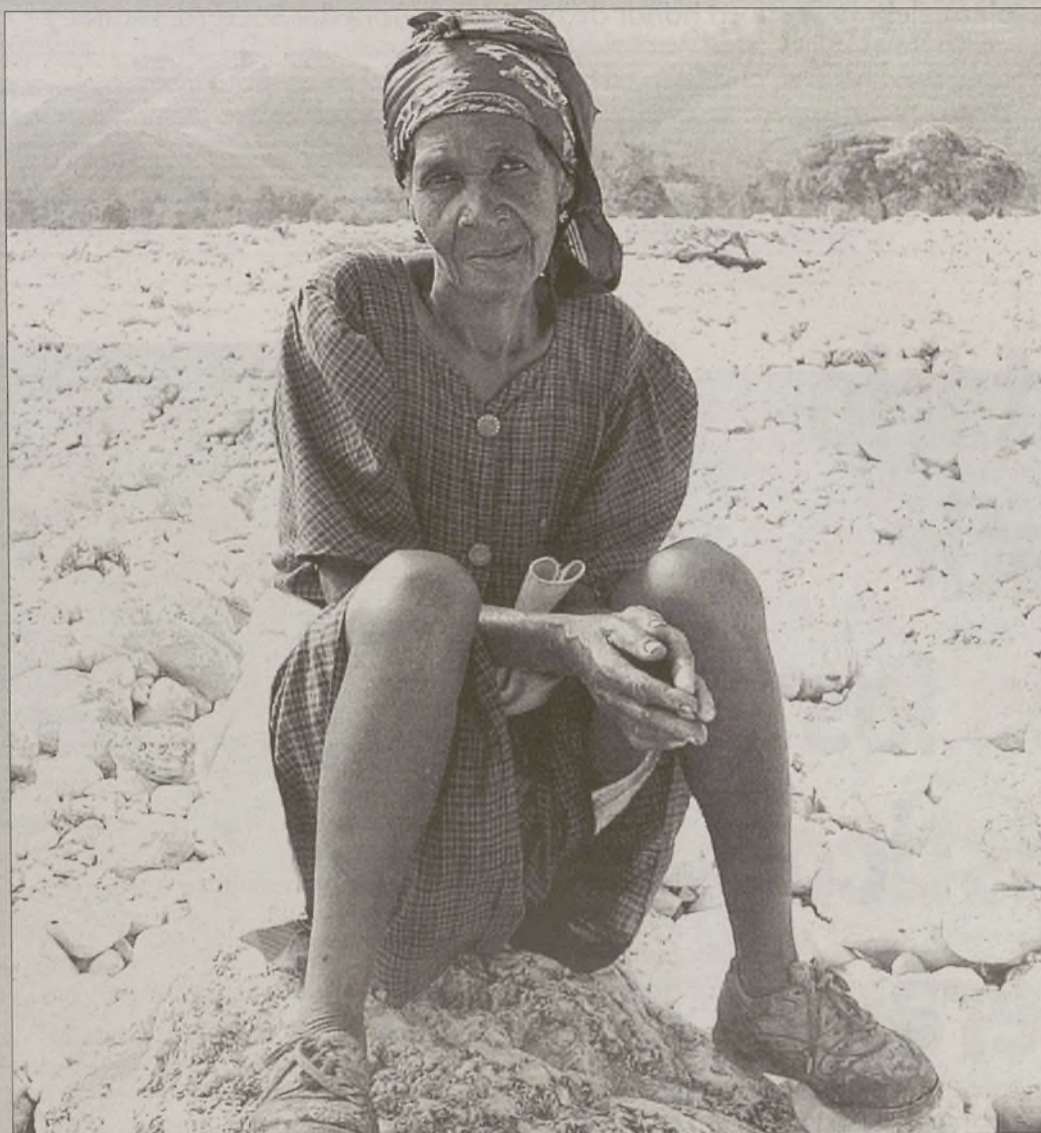
RAMÓN MARÍA ALLER

Tanto la pobreza como la riqueza pueden heredarse: la primera de forma automática, mientras que la segunda requiere el testamento o, al menos, la declaración de herederos. No es, sin embargo, la fórmula hereditaria la única: hay quien se convierte en pobre por méritos propios, aunque la ausencia de una auténtica igualdad de oportunidades constituya muy frecuentemente la causa profunda de la necesidad, aunque; por otro lado, tampoco falten nuevos ricos, pese a que sean muchos más los de segunda y tercera generación.

Mientras en algún banco de nuestro país resulta patente el relevo generacional y el método para continuar asegurándolo en el futuro, en algún otro fallaron las familias y también los renovadores, porque convertirse en un rico de verdad no es nada fácil: es preciso asumir riesgos y, por ello, a veces, todo termina mal, aunque puede acabar todavía peor para la mayor parte de las gentes que se conforman con su mediocre condición.

Entre los apellidos de los más ricos de nuestro país no se advierten demasiadas resonancias de origen político. La industria, la construcción, la hostelería, los grandes almacenes, la energía, el ocio, los medios de comunicación y, en menor medida, la agricultura son las fuentes de distinción del privilegiado club de los opulentos. Entre las familias pobres, como son varios millones, la tipología de los orígenes es mucho más florida.

LA IMAGEN DEL DÍA



Esperando ayuda

Una mujer espera por ayuda humanitaria en el lugar donde tenía su hogar y su barrio que fue arrastrado por las lluvias en la ciudad haitiana de Fond Verretes el viernes por la tarde. En el país caribeño la situación es dramática debido a que las intensas precipitaciones dejaron 1.200 muertos, según datos oficiales, y hasta 2.000, según los extraoficiales. La comunidad internacional ha reaccionado con rapidez y decenas de toneladas de ayuda humanitaria comienzan a llegar a Haití y a la vecina República Dominicana. MATTHEW MCGREGOR(EPA)

LA COLUMNA

DAVID ALBA

Operación Arco Iris

VOSOTROS, que pasáis por el camino, mirad y ved si hay dolor semejante a mi dolor» (*Lamentaciones*, 1,12).

Si es usted una persona que procura estar al día de lo más importante que acontece en nuestro entorno, incluso remoto, ya que las agencias informativas tienen una cobertura prácticamente cósmica, seguro que le han impactado dos fotos publicadas en primera página y en color en la segunda quincena de mayo. Ambas tienen unidad temática y trágica. Ambas tienen como referencia el escenario de la guerra en la franja sur de Gaza, bordeada por el Mediterráneo y en el límite fronterizo con Egipto.

El Ejército israelí lanzó desde un helicóptero varios misiles sobre un campo de refugiados palestinos. La operación se saldó con un balance de una veintena de muertos y decenas de heridos. Los analistas coinciden en afirmar que ha sido la mayor embestida militar desde 1967.

Hace falta tener la cara dura como el granito y desfachatez para registrar semejante salvajada con el nombre de 'Operación Arco Iris'. El colmo del sarcasmo.

¿Recuerda la primera cita bíblica del arco iris, algo así como la firma de Yavéh para sellar la alianza con Noé al cesar el diluvio universal? Se encuentra en el capítulo 6 del libro del Génesis.

La referencia para el lector es el relato del diluvio y la historia anterior y posterior de Noé.

Cuando cesan las lluvias torrenciales y todo va volviendo a la normalidad, aparece entre los nubarrones el arco iris, que quiere ser como la firma de Dios sobre el pacto de paz con la humanidad.

Volvemos a las fotos de referencia. Sentada una señora sobre el montón de cascotes, llora y trata de consolar a un niño, de poco más de un año que, asustado, llora inconsolable. La segunda muestra un primer plano de un hombre joven que avanza sosteniendo en sus brazos a un muchacho con la cara ensangrentada. El chaval no llora porque está ya muerto o agonizando. Por él llora su padre.

Mejor que el juicio crítico, la valoración de estas dos estampas de guerra las haga usted mismo. Le invito a rezar conmigo para que llegue la paz a esa tierra que seguimos llamando Tierra Santa.

Gentilicios y gentilidades

ESTO de los gentilicios, o sea cómo han de llamarse los naturales de un pueblo, siempre ha tenido su intrínquilis. Porque si bien algunos nombres de lugares en seguida dan su derivado, otros tienen unas formas que no hay manera de sacarles punta gentilicia. Les pongo unos ejemplos: los de Ablitas, en tierras de Navarra, tienen tres caminos para su gentilicio. Lo de ablitano suena un tanto rústico; lo de ablitero tiene como un rasgo despectivo y lo de ablitense no deja de tener una retumba cursilera. Oficialmente, son los ablitenses, que dudo mucho que sea de uso corriente. En la provincia de Valladolid está el pueblo de Alaejos y a ver quién es el majo que le pone un cascabel gentilicio. Como mal menor, se llaman alejanos, que ya me dirán si no tiene su recámara burlona. En el pueblo granadino de Bérchules sus habitantes no tienen más remedios que llamarse berchuleros, aunque supongo que no intentarán llamarse nada, que es mejor. Volviendo a Valladolid, Cabezón tiene un topónimo muy sonoro, pero es preferible no preguntar, porque, se pongan todo lo finos que se pongan, siempre va a resultar algo insultante. Se les llama cabezoneros oficialmente, pero poco y muy bajito.

El topónimo de Cervera ha tomado varios caminos: en el Cervera de Cuenca se llaman

LA NORIA



GONZALO ORTEGA ARAGÓN

“Esto de los gentilicios, o sea cómo han de llamarse los naturales de un pueblo, siempre ha tenido su intrínquilis”

cervereños, a los de Cervera de Lérida se les denomina cervarienses; a los de Cervera del Maestre, en Castellón, se les conoce como cerverinos; y a los de Cervera de Pisuerga, de Palencia, como cerveranos. Hay en Zaragoza un pueblo llamado Cinco Olivas. Bueno, pues oficialmente los de aquel lugar se llaman cincoolivanos, que ya me dirán. Una solución muy curiosa han conseguido los habitantes de Coronada, en Badajoz, que todos se llaman, por las buenas, coroneles.

Para los de Fuentecén, en Burgos, no ha habido más remedio que dejar en el topónimo propio por lo que pudiera salir, y ver la situación geográfica del pueblo para llamarse simplemente ribereños. Por Guadalajara hay un pueblo que se llama Maranchones, topónimo que ya parece de por sí un gentilicio malsonante, y allí han arreglado el problema llamándose maranchoneros, que alivia un poco. Para los de Mula, en Murcia, no hay más remedio que sentirse muleños, aunque no hayan visto una mula en su vida. A los de Polop, en Alicante, con mucha imaginación y misericordia se les llama polopinos, que no queda del todo mal. Y, en fin, en Tresp, en la provincia de Lérida, han logrado una solución muy lúdica y se llaman tremopolines. O sea que el que no se consuela es porque no quiere.

► **El Ayuntamiento organiza las actividades lúdicas infantiles de este verano** . PÁGINA 6

► **FIESTAS** Los mozos y cofrades de Las Vacas acompañan a la Virgen de regreso a su ermita. PÁGINA 7

► **FIESTAS** El barrio de San Nicolás celebra la fiesta en honor de Nuestra Señora del Socorro. PÁGINA 7

ÁVILA⁴
DIARIO DE ÁVILA LUNES 31 DE MAYO DE 2004

La remodelación de este deteriorado espacio era una demanda vecinal.



El Consistorio espera batir récords en los actos turísticos de este verano

La Ronda de Leyendas abrirá el próximo fin de semana un programa que se engarzará con las populares fiestas estivales de la capital abulense

• El pasado año fueron 22 los bares que participaron en Ávila en tapas. Este año está programado el concurso culinario del verano para el último fin de semana del mes de junio.

F. J. RODRÍGUEZ. / ÁVILA

El Ayuntamiento de Ávila espera batir récords de participación y de asistencia en los distintos actos turísticos que se van a desarrollar a lo largo de este verano. Esta programación coincide este año con la exposición de Las Edades del Hombre; una muestra que marcará, sin lugar a dudas, el devenir de todos los actos que el ayuntamiento ha programado a lo largo de los meses de verano. *Ronda de Leyendas, Ávila en Tapas, Ronda Poética a la Muralla, Visitas Teatralizadas a la Muralla, Noches y Almenas, Jornadas Medievales* o las *Jornadas de Puertas abiertas*, se verán influidas de una u otra manera en su desarrollo por el acontecimiento cultural que puede contemplarse a lo largo de estos meses en la Catedral de San Salvador.

El mes de junio abre las puertas a los acontecimientos turísticos veraniegos en la ciudad. El primero será la Ronda de Leyendas, el próximo fin de semana. El día 10 de junio comenzarán las visitas teatralizadas a la Muralla, que se prolongarán a lo largo de los meses veraniegos. Finalizará el mes con Ávila en tapas, el último fin de semana de junio.

Seis historias volverán a narrarse en distintos rincones de la ciudad, que guardan una relativa relación con la trama que se

cuenta. Las seis leyendas presentan nuevos textos e historias, según destacó Francisco Javier Melgosa, concejal responsable del Área de Turismo y Medio Ambiente.

La Farsa de Ávila, La Forja de una reina, Una mujer valiente, Camino del exilio, San José de las Madres y *Muero porque no muero*, son las seis historias que se narrarán a lo largo del próximo fin de semana.

Los actos se iniciarán el viernes, día 4, con el tradicional cuentacuentos, en la explanada de San Vicente, a partir de las 19 horas. Este mismo escenario acogerá la primera de las leyendas, *La Farsa de Ávila*, una historia relacionada con la reina Isabel I. Será a partir de las 21:30 horas, cuando se inicie la primera parte de la Ronda.

La segunda de las historias narradas es *La Forja de una reina*, que tiene también a la reina Isabel como protagonista. El Episodio será el marco elegido para representar esta historia que vuelve a tener a la reina Isabel.

La tercera de las historias será *Una mujer valiente*. La Ronda de Leyendas vuelve a rendir homenaje a una de las historias más representativas de la ciudad: la de la vida de Jimena Blázquez, que en la edad media lideró a las mujeres abulenses en un memorable gesto.

La segunda parte de la Ronda de Leyendas dará inicio a las 00:00 horas en el Atrio de San Isidro. Otras tres historias centrarán la atención de la Ronda: *Camino del Exilio, San José de las Madres* y *Muero porque no muero*. La segunda de las leyendas se representará en el Puente Adaja y la tercera en los Cuatro Postes. Esta



Santa Teresa volverá a 'estar presente' este año en los Cuatro Postes. / ENRIQUE



Un actor de las visitas teatralizadas a la Muralla. / DAVID CASTRO

segunda parte está dedicada prácticamente a Santa Teresa, protagonista de las dos últimas leyendas. *San José de las Madres* es una recreación de la vida en el convento de San José, primera fundación de Santa Teresa y *Muero porque no muero*, es un diálogo entre los dos místicos universales abulenses, en su ansia de encontrarse con el Amado.

Las visitas teatralizadas se desarrollarán de jueves a sábados con pases a las 22:00 y las 23:30 horas. Comenzarán a partir del día 10 de junio. Cada pase admite un grupo máximo de 40 personas.

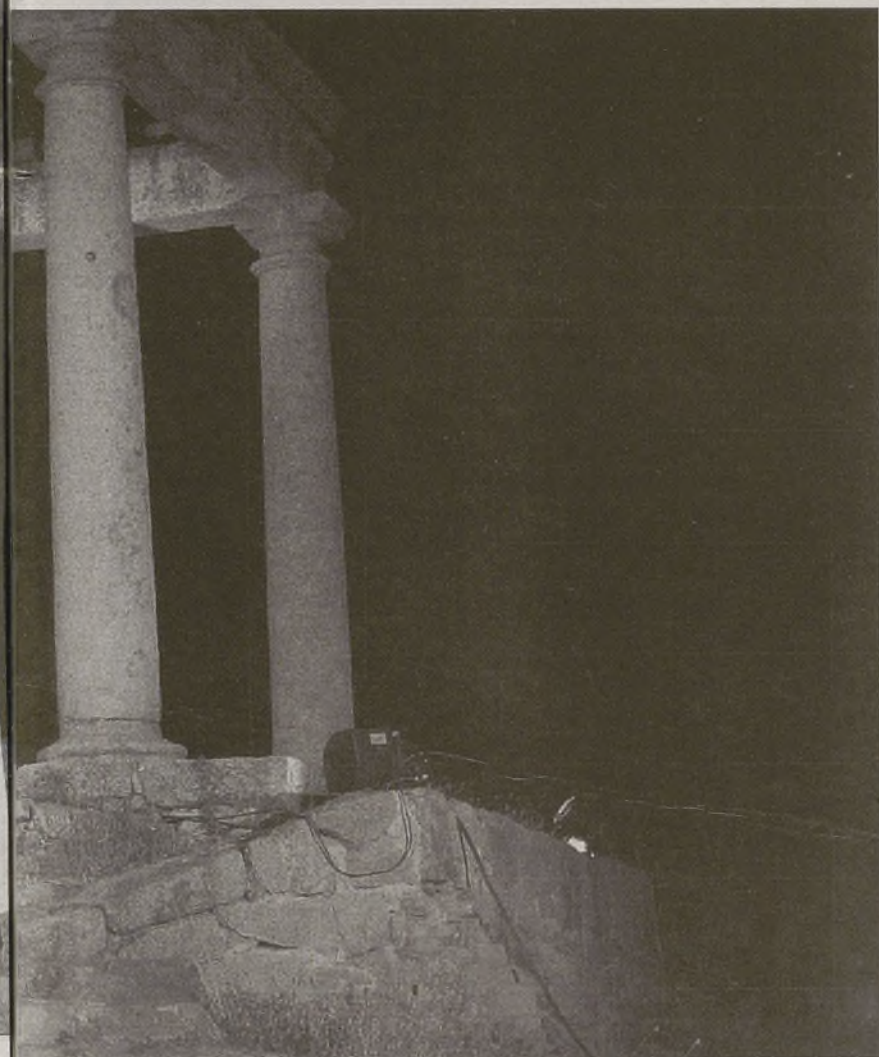
El pasado año fueron 22 los establecimientos de la ciudad que se sumaron al concurso Ávila en tapas. Este año se espera que este número pueda verse incrementado, indicó el concejal de Turismo. El pasado año se recogieron un total de 7.800 votos, un 51 por ciento más que el año 2002, lo que puso de manifiesto la gran participación de los abulenses y visitantes en este acontecimiento culinario. Este acto demuestra que los aperitivos son los promotores de un acto social como es el tapeo, que el abulense realiza al mediodía. Las tapas más tradicionales (patatas revolconas, callos guisados, picadillo, torreznillos, paella, oreja, morcilla, mollejas...) se entremezclan con otras más sofisticadas y puestas al día por una cocina que cada día se esmera en no perder el tren del progreso culinario.

31 AL DÍA

UN VERANO MÁS QUE ANIMADO. La celebración el próximo fin de semana -viernes y sábado- de la octava edición de la Ronda de las Leyendas supondrá el punto de partida de un denso programa cultural concebido como reclamo turístico para batir récords durante este verano que ya está a la vuel-

ta de calendario. Acontecimientos como Ávila en tapas, la Ronda poética a la Muralla o Noches y Almenas, entre otros, vendrán a unirse a las populares fiestas de verano de la capital abulense, cuyos actos principales se celebrarán este año del 9 al 18 de julio. La Ronda de las Leyendas, que en esta ocasión duplicará su elenco de intérpretes, incluidos

los extras, hará especial hincapié en la figura de Isabel I de Castilla, de cuya muerte se cumple el quinto centenario, y en los místicos abulenses. Todo está listo ya, por tanto, para que cuelguen las 'guirnaldas' de Ávila como 'señuelo' turístico, por si Las Edades no fueran ya suficiente reclamo.



Público asistente a una de las representaciones el pasado año. / ENRIQUE

La Ronda de las Leyendas duplicará en el presente año su número de actores

La edición pasada contó con 18.000 asistentes a las representaciones. 243 personas escenificarán las leyendas

Visitas teatralizadas

El próximo día 10 de junio comenzarán las visitas teatralizadas a la Muralla. Jueves, viernes y sábados volverán a ser los días fijados para este tipo de visitas durante los meses de junio, julio, agosto y septiembre. Como en años precedentes serán dos pases los que se organizarán: a las 22 y a las 23:30 horas, para grupos de 40 personas. Las reservas se realizan llamando al teléfono 902-102121. Este año las visitas de los jueves serán gratuitas. No así los viernes y sábados, que costarán 4,5 euros, también para los abulenses. Las visitas teatralizadas a la Muralla cumplirán este año su quinta edición y presentarán otra importante novedad: serán tres los actores encargados de realizar las representaciones, dos mujeres y un hombre. Hay que recordar que las visitas teatralizadas surgieron en el año 2000 como una forma de presentar la ciudad desde el adarve, con un horario diurno. En el año 2001 se implantaron las representaciones nocturnas, con el objetivo de incrementar las pernoctaciones en la ciudad. Ese año 4.164 personas asistieron a los pases diurnos y 2.734 a los nocturnos. En el 2003 fueron 2.435 las visitas nocturnas.

F.J.R. / ÁVILA

Un total de 243 extras y actores tomarán parte este año en la edición de la Ronda de Leyendas que se va a desarrollar el próximo fin de semana (viernes 4 y sábado 5 de junio). Supone que en la edición de este año tomarán parte 120 personas más que en la edición de 2003. De hecho, según destacó Javier Melgosa, hay lista de espera, «lo

que demuestra el alto interés de los abulenses por participar en este tipo de acontecimientos. De las leyendas que se representarán la que más personas reunirán será *Una mujer valiente*. Alrededor de un centenar de extras y actores (70 mujeres están inscritas) tomarán parte en esta historia en la que también participarán miembros del Club de Arqueros y la Asocia-

ción Abulense del Caballo. Este año la animación correrá a cargo del grupo Nueva Escena. En la edición del pasado año fueron 18.000 las personas contabilizadas que siguieron la Ronda de las Leyendas. Alguna de las leyendas consiguió llegar a reunir hasta 5.000 personas. Este año se espera reunir al menos el mismo número de personas. Dependerá del tiempo.

Llévate lo último en tecnología exclusiva de Honda. La nueva gama Civic: motores i-VTEC de 90 a 200 CV y turbodiésel de última generación. Cambio Sport Gear Shift en el salpicadero. 3, 4 y 5 puertas. Diésel, gasolina e híbrido. Desde 13.800 €. PVP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 3 años de garantía Honda ampliable a 5, sin límite de Km, a través de la Red de Concesionarios Oficiales de automóviles HONDA en Península y Baleares. Imagen acabado Sport. Consumo mixto (l/100 Km): 4,9 - 8,9. Emisión CO₂ (g/Km): 116 - 212.



Pura tecnología deportiva.

HONDA
The Power of Dreams

Nuevo
CIVIC



Zazos Motor, S.L.

Avda. Madrid, 19. Tel. 920 25 28 13*. ÁVILA. * Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.

► ELECCIONES

Pedro José Muñoz critica al PP por su «mala gestión de los fondos europeos»

REDACCIÓN / ÁVILA

El secretario general del PSOE y diputado nacional, Pedro José Muñoz, defendió ayer a través de un comunicado de prensa la necesidad de que las ayudas procedentes de la Unión Europea permitan solventar los problemas que plantean en provincias como Ávila aspectos como el envejecimiento y la dispersión de la población, el abandono del medio rural y el retraso en la puesta en marcha de infraestructuras en materia de comunicación. «La persistencia de este tipo de problemas», subrayó, «indica que, en el caso concreto de Ávila, la Junta de Castilla y León, en manos del Partido Popular, se ha mostrado incapaz de gestionar de forma adecuada los fondos comunitarios percibidos, provocando evidentes situaciones de desequilibrio entre las diferentes provincias de la región».

DESARROLLO ECONÓMICO.

En este sentido, Muñoz opinó que el gobierno autonómico popular «no ha sabido o no ha querido aprovechar la oportunidad que se le ha brindado a Castilla y León entre los años 2000 y 2006 para impulsar de manera equilibrada su desarrollo social y económico, ya que en este periodo la Comunidad ha recibido ayudas europeas cifradas en torno a los 9.000 millones».

El secretario general del PSOE criticó también la actitud «sumisa y escasamente reivindicativa ante sus superiores jerárquicos» que a lo largo de estos años han mantenido los dirigentes del PP de Ávila, lo que ha provocado que la provincia se encuentre alejada de la convergencia real con Europa, «mientras otras provincias, con menos necesidades, sí han podido beneficiarse de los fondos comunitarios». Por esta razón, y de cara a las elecciones del 13 de junio, Muñoz aseguró que el PSOE seguirá de cerca el proceso negociador del periodo transitorio que se abrirá en la concesión de ayudas europeas para las regiones que pasan de ser objetivo 1 a Objetivo 2, entre las que se encuentra Castilla y León.

Verano lúdico

Más de un millar de niños y jóvenes podrán participar en las distintas actividades que, a lo largo de los meses de julio y agosto, organiza el Ayuntamiento de Ávila

F. J. RODRÍGUEZ. / ÁVILA

MÁS de un millar de niños y jóvenes abulenses podrán participar en las distintas actividades que ha organizado el Ayuntamiento de Ávila para el verano 2004. Campamentos urbanos, animación de verano, ludotecas de verano, talleres para inmigrantes, talleres para el colectivo gitano y los programas de fin de semana de juventud, conforman una amplia programación que se desarrollará los meses de julio y agosto en Ávila.

Son cuatro los campamentos urbanos del 2004 que este verano organiza el Consistorio abulense. Tres de ellos estarán dedicados a los niños y uno más a los jóvenes. Este último es el primero que se organiza dedicado al colectivo de jóvenes y se desarrollará entre el 28 de junio y el 9 de julio. Podrán participar en el mismo los jóvenes abulenses nacidos entre los años 1988 y 1992. El campamento se desarrolla de 10 a 19 horas de lunes a viernes en el Colegio Público Santo Tomás.

Los campamentos infantiles están dedicados a niños nacidos entre los años 1993 a 1997. Son tres los campamentos infantiles. El primero se desarrolla entre el 5 y el 16 de julio. El segundo se organizará del 19 al 30 de julio y el tercero entre el 2 y el 13 de agosto. Estos campamentos se desarrollarán de 10 a 18 horas, de lunes a viernes en el Colegio Público El Pradillo.

CON COMEDOR. Los niños y jóvenes que asistirán a este campamento disponen de servicio comedor. De esta forma el horario será continuo y los niños permanecerán en el campamento hasta las 18 horas. Se desarrollarán todo tipo de actividades deportivas, acuáticas, excursiones y visitas culturales, actividades al aire libre y relacionadas con el medio ambiente.

Podrán participar 40 niños y jóvenes por campamento. El coste de la actividad es 41,44 euros. El plazo para presentar instancias finalizaba el pasado viernes. Se espera que en dos semanas se pueda conocer la lista de admitidos, indicó a este periódico Monserrat Sánchez García, teniente de alcalde de Servicios Sociales, Solidaridad, Integración y Participación.

Otra de las actividades que se desarrollará entre el 1 de julio y el



Niños participantes en la actividades que se organizaron en la ludoteca municipal el verano pasado. / PABLO RQUEJO

31 de agosto son las Actividades de Animación de Verano, dirigido a niños entre 6 y 12 años. Esta actividad será abierta y gratuita. Los padres pueden inscribir a sus hijos al inicio de cada semana en el mismo centro de referencia; en este caso el Colegio Comuneros de Castilla. Las actividades que se desarrollarán serán las acuáticas, deportivas, expresión plástica y artística, aire libre y medio ambiente, excursión y visitas culturales. Los niños participantes se dividirán en grupos y cada grupo participará cada día de la semana en actividades distintas. Estas actividades, como ya ocurrió el pasado año, se irán desarrollando en distintas zonas de la ciudad: C. P. Comuneros, Parque Municipal El Soto, Piscinas Municipales de las zonas Norte y Sur, polideportivos municipales de San Antonio y El Seminario y el Parque de Educación Vial San Antonio.

Otro de los programas que se

desarrollarán serán las Ludotecas de Verano. Está dedicado a niños entre 2-3 años y 5-6 años. Estas actividades se desarrollarán en el mes de julio en un colegio público de la zona sur de Ávila y en agosto en la ludoteca de la zona norte. Las actividades que se desarrollarán en este programa serán pre-deportivas, expresión plástica y musical, aire libre y medio ambiente, juegos de agua y otras. La media de niños participantes al día durante el pasado año fue de 95. Algún día del mes de julio se consiguió llegar a los 115 niños. En el mes de agosto la asistencia bajó a 70 niños al día.

Tanto en esta actividad de ludoteca como en la de animación de verano el horario será de 11 a 13 horas, de lunes a viernes a lo largo de los meses de julio y agosto. Serán gratuitas.

Otra de las actividades que se desarrollarán serán los talleres de animación de verano para niños y

jóvenes discapacitados, con edades comprendidas entre los tres y los dieciocho años. En este caso las actividades a desarrollar en los talleres han sido en torno al juego, teniendo en cuenta las discapacidades de los alumnos: actividades de psicomotricidad (movimiento, esquema corporal, equilibrio, relajación y respiración, expresión cultural); habilidades manuales (ejercicios de terapia ocupacional); estimulación sensorial (expresión musical), actividad acuática y juegos (de confianza, de comunicación, deportivos,...). Los talleres se van a desarrollar en el Centro de Atención a la Infancia ubicado en el Gimnasio Sound Body y en los distintos espacios del mismo.

También se preparan unos talleres dirigidos al colectivo gitano, que se desarrollarán en el mes de agosto y un taller para inmigrantes que se desarrollará en los meses de julio y agosto.



COLCHONERÍA ÁVILA

Ofertas especiales en toda la gama **FLEX**

Ven a vernos

por tu compra regalo seguro

Avda. de Portugal, 8 920 25 49 21

TIENDAS PLUMAX

FLEX

ESPECIALISTAS EN DESCANSO

www.flex.es

BREVES

SUCESOS

Dos heridos graves tras un accidente múltiple ocurrido en Ávila

Las carreteras abulenses registraron un accidente múltiple de tráfico en la tarde de ayer, en el que resultaron heridas siete personas, dos de ellas de gravedad. El siniestro se produjo en la N-110 cuando el Volkswagen conducido por P.L.C.R. de 32 años, colisionó por raspado positivo con el Seat Ibiza conducido por A.Z.F. herida grave. A su vez, este vehículo colisionó frontalmente con el Opel Astra, que conducía J.J.H., herido leve, y que estaba ocupada por dos mujeres, una de las cuales, G.T.F. de 30 años resultó herida grave. En el siniestro tres niños menores de 5 años resultaron heridos leves.

TRÁFICO

La Plaza del Rastro permanecerá hoy cortada por una avería eléctrica

La Plaza del Rastro, en sus accesos a la Plaza de Pedro Dávila, permanecerá cortada al tráfico rodado hoy con motivo de la reparación de una avería eléctrica. Los cortes se prolongarán de 18,00 a 22,00 horas, por lo que la circulación de vehículos será desviada por la Calle de los Cepedas. Desde el Ayuntamiento, piden disculpas por las molestias que puedan ocasionar a todas aquellas personas que puedan verse afectadas por estas medidas.

EJÉRCITO

Abierto el plazo de solicitudes para el acceso a Militar de Tropa y Marinería

Hasta el próximo 19 de julio permanecerá abierto el plazo para aquellos jóvenes abulenses que quieran ingresar en el Ejército. Hasta esa fecha, podrán pedir cita previa para participar en la selección para ser militar Profesional de tropa y Marinería. En Castilla y León han sido convocadas un total de 292 plazas, la mayoría en la provincia de Burgos.

HIDAUTO MOTOR, S.L.**CONVOCATORIA JUNTA GENERAL ORDINARIA**

Convocatoria a Junta General Ordinaria de la Sociedad Limitada Hidauto Motor, que se celebrará el próximo día 18 de junio de 2004 a las 14,00 horas en primera convocatoria y el día 19 de junio de 2004 a las 14,00 horas en segunda convocatoria, con el siguiente Orden del Día:

ORDEN DEL DÍA

- Primero.-Informe de Gestión.
 - Segundo.-Presentación Memoria Explicativa.
 - Tercero.-Presentación para su aprobación de las cuentas del ejercicio del año 2003, así como la distribución del resultado.
 - Cuarto.-Ruegos y preguntas.
- Hasta el día 17 de junio, aquellos socios que lo deseen, podrán examinar las cuentas en el domicilio social, de lunes a viernes, no festivos, en horario comercial.

Ávila, 27 de mayo de 2004.
Isidro Hidalgo Gasch

Fiesta en San Nicolás.

Los fieles de la parroquia de San Nicolás vivieron ayer su día grande de fiesta. A las diez de la mañana se celebraba su Misa Solemne de Pentecostés, presidida por el párroco de Santiago, Jesús Martín Arenas. Tras la eucaristía se sacó en procesión a la imagen de Nuestra Señora del Socorro que visitó, entre otros puntos, la Residencia Santa Teresa Jornet, el Hospital Provincial y la Casa de la Misericordia. A su regreso a San Nicolás, los asistentes compartieron un convite y participaron, animados por los Dulzaneiros del País, en una interesante subasta de regalos. /

FOTO: ANTONIO BARTOLOMÉ



El regreso a casa

Los mozos y cofrades de Las Vacas acompañaron ayer a su Virgen en el camino de regreso a la ermita desde el Santuario de Sonsoles

M.M.G. / ÁVILA

INTENSO fin de semana el que acababan de vivir los cofrades y mozos de la Virgen de Las Vacas. Después de la emocionante jornada del sábado, en la que llevaron a su Virgen al encuentro de Nuestra Señora de Sonsoles, tradición inaugurada cien años antes, ayer fue el momento de volver a la normalidad, devolviendo la imagen a su ermita.

Pero las actividades en el Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles comenzaron mucho antes de esta nueva procesión. Así, a las ocho y media de la mañana, devo-

tos de las dos vírgenes las acompañaron en un rosario por las instalaciones del santuario, tras el cual, se ofició una misa.

El resto de la mañana estuvo reservado a los juegos y actividades de grandes y pequeños en el recinto, que además disfrutaron de una comida de hermandad en el campo.

Por la tarde, y tras la celebración de una nueva misa, comenzó el camino de regreso a la ermita de Las Vacas en un ambiente de fiesta. Un camino que habrá que esperar unos cuantos años para que se repita de nuevo.



La Virgen, a su paso por el puente Sancti Spiritu. / ANTONIO BARTOLOMÉ

Mira detenidamente este número.

902 402 404

¿Sientes algo especial?

Pues miles de niños del tercer mundo cambian su vida gracias a él.

Llama y apadrina un niño. Son sólo 18 euros al mes.



www.ayudaenaccion.org

SÍ, DESEO RECIBIR MÁS INFORMACIÓN SIN COMPROMISO.

NOMBRE _____

DIRECCIÓN _____

LOCALIDAD _____ C.P. _____

PROVINCIA _____ TEL. _____

C/ INFANTAS, 38, 28004 MADRID • C/ MAESTRO CLAVÉ, 10 - PUERTA 2, 46001 VALENCIA

C/ BALMES, 32, 3º, 08007 BARCELONA • C/ JAVIER LASSO DE LA VEGA, 3, ENTREPLANTA - 41002 SEVILLA

AVDA. GRAL. SANJURJO, 64, BAJO IZQ. - 15006 LA CORUÑA

Los datos facilitados serán incorporados a la base de datos de la Fundación Ayuda en Acción para poder informarle sobre la Organización. Puede acceder, modificar, cancelar u oponerse a los mismos dirigiéndose por escrito a Ayuda en Acción, c/Infantas, 38, 28004-Madrid

Ayuda en Acción
disminuyendo diferencias

TECNOCASA
FRANCHISING NETWORK

¿QUIERES TRABAJAR? VEN E INFÓRMATE

C/. LUIS VALERO Nº 14 ESQ. VIRGEN DE LAS ANGUSTIAS
920 030 085 - 920 030 077

C/. NTRA. SEÑORA DE SONSOLES, Nº 36
920 255 599 - 920 256 134

¿Quiere saber
cuanto vale su piso?
Se lo valoramos sin compromiso

KIRON
FRANCHISING NETWORK

ASESÓRATE
EN NUESTRAS OFICINAS

TECNOCASA
FRANCHISING NETWORK

El obispo 'baja' al Valle

Jesús García Burillo recorre uno a uno los pueblos del Valle Amblés, reeditando una tradición que pretende acercar la Iglesia a los feligreses y revitalizar el fervor popular

ISRAEL MUÑOZ / ÁVILA

El obispo de Ávila, Jesús García Burillo, se muestra muy satisfecho de su primera visita pastoral, visita que ha transcurrido por los pueblos del arciprestazgo del Valle Amblés. A lo largo de más de seis meses, García Burillo ha tenido la oportunidad de conocer de primera mano la situación de las 25 parroquias que componen este arciprestazgo, recorriendo para ello los 42 pueblos que tienen iglesia. El obispo se ha preocupado por sus necesidades, tanto pastorales como humanas, compartiendo siempre un trato amable y cercano con todos los vecinos de los pueblos.

La razón por la cual el Valle Amblés ha sido el primer arciprestazgo en ser visitado por el obispo, se debe a que era el que más tiempo hacía que no recibía una visita pastoral, que teóricamente se tendría que hacer cada cinco años, pero eso es imposible ya que son muchas las parroquias que componen la diócesis de Ávila. Según comentó el obispo para Diario de Ávila, «existen otras formas de hacer la visita pastoral, como que ésta sea realizada en nombre del obispo por los arciprestes, pero yo entiendo que para los vecinos no es lo mismo que vaya el obispo a que vaya un sacerdote. Lo que intentaremos será intensificar el ritmo de las visitas para poder recorrer toda la diócesis».

IMPRESIONES. Al preguntar al obispo cuál ha sido la impresión que le han dejado los vecinos de los pueblos que ha visitado su respuesta es sincera: «Siento que en el Valle Amblés existe una fe arraigada, que viene desde siglos. Los fieles se sienten creyentes en sus parroquias en las que están perfectamente imbricados sintiendo los templos como su casa. Son personas humildes que saben estar en la Iglesia, participando en los sacramentos y en los grupos que los sacerdotes les ofrecen». En todas los pueblos el programa de actos de la visita pastoral era muy parecido. Un recibimiento a la puerta de la iglesia parroquial donde el obispo saludaba a los vecinos, a continuación la celebración de la eucaristía, en la que a



Durante sus visitas, el obispo no dudó en saludar en persona a todo el mundo que se le acercó. / I. MUÑOZ

veces también se impartía el sacramento de la confirmación y por último un pequeño ágape donde vecinos y obispo compartían comida y conversación. Preguntando a vecinos de distintos pueblos, todos han coincidido en lo mismo, el obispo es alguien muy cercano a quien no le importa incluso ponerse a servir los dulces y la bebida a todos. Otro de los actos importantes de la visita pastoral fueron las visitas a los enfermos, enfermos que en sus casas recibieron al obispo como un portador de esperanza.

PATRIMONIO ARTÍSTICO. Ingente es el patrimonio artístico que se contiene en las pequeñas iglesias de este valle, templos que en palabras de Jesús García Burillo «están muy cuidados, lo que es una manifestación de la fe que permanece viva entre los veci-

nos». El obispo también reconoce que estos templos tienen necesidades acuciantes, como son los arreglos de cubiertas o las restauraciones de piezas. Para conseguir una buena conservación de todas estas verdaderas obras de arte, el prelado abulense hace un llamamiento primero a la comunidad parroquial y a los ayuntamientos de las localidades, para que el trabajo y tesón de todos los vecinos sea la mejor garantía para la conservación de su propio patrimonio. Para conseguir que no se pierda este rico legado artístico, Jesús García Burillo también afirma que «es necesaria la participación de otras instituciones, administraciones públicas y privadas, por eso creo que son muy favorables los convenios de colaboración para la conservación de los templos, que el Obispado de Ávila está firmando con varias instituciones».

A lo largo de esta visita Jesús García Burillo ha confirmado a más de 120 jóvenes de la zona, en los que está el futuro de esta comarca. En estas celebraciones, el obispo invita a «hacer un esfuerzo y valorar más la realidad geográfica de la zona, potenciando este valle para que las generaciones venideras no tengan que marcharse a buscar trabajo a otra parte.» Esta es una tarea que implica a todos y de forma especial a los poderes políticos y a la iniciativa privada. «En los jóvenes también está el futuro de la Iglesia, es necesario tener esperanza y una fe firme que nazca del compromiso con la comunidad parroquial y vecinal».

En la actualidad Jesús García Burillo ha comenzado su segunda visita pastoral, que tiene como destino el arciprestazgo de Cebrosos.

► HOMENAJES

Sanchorreja rezó por Bonifacio Martín en el primer aniversario de su muerte

V. JIMÉNEZ / SANCHORREJA
Bonifacio Martín fue la última víctima mortal de ETA ahora hace un año. Por este motivo ayer se celebró en Sanchorreja un emotivo homenaje al policía nacional, nacido en este municipio abulense. Bonifacio fue asesinado en un atentado el 30 de mayo de 2003 en Sangüesa (Navarra), donde falleció también su compañero Julián Envit.

Los vecinos y amigos de Bonifacio, llenaron la Iglesia de San Martín. La viuda y las hijas de Boni, pues así era como le llamaban, arropadas por amigos y familiares presidieron la celebración, tras declinar el ofrecimiento de participar en el homenaje a los dos policías en Sangüesa tributado por el Ayuntamiento de la localidad navarra, en la plaza de Santo Domingo, lugar donde tuvo lugar el atentado.

En el acto, al que asistió un centenar de personas entre vecinos y familiares en memoria de Bonifacio Martín Hernando, se leyó el poema de Blas Otero *¿Yo entre álamos y ríos?*. Versos con los que sus paisanos quisieron rememorar los paseos que el malogrado agente solía dar cuando acudía a pasar las vacaciones en compañía de su esposa y sus dos hijas.

VELAS, FLORES Y SILENCIO. A la entrada de la iglesia de la localidad se instaló una mesa con velas encendidas y flores, también se guardó un minuto de silencio.

Al acto asistieron además de la viuda de Bonifacio, María del Carmen, sus dos hijas Ana y Leticia, el teniente de alcalde responsable del área de Urbanismo del Ayuntamiento de Ávila, Alberto Plaza y varios policías compañeros del asesinado.

Bonifacio fue nombrado hijo predilecto de la localidad el pasado mes de septiembre, en un acto en que su viuda y sus hijas recibieron la Medalla de Oro del municipio.

PAZ
PROPIEDADES

+

PAZ
PROPIEDADES

+

PAZ
PROPIEDADES

+

PAZ
PROPIEDADES

+

PAZ
PROPIEDADES

+

PAZ
PROPIEDADES

+

PAZ
PROPIEDADES

Para ella, para el, para ambos, para los rubios, para los morenos, para los nacionales, para los extranjeros, con contrato fijo, sin contrato

PAZ
PROPIEDADES

TE OTORGA EL DINERO TOTAL
PARA TU PISO.
SIN AVALES, NI ANTICIPOS

fijo, para los morosos. **¡¡¡PARA TODOS!!!**

ÁVILA. JARDÍN DEL RECREO 4. TEL 920 25 30 12 / 21 25 29

Aires flamencos en Chilla

El santuario de la patrona de Candeleda acogió la celebración del Día de los Caballeros, a la que acudieron unas 2.500 personas y durante la que se nombraron quince nuevos cofrades

CRISTINA GARCÍA / CANDELEDA

Sones flamencos y rocíeros sorprendían, en plena naturaleza, a las 2.500 personas que acudieron a la celebración del Día de los Caballeros de Nuestra Señora de Chilla. El coro rocíero de Talavera de la Reina puso la música a una fiesta entrañable, que los candeledanos viven prácticamente en familia, a diferencia de la multitudinaria celebración patronal de septiembre.

Como un goteo incesante, iban los devotos acercándose hasta el interior del Santuario, antes de comenzar los actos, para cumplir con algunas tradiciones ineludibles ante su patrona. Unos portaban flores, otros encendían velas y también muchos acudieron a besar las cintas del manto de la Virgen, aprovechando también para musitar alguna oración o hacer sus peticiones a la patrona.

En un ambiente recogido, fue saliendo la comitiva de la ermita, para recorrer el camino, flanqueado de árboles, que separa el templo de la Piedra de las Apariciones. Allí, en medio de la exuberante naturaleza, tuvo lugar la misa, por primera vez con sones flamencos. Uno de los momentos cumbres de la celebración llegó cuando fueron impuestas las medallas a los nuevos miembros de la cofradía de los Caballeros de Chilla. Uno a uno, fueron cumpliendo con el ritual los aproximadamente quince devotos que han entrado a formar parte de esta agrupación.

Tras la vuelta al santuario de la imagen, acompañada de nuevo por centenares de fieles, se procedió a la tradicional subasta de los banzos para tener el privilegio de cargar sobre los hombros la talla de la Virgen a su entrada al templo, donde permanecerá hasta la celebración del mes de septiembre. Una comida de hermandad entre las autoridades y una jornada de campo para el resto de los vecinos que se animaron a pasar allí el día, pusieron el punto final a esta alegre fiesta.



Protagonistas. Fieles a la patrona de la localidad, los candeledanos compartieron una jornada de fe y alegría, en la que los nuevos miembros de la cofradía de los Caballeros de Chilla fueron los protagonistas de la misa celebrada junto a la conocida como Piedra de las Apariciones. / FOTO: GARCÍA

AUTOCARES GASCH, S.A.

CONVOCATORIA JUNTA GENERAL ORDINARIA

Convocatoria a Junta General Ordinaria de la Sociedad Anónima Autocares Gasch, que se celebrará el próximo día 18 de junio de 2004 a las 13 horas en primera convocatoria y el día 19 de junio de 2004 a las 13 horas en segunda convocatoria en la Ctra. de Ávila a Madrid, km. 110 en Ávila, (instalaciones de Hidauto Motor), con el siguiente Orden del Día:

ORDEN DEL DÍA

Primero.-Informe de Gestión.
Segundo.-Presentación Memoria Explicativa.
Tercero.-Presentación para su aprobación de las cuentas del ejercicio del año 2003, así como la distribución del resultado.
Cuarto.-Ruegos y preguntas.
Hasta el día 17 de junio, aquellos socios que lo deseen, podrán examinar las cuentas en el domicilio social, de lunes a viernes, no festivos, en horario comercial.
Árvalo (Ávila), 27 de mayo de 2004.
Isidro Hidalgo Gasch

Hidauto Motor, S.L.
concesionario oficial
OPEL en Ávila, necesita:

VENDEDOR DE VEHÍCULOS

Garantizamos total discreción

Interesados enviar currículum vitae al apartado de correos, 161 - 05080 Ávila

A R C O
ARTE EN COCINAS

COCINAS PARA DISFRUTAR



Cronista Gil González Dávila, 1
Esquina Hornos Caleros - Zona Rivilla - Tel.: 920 254 461 / ÁVILA

LANZAHÍTA / HONTANARES / ROMERÍA DEL CRISTO DE LA LUZ

Casi dos centenares de jinetes dieron color a la romería del Cristo de la Luz

Asistencia. Varios miles de personas, venidas de todos los rincones del Valle del Tiétar, de la provincia y de otros puntos del país, se dieron cita en el anejo arenense de Hontanares para participar en la romería conocida como el Rocío de Castilla y León.

Autoridades. Junto a los alcaldes de Lanzahíta y Arenas de San Pedro, Moisés Sánchez Vetas y Carmen de Aragón, acudieron a esta celebración el alcalde de Ávila, Miguel Ángel García Nieto, así como numerosos alcaldes y concejales de toda la comarca.

• Una vez más, el espectáculo de esta fiesta popular que se remonta al siglo XVI estuvo marcada por las monturas, que entraron al galope tendido hasta Hontanares.

JAVIER IGLESIAS / HONTANARES

El espectáculo de decenas de jinetes entrando al galope tendido en el anejo arenense de Hontanares fue ayer más grande que nunca, lo que convierte a la tradicional fiesta del Cristo de la Luz, más que hasta ahora, en el Rocío de Castilla y León. Fue la de ayer la edición más multitudinaria de las que se recuerdan de esta celebración, que desde hace siglos comparten Lanzahíta con Hontanares, unidos por el Cristo de la Luz, que dio origen a una de las leyendas más hermosas de las que se recuerdan en todo el Valle del Tiétar.

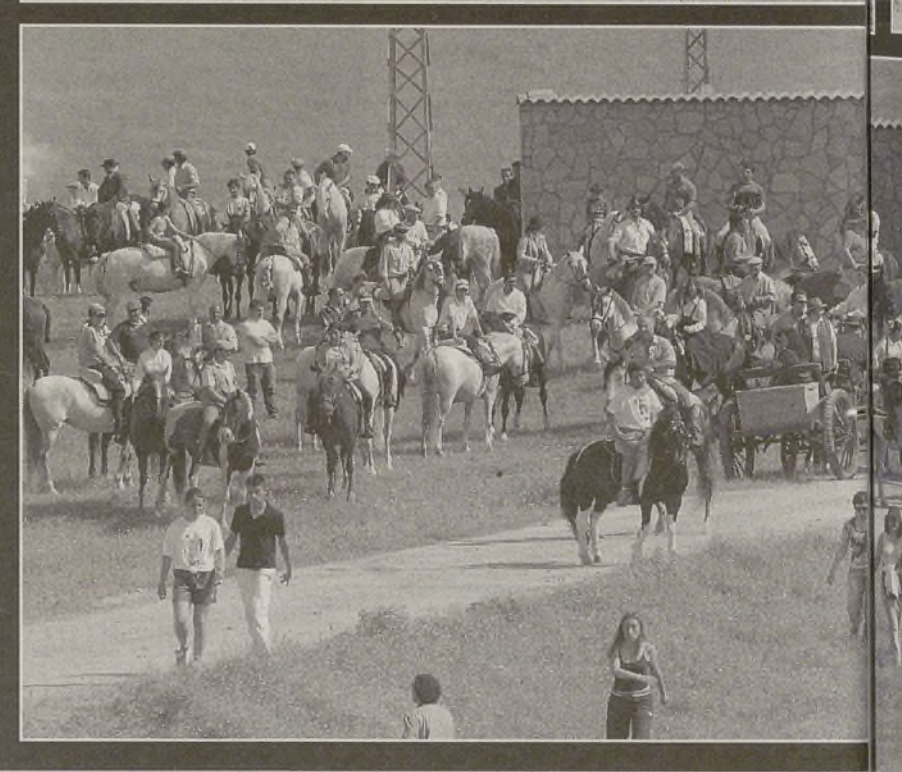
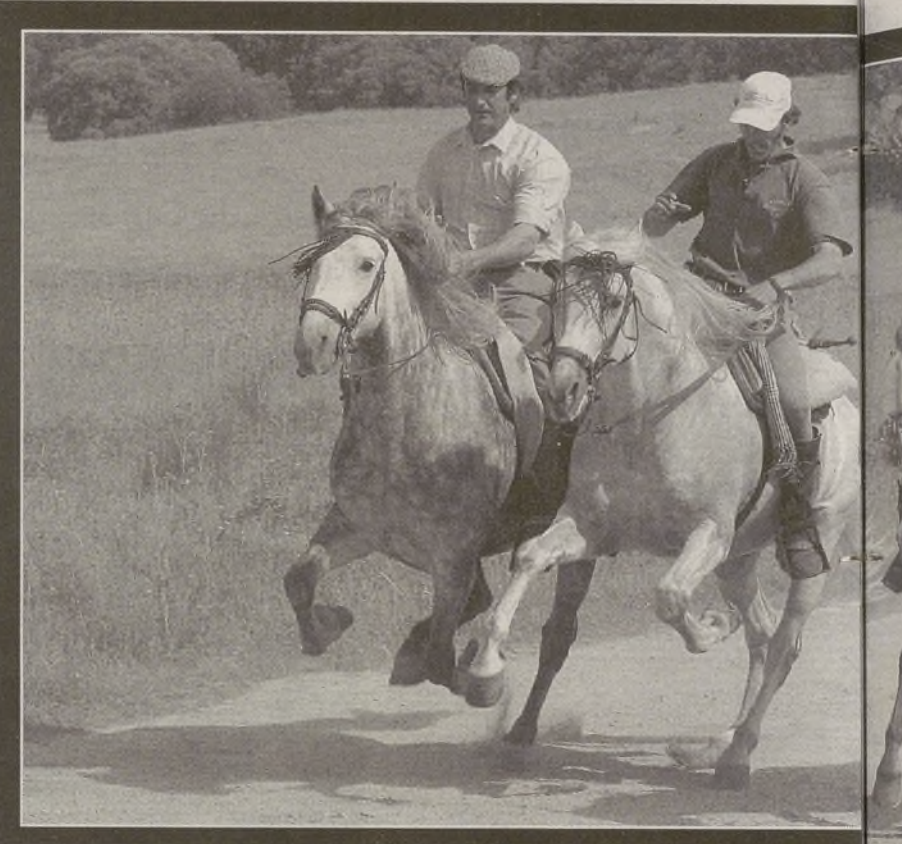
Varios miles de personas, llegados de todo el Valle del Tiétar, de distintos puntos de la provincia y de otros puntos del país, se sumaron a esta peculiar romería que se remonta al siglo XVI y que une a Lanzahíta y Hontanares a través del lazo que supone el Cristo de la Luz. Esta fiesta, que se celebra siempre diez después de la Ascen-

sión, nació de la cultura popular de los lanzahiteños para venerar a este Cristo, cuya imagen descansa en la ermita del mismo nombre de Hontanares. La celebración comenzó a las nueve de la mañana, cuando cientos de romeros partieron desde Lanzahíta —unos a pie, otros sobre sus monturas y algunos más en carros— para recorrer, a través de caminos rurales, los siete kilómetros que le separan de Hontanares. La razón de la romería, portar el cirio con el que después de honraría al Cristo.

Pero, una vez más, el espectáculo, posiblemente único en toda la provincia —lo que le ha valido, de momento, convertirse en una fiesta declarada por la Junta de Castilla y León de Interés Turístico Regional— fue ser testigo del momento cumbre de la jornada, cuando los jinetes entran a Hontanares al galope tendido. En esta ocasión se superaron todos los pronósticos y se dieron cita alrededor de 200 monturas venidas de toda la comarca. Las había de Lanzahíta, de Arenas de San Pedro —muchas de ellas de la finca de Valdeolidas—, de Mombeltrán, de Piedralaves..., muchas de ellas de una hermosura innata, que fueron entrando con una enorme fuerza al pequeño anejo arenense, ante el asombro, el aplauso y los gritos de

ánimos de la muchedumbre que se agolpaba en el camino para ser testigos del evento. No faltó la emoción al ver a algunos jinetes galopar con fuerza, ni la nota agradable de niños sobre pequeños burros o los carros engalandos para la ocasión.

Una vez terminada la entrada de todos los jinetes, pasadas las once y media de la mañana comenzó la misa en honor al Cristo de la Luz, que tuvo como paso previo la bendición del cirio, traído por los romeros desde Lanzahíta. La ceremonia, presidida por el párroco arenense, Francisco Javier Navarro Gómez, contó con la presencia de la práctica totalidad de los concejales arenenses, encabezados por su alcaldesa, Carmen de Aragón; también estuvieron presentes el alcalde de Ávila, Miguel Ángel García Nieto; el diputado provincial y concejal de El Hornillo, José María García Tiemblo; el alcalde de Sotillo de la Adrada y procurador en Cortes, Gregorio Rodríguez de la Fuente y, obviamente, el alcalde de Lanzahíta y diputado provincial, Moisés Sánchez Vetas, valedor del auge que esta romería ha tomado en los últimos tiempos. Se sumaron, además, alcaldes y ediles de otras localidades, como las de Casavieja, Piedralaves o Pedro Bernardo.



RESTAURANTE MARISQUERÍA A RÍA DE VIGO

Jornadas Gastronómicas del Mejillón

Debido al gran éxito y acogida de público, las jornadas gastronómicas se amplían durante todo el mes de mayo

- Mejillón a la Flamenca.
- Mejillón Panadeira
- Mejillones a la Gallega
- Mejillón en escabellé casero

- Mejillones al Vino Blanco
- Mejillón al guiso Gallego
- Mejillones en Salsa de tomate
- Mejillón a la Vinagreta

- Mejillones Gratinados
- Mejillones a la Española
- Mejillones de la casa

- Mejillones Picantes
- Mejillones al Vapor
- Mejillón tigre



Restaurante

Marisquería A Ría de Vigo
Avda. Juan Carlos I, nº. 8

ESPECIALIDADES EN CARNES A LA BRASA

INFORMACIÓN Y RESERVAS EN EL TEL.: 920 250 583



Todo un espectáculo.

La romería del Cristo de la Luz o, como también es conocida cada vez con más fuerza, el Rocío castellanoleonés, no sólo se consolida año tras año, sino que cada edición suma más adeptos que se enamoran de esta fiesta de fuerte arraigo popular. No es para menos, porque el colorido es dueño del ambiente pero, sobre todo, lo que más atrae a los visitantes es el gran espectáculo que supone ver a unas 200 monturas, como ha sido en esta ocasión, entrar al galope tendido en el anejo arenense de Hontanares. La belleza de los caballos, la simpatía de muchos de sus jinetes, en bastantes ocasiones niños, hacen de este acto algo entrañable a la vez que emocionante y hermoso, con tientes de emoción y aventura. Luego, la procesión del Cristo de la Luz, precedido por el cirio traído desde Hontanares, y la belleza innata del entorno, convierten a esta romería en un punto de encuentro de culturas y una fiesta para el deleite de los sentidos. / FOTOS: A. BARTOLOMÉ

OTROS DATOS

► **La leyenda.** La leyenda popular en la que sustenta esta romería cuenta que, allá por el siglo XVI, un pastor de Lanzahíta se encontró junto al río una preciosa imagen de un Cristo. Prendado con ella, la trasladó hasta la iglesia de su municipio pero, para sorpresa de todos, la imagen desapareció y todos pensaron que había sido sustraída por algún desaprensivo. Sin embargo, el Cristo apareció en el mismo lugar donde había sido hallado, junto a un río cerca de Hontanares y, nuevamente, volvió a ser trasladada hasta Lanzahíta, de donde volvió a desaparecer para regresar a su lugar de origen. Los lanzahiteños comprendieron entonces que el deseo del Cristo era permanecer en esa ubicación y allí levantaron una ermita en su honor y, desde entonces, una vez al año, acudían en romería para venerarlo, portando un enorme cirio para ello.

► **Incidentes.** Apenas se registraron incidentes en la edición de este año y tan sólo hubo que lamentar un golpe que recibió una persona que, al asomarse para ver la entrada de los caballos, fue golpeado accidentalmente por una de las monturas.

► **Seguridad.** La romería contó con un amplio dispositivo de seguridad en el que participaron de manera coordinada la Guardia Civil, con efectivos de distintos acuartelamientos del Valle del Tiétar, la Policía Local de Arenas de San Pedro, efectivos de Lanzahíta y un amplio número de voluntarios de Protección Civil de Arenas de San Pedro, así como una ambulancia de Cruz Roja venida desde Sotillo de la Adrada.

► **Retorno.** La fiesta se prolongó durante toda la tarde en los prados de Hontanares para, a partir de las cinco, regresar los romeros hasta Lanzahíta y el resto de presentes, a sus localidades de origen. El punto álgido de este retorno tuvo lugar en Lanzahíta donde las monturas, como hicieron por la mañana en Hontanares, entraron a la localidad al galope.

► **Éxito.** La edición de este año puede considerarse como la más exitosas de los últimos tiempos, tanto por el alto número de jinetes como de romeros que participaron.

cine teatro música
 deportes el tiempo farmacias

Todo lo que te interesa de tu provincia lo encontrarás en **Diario de Ávila**

Afrodita
 salón de belleza

DEPILACIONES
 DECOLORACIONES
 TRATAMIENTOS:
 MANOS Y PIES
 FACIALES
 CORPORALES
 MASAJES:
 FACIALES
 CORPORALES

ven a conocernos
 Plaza. Santa Ana, 2 · 05001 Ávila (Junto a peluquería Angel)
 Telfs.: 619 53 89 27 · 657 90 43 80 (provisionales)

RESIDENCIAL
escultor Arenas
 (Frente Plaza de Toros)

- 28 Viviendas unifamiliares.
- 3 y 4 dormitorios.
- Bodegas con chimenea y áticos con cuartos de baño.
- Alarma, armarios empotrados forrados, cocinas amuebladas...
- Piscina y zonas ajardinadas en recinto exclusivamente comunitario.

Información y Venta:
C.A.U., S.L.

 Plaza del Ejército, nº 7
 Esc. 1 - Local 1 dcha.
 Teléfonos:
 920 25 15 89 y
 920 25 15 83 - Ávila

Lecciones prácticas de seguridad

Los alumnos del Colegio La Moraña de Arévalo realizaron un simulacro de evacuación del centro y disfrutaron con la exhibición de la Guardia Civil de Tráfico arevalense

MARÍA MONJAS / ARÉVALO

El Colegio La Moraña de Arévalo ha dedicado la semana pasada a la formación de los alumnos en diferentes aspectos de la seguridad. Desde el protocolo de actuación en caso de emergencia en el centro hasta las nociones de educación vial y todo ello además puesto en práctica junto a agentes de la Guardia Civil, Policía Local y Bomberos.

La primera de las actividades fue un simulacro de bomba que resultó muy bien, según lo previsto ya que el comportamiento de los niños fue muy bueno y la actuación de los profesores que coordinaban la salida. Se inició la mañana con una charla-coloquio a cargo del Jefe de Bomberos de Ávila y en la evacuación participaron agentes de la Guardia Civil de Ávila y de Arévalo y Policía Local.

La otra actividad se realizó con la colaboración de la Guardia Civil de Tráfico de Arévalo. En este caso se dirigió a los alumnos del tercer curso de Educación Primaria del Colegio La Moraña que tenían programada una actividad relacionada con los oficios dentro del currículo escolar, y en este caso La Guardia Civil trajo todo tipo de vehículos, motos y coches patrullas con los últimos adelantos técnicos de grabación para presentárselos a los niños y niñas de este curso.

Además de los alumnos de tercero de Primaria, se invitó al resto de los cursos, a través de sus tutores y tutoras, a disfrutar de la exhibición. Los niños y niñas pudieron manipular los diferentes medios de que dispone la Guardia Civil de Tráfico e hicieron sonar diferentes sirenas, se comunicaron por radio y hasta se hicieron las pruebas de alcoholemia.

La actividad resultó todo un éxito y los niños disfrutaron observando por dentro los vehículos que habitualmente ven pasar por la carretera además de aprender más sobre el oficio de Guardia Civil y su importancia para la seguridad de todos en una tarde estupenda para todos, Guardia Civil y Colegio La Moraña.



Los alumnos abandonaron ordenadamente el colegio durante la evacuación. / CEDIDA



Los niños disfrutaron con los vehículos de la Guardia Civil de Tráfico de Arévalo. / CEDIDA

► SANIDAD

La Unión de Consumidores de Arévalo pide una ambulancia medicalizada

M. M. / ARÉVALO

La Unión de Consumidores de Arévalo ha solicitado en un escrito a la Gerencia de Atención Primaria de Ávila la dotación para el Centro de Salud de Arévalo de una ambulancia medicalizada con todos los componentes necesarios tanto a nivel material como humano.

La petición de UC-Arévalo se basa en las amplias dimensiones de la zona básica de salud de Arévalo con una población de más de 20.000 habitantes. También ponen de manifiesto que en el ámbito de actuación del Centro de Salud discurren dos carreteras nacionales, seis carreteras regionales y varias provinciales tanto de Ávila como de Segovia y Valladolid además de la línea de ferrocarril Madrid-Hendaya lo que supone un gran número de viajeros e incrementa el riesgo de emergencias por accidente.

El presidente de la Unión de Consumidores de Arévalo, Francisco León, también llama la atención en su escrito sobre el hecho de que la ambulancia que existe en la zona se dedica también al traslado de enfermos que tienen que recibir diversos tratamientos durante el horario laboral, toda la mañana y a primeras horas de la tarde lo que aumenta la probabilidad de que no sea posible disponer ni tan siquiera de esa ambulancia de transporte sanitario normal en caso de emergencia.

El escrito de la Unión de Consumidores de Arévalo también llama la atención sobre el hecho de que el Centro de Salud de Arévalo atiende un gran número de usuarios con diferentes dolencias durante los servicios de guardia del personal sanitario.

AUTOMÓVILES KEN, S.L.

CONVOCATORIA JUNTA GENERAL ORDINARIA

Convocatoria a Junta General Ordinaria de la Sociedad Limitada Automóviles Ken, que se celebrará el próximo día 18 de junio de 2004 a las 13,30 horas en primera convocatoria y el día 19 de junio de 2004 a las 13,30 horas en segunda convocatoria en la Ctra. de Ávila a Madrid, km. 110 en Ávila, (instalaciones de Hidauto Motor), con el siguiente Orden del Día:

ORDEN DEL DÍA

- Primero.-Informe de Gestión.
 - Segundo.-Presentación Memoria Explicativa.
 - Tercero.-Presentación para su aprobación de las cuentas del ejercicio del año 2003, así como la distribución del resultado.
 - Cuarto.-Ruegos y preguntas.
- Hasta el día 17 de junio, aquellos socios que lo deseen, podrán examinar las cuentas en el domicilio social, de lunes a viernes, no festivos, en horario comercial.
Ávila, 27 de mayo de 2004.
Isidro Hidalgo Gasch



Jardín del tiétar
residencia 3ª edad

- _calidad y afecto a su alcance
- _magníficas habitaciones
- _zonas comunes
- _servicios sanitarios
- _entorno privilegiado

La parra - arenas de san pedro - ávila- 920371173



NEUMÁTICOS
PÉREZ GONZÁLEZ S.L.

EQUIPAMOS
SU AUTOMOVIL

VENTA Y REPARACIÓN
ALINEACIÓN DE DIRECCIÓN
EQUILIBRADO DE RUEDAS

NEUMÁTICOS Y ACCESORIOS
MECÁNICA RÁPIDA

Ctra. de Talavera, 1 - Teléfono 920 37 17 45
ARENAS DE SAN PEDRO



ELECCIONES EUROPEAS | CAMPAÑA ELECTORAL



Juan Vicente Herrera, Mariano Rajoy y Jaime Mayor Oreja alzan las manos durante el mitin del PP en Valladolid. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

Oreja se compromete a defender la unidad del Archivo desde Europa

Herrera asegura que «los socialistas quieren pasar el primer peaje del pacto entre el Gobierno y Cataluña en Castilla y León»

LA FICHA

LUGAR
Polideportivo Pisuerga, Valladolid.

ASISTENTES
Unas 4.000 personas.

PARTICIPANTES
Juan Vicente Herrera, presidente del PP de Castilla y León; Ángel Acebes, secretario general adjunto del PP; Mariano Rajoy, secretario general del PP; y Jaime Mayor Oreja, candidato a las elecciones europeas.

ICAL / VALLADOLID
El cabeza de lista al Parlamento Europeo del PP, Jaime Mayor Oreja, se comprometió ayer en Valladolid a defender la unidad del Archivo General de la Guerra Civil,

situado en Salamanca, porque cualquier «archivo es historia de una nación y el de Salamanca es la historia de España» por lo que, dijo, «tiene que ser capaz de representar la unión de todos los españoles». Y lo anunció con el objetivo de devolver con su victoria en la UE «la confianza», «las ganas y la ilusión» a los diez millones de españoles porque la verdad «gana a la mentira, el Partido Popular gana a la manipulación y a la tragedia», expresó ante más de 4.000 simpatizantes en el Polideportivo Huerta del Rey.

También mantuvo Mayor Oreja, después de indicar que está convencido de que va a ganar, que «Castilla y León no es cualquier Comunidad de España, es la más europea de todas las regiones de España, porque aquí nació la unión y nació España y porque en Castilla y León nació su ampliación en España», por ello «España en Europa también se llama Castilla y León», aclamó a la vez que el pabellón se levantó en aplausos.

Por su parte, el presidente regional del PP, Juan Vicente Herre-

ra, aseguró que un Gobierno que es débil en España no puede ser fuerte en Europa, lo que se «está experimentando en la región» pues Zapatero, indicó, «está sometido a dictados de blanco sobre negro de un pacto con una Comunidad» cuyo «primer peaje lo quiere pasar en Castilla y León», en alusión a la polémica sobre el Archivo Nacional de la Guerra Civil.

En este sentido, Herrera reiteró que «vamos a ser intransigentes y vamos a decir no» a la devolución de los legajos reclamados por la Generalitat de Cataluña.

También denunció que los socialistas «lo tienen muy bien pensado» y aludió a las declaraciones de la ministra de Cultura, Carmen Calvo, cuando dijo que las copias se quedarán en Salamanca y los originales se entregarán a Cataluña. En este punto se lamentó porque, aunque el PP va jugar «a todas las bazas y con posibilidades de ganar», el «árbitro está comprado». «Nos van a meter un gol en propia puerta, marcado por un socialista de Castilla y León como es el señor Villalba», afirmó.

OPORTUNIDADES. El presidente del PP de Castilla y León aseguró que en Europa hay que estar «con fortaleza» porque la UE abre nuevas oportunidades para la región. Con fortaleza también para «ser conscientes del reto de la ampliación» porque las políticas de cohesión «son la clave de Europa» y porque debe permitir «crecer y converger» a todas las regiones.

Herrera invitó a votar la candidatura del PP en las europeas del 13 de junio como una garantía de apuesta por un proyecto: «Lo que es bueno para Europa, es bueno para todos», indicó en alusión a los ciudadanos de Castilla y León. Además, afirmó que «el otro candidato es el mejor ejemplo de la absoluta falta de compromiso con Castilla y León».

Herrera también resaltó la importancia de la Constitución de la UE, que «debe ser común y compatible con la defensa de los intereses de todas las regiones».

Finalmente, animó a la movilización de todos los seguidores del Partido Popular. «Llevamos tres años ganando al PSOE en las elecciones y ahora lo haremos por 4-0 con el Numancia en Primera División. Ese es nuestro apoyo a Mariano Rajoy y al PP», concluyó.

Rudi, en Burgos

La candidata número dos al Parlamento Europeo por el Partido Popular, Luisa Fernanda Rudi, criticó ayer en Burgos el discurso demagógico del cabeza de lista del PSOE, Josep Borrell, sobre Europa.

Rudi repasó por las medidas tomadas por los gobiernos de Aznar en política europea, como la introducción de España en el euro, el crecimiento económico por encima de la media europea, las políticas de seguridad e inmigración, el peso de España en los foros internacionales y la firma de la Constitución en Madrid, a lo que renunció Zapatero.

EL COBRADOR DEL FRAC®
VISITARÁ A SUS MOROSOS
91 597 08 73
www.elcobratordefrac.com

anuncios por palabras...

Diario de Ávila

la respuesta a su necesidad
la encontrará aquí

NUEVO ESTILO DECORACION

CORTINAS - VISILLOS
EDREDONES - ESTORES
PERSIANAS - ACCESORIOS

NUEVA DIRECCIÓN
Plaza del Rollo, 17
Tel. 920 25 36 84 - 05002 Ávila



Gracias por su confianza

TORRE CAMPANARIO

(C/ Duque de Alba con vuelta Plaza del Ejército)

Información y Venta:

- 10 viviendas exteriores.
- 1, 2, 3 y 4 dormitorios.
- Inmejorable en calidad y situación.
- Cocinas completamente amuebladas con todos los electrodomésticos: placa vitrocerámica, lavadora-secadora, microondas...

MANO A OBRAS

Tau, s.a.
Promociones

Plaza del Ejército, nº 7
Esc. 1 - Local 1 dcha.
Teléfonos:
920 25 15 89 y
920 25 15 83 - Ávila



POR LA UNIDAD DEL ARCHIVO

VEINTICINCO AÑOS CUSTODIANDO LOS DOCUMENTOS DE LA GUERRA CIVIL

Una polémica que dura más de una década

La enmienda del PSOE presentada en el Congreso de los Diputados ha reabierto la brecha después de que el Patronato del centro zanjara el asunto en el año 2002

S.C. (ICAL) / VALLADOLID

Parecía que los dos últimos años habían sembrado la calma en los muros del antiguo colegio de San Ambrosio, sede del Archivo General de la Guerra Civil, situado en Salamanca. Desde que en 2002 el Patronato del centro diera por zanjada la problemática y decidiera que no saliese ninguno de los 507 legajos que solicita la Generalitat de Cataluña, el clima de normalidad había regresado al Archivo. Si bien, las pasadas elecciones del 14 de marzo han vuelto a reavivar las ascuas que nunca llegaron a consumirse.

La aprobación de una enmienda del PSOE en el Congreso de los Diputados, el pasado 18 de mayo, en la que se admite la posibilidad de desmembración del Archivo ha reabierto la brecha de hace ya casi diez años.

La enmienda, que sustituía a las proposiciones no de ley presentadas por ERC e IU-ICV, fija ahora que el inicio de las conversaciones debe comenzar en el plazo de un mes y determina que la resolución definitiva tendrá que comunicarse al Congreso de los Diputados antes de que finalice el presente año.

Mientras esto sucede, las instituciones de Castilla y León se han cerrado en banda en pro de la unidad del Archivo.

El propio presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, llamaba hace unos días a la movilización ciudadana para mantener la integridad del centro y en la última reunión del Consejo de Gobierno se acordó solicitar a Madrid su gestión, además tanto el Ayuntamiento de Salamanca como sindicatos y fuerzas sociales han aprobado sendos manifiestos y han comenzado una recogida de firmas a las puertas del Consistorio.

El 17 de marzo de este año el Consejo de Ministros acordó aprobar la solicitud catalana sobre el retorno de los documentos incautados a la Generalitat republicana en 1937, ubicados en el por aquel entonces todavía Archivo Histórico Nacional, Sección Guerra Civil.

Con Felipe González al frente del Gobierno y con Carmen Alborch a la cabeza del Ministerio de Cultura, la polémica sobre el traspaso de los documentos provocó la creación de la Junta General de Archivos. Su finalidad fue analizar, en su conjunto, el mantenimiento de todos los archivos de instituciones y administraciones de España.

BANDO MUNICIPAL. Mientras esto ocurría, el alcalde de Salamanca en aquel momento, el socialista Jesús Málaga, publicó un bando y convocó una manifestación en la



Miguel Ángel Jaramillo, director del Archivo General de la Guerra Civil de Salamanca. / FOTOS: DAVID ARRANZ (ICAL)



La campaña de recogida de firmas a favor de la unidad logró 80.000 adhesiones

que participaron, el 30 de marzo de 1995, 55.000 salmantinos en una ciudad que tenía en aquel momento unos 162.000 habitantes.

Fue con este acto cuando todos, pueblo e instituciones, incluido el escritor Gonzalo Torrente Ballester, ahora fallecido, apoyaron la causa y adoptaron la postura de defender a ultranza la unidad del Archivo.

Por su parte, la Diputación provincial aprobó una moción, con el apoyo de los tres grupos presentes en ella, para apostar por la permanencia de los documentos. A estas medidas se sumó la recogida de firmas por la misma causa que superó las 80.000.

En medio de este torrente de movilizaciones, llegaron las elecciones autonómicas en 1995 con lo que la situación atravesó unos momentos de calma que durarían hasta la llegada, en marzo de 1996,

Cronología del Archivo de la Guerra Civil de Salamanca

1937

El ejército franquista crea la Delegación del Estado para la Recuperación de Documentos, empleados para la represión

1977

Los fondos se adscriben al Ministerio

1979

Una orden del Ministerio de Cultura crea la Sección Guerra Civil del Archivo Histórico Nacional, en Salamanca

1980

Fraga, líder de Coalición Democrática, presenta una proposición de ley para que los fondos retornen a la Generalitat

1983

Acuerdo entre el Ministerio y la Generalitat para microfilmear los 507 legajos catalanes y entregar una copia, impidiendo la salida de documentos

1992

La Generalitat denuncia haber recibido la mitad de los legajos pactados

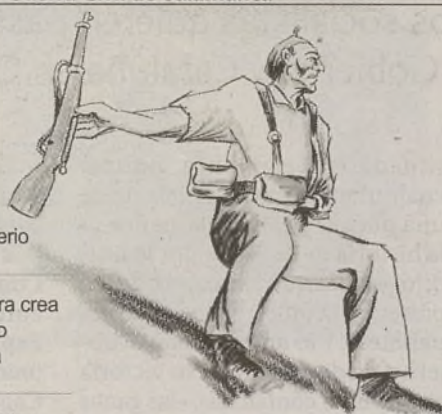
1995

17 de marzo: El Consejo de Ministros, a instancia de Carmen Alborch decide devolver los legajos a la Generalitat

30 de marzo: 55.000 salmantinos se manifiestan contra la devolución

5 de abril: Felipe González, entonces presidente del gobierno, se declara a favor de la restitución

25 de abril: El alcalde de Salamanca, Jesús Málaga, entrega 97.000 firmas contra el traslado a Carmen Alborch



1996

11 de enero: Alborch crea una comisión de expertos que no resulta operativa

20 de junio: la Junta Superior de Archivos, nombra una comisión de expertos para pronunciarse en 6 meses

26 de noviembre: la comisión propone crear en Salamanca un Gran Archivo General de la Guerra Civil autónomo

1999

Creación del Archivo General de la Guerra Civil Española y un patronato para su gobierno

2000

El Parlamento catalán aprueba una moción para que la Generalitat negocie con el Gobierno la devolución

2002

El Patronato del Archivo General de la Guerra Civil desestima la reclamación del traslado de legajos a Cataluña

FUENTE: Elaboración propia

ICAL

de José María Aznar al Gobierno.

Dos meses después, en mayo, la Cámara acordaría dejar en manos de la Junta General de Archivos la situación. En su dictamen, hecho público en noviembre, el órgano acordó la transformación de la Sección del Archivo de la Guerra Civil en un único archivo, la creación de un centro de documentación sobre la contienda y que una comisión mixta analizara el caso de los documentos solicitados por la Generalitat.

CONSTITUCIÓN. Aquel dictamen se plasmó en la constitución del Archivo General de la Guerra Civil, por Real Decreto 426/1999, de 12 de marzo, y se tomó como núcleo documental el centro existente con el objetivo de reunir, conservar y disponer de los fondos que sirvieran para la investigación. A su vez, en el Real Decreto se contempló la creación del Patronato del Archivo, que finalmente configuraron 17 personas.

Fue precisamente este nuevo Patronato el que dictó que se creara la comisión mixta integrada por dos representantes designados por el propio Patronato y otros dos designados por el Gobierno de Cataluña. Los nombres elegidos fueron Carlos Dardé y Antonio Morales, en representación del Ministerio, y Borja de Riquer y Joan Cullá, en nombre de Cataluña.

POR LA UNIDAD DEL ARCHIVO



VEINTICINCO AÑOS CUSTODIANDO LOS DOCUMENTOS DE LA GUERRA CIVIL

Las pensiones militares pasan por el Archivo

El centro ha abierto 100.000 expedientes desde 1980 para que soldados republicanos y familiares cobren sus prestaciones

S.C. (ICAL) / VALLADOLID

El Archivo Nacional de la Guerra Civil, situado en Salamanca, ha abierto desde 1980 alrededor de 100.000 expedientes para que militares republicanos con graduación durante la contienda, así como las viudas y huérfanos de los que murieron durante el conflicto, pudieran cobrar pensiones e indemnizaciones.

En concreto, en 2003 la cifra se acercó a los 900 trámites abiertos aunque no todas estas búsquedas fueron positivas, según explicó el director general del centro, Miguel Ángel Jaramillo.

De hecho, según indicó Jaramillo, la actividad administrativa «ha marcado también la vida de la institución» distinta a la «de cualquier archivo histórico».

«Durante muchos años gente que trabajaba aquí se dedicó de manera exclusiva a ello, sobre todo hacia el año 1984», pues este año se publicó la Ley/1984, en la que se reconocen los derechos y servicios prestados a los militares de la República.

Las labores de búsqueda impidieron que los archiveros avanzaran en la reorganización y catalogación de documentos, no obstante, «primó el derecho de estas personas» frente a cualquier otra actividad por su legitimidad de tener un documento acreditativo, premisa para poder cobrar estas pensiones.

Hoy en la página web del Archivo se puede consultar la lista de todas las personas que estuvieron al servicio de la República en las Fuerzas Armadas, Fuerzas de Orden Público y Cuerpo de Carabineros durante la Guerra Civil Española, de modo que el intercambio de información es más rápido y sencillo.

«Hasta entonces teníamos un nombre y algunos datos y a partir de aquí se localizaba la información que podía existir o no, hoy los interesados directamente por la red localizan o no los nombres en la lista», explica Jaramillo.

«La elaboración de ella no fue sencilla, ya que para ello hubo que volcar datos de todos los boletines del archivo y de otros muchos como el de Marina y Aire, el del Instituto de Carabineros, la Gaceta de la República, el de la Generalitat y el Diario Oficial del Ministerio de Defensa».

En concreto, la base recoge información básica sobre los militares republicanos, su nombre y



Edificio de Salamanca que alberga el Archivo General de la Guerra Civil.

Durante el año pasado se recibieron casi 900 solicitudes, aunque no todas fueron positivas

apellidos, cuándo se realizó el nombramiento y en cuál de estas publicaciones se registró.

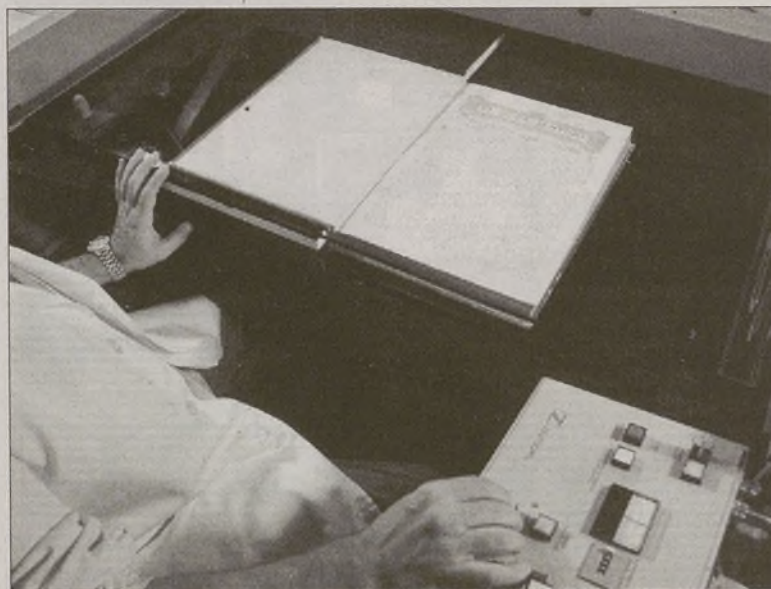
La Ley de 1984 fue un punto de apoyo y reconoció los derechos de los militares con graduación que sirvieron a la República. De su expedición se encargaron los trabajadores del Archivo.

La ley permitió que se otorgar distinciones a los militares y el cobro de una pensión por el empleo que desarrollaron hasta el 31 de marzo de 1939, a la vez que les otorgó el derecho a recibir prestaciones médico-farmacéuticas y servicios sociales en las mismas condiciones que el resto de pensionistas.

La normativa también otorgó los mismos derechos a los cónyuges y huérfanos de los militares muertos en la contienda.



Algunas de las cajas que contienen documentos de Cataluña.



Un trabajador del Archivo microfilma unos documentos.

Desde febrero y hasta junio de 2001, los cuatro historiadores elaboraron sus propuestas pero sin llegar a un acuerdo. Así, el 22 de julio de 2002 el Patronato dio por zanjado el problema y dictó que ningún documento saliera del Archivo porque resultaba «incompatible con su integridad».

Ahora, la aprobación de la enmienda del PSOE en el Congreso de los Diputados, el pasado 18 de mayo, ha vuelto a reabrir el caso.

Las negociaciones tendrán que comenzar a mediados del próximo mes y la resolución definitiva conocerse antes de que concluya el presente año.

CASTILLA Y LEÓN, POR LA UNIDAD DEL ARCHIVO DE LA GUERRA CIVIL DE SALAMANCA

Para adherirse a la campaña por la unidad del Archivo General de la Guerra Civil de Salamanca, puede hacerlo a través de la dirección www.aytosalamanca.es o remitir una carta, con su nombre, apellidos, DNI y firma, al Ayuntamiento de Salamanca, Plaza Mayor, 1, 37002-Salamanca, debiendo figurar en el sobre la leyenda: 'Recogida de firmas'.

La modernización avanza

La Consejería de Presidencia pondrá en marcha a lo largo de 2004 una serie de medidas en ámbitos como la atención integral al ciudadano, el plan de excelencia y el desarrollo de la función pública

Plan Estratégico: El Plan Estratégico de Modernización de los Servicios Públicos se configura como un instrumento facilitador, unificador e integrador de las actuaciones de modernización e innovación necesarias para lograr una Administración moderna, abierta y accesible.

Antecedentes: La Administración de la Comunidad de Castilla y León viene realizando procesos modernizadores desde el año 1999, que se vieron plasmados en los dos Planes de Atención al Ciudadano y en el Plan Marco de Mejora y Calidad de los Servicios.

R.C. / VALLADOLID

La Consejería de Presidencia y Administración Territorial, que dirige Alfonso Fernández Mañueco, pondrá en marcha este año una serie de medidas incluidas en el Plan Estratégico de Modernización de los Servicios Públicos.

Estas medidas se desarrollan en tres ámbitos, correspondientes a las tres áreas incluidas en el mencionado Plan Estratégico: el Plan de Atención Integral al Ciudadano, el Plan de Excelencia y el Plan de Desarrollo de la Función Pública.

Dentro del primero, y con el fin de facilitar y seguir acercando los servicios a los ciudadanos, se impulsará el empleo y aplicación de las técnicas y medios electrónicos, informáticos y telemáticos con el objetivo de implantar la Administración Electrónica.

Para salvaguardar el principio de seguridad jurídica se está elaborando un Reglamento que regule la utilización de técnicas de administración electrónica por la Administración de la Comunidad de Castilla y León.

Este proyecto que se está elaborando regula, entre otros, aspectos como la salvaguarda de los derechos de los ciudadanos cuando se utilicen técnicas de administración electrónica o la implantación de la firma electrónica avanzada en la Administración regional para la gestión de sus procedimientos, trámites administrativos y en sus relaciones con otras Administraciones Públicas y los ciudadanos.

También se regularán las medidas de seguridad técnicas y organizativas necesarias para garantizar la autenticidad, confidencialidad, integridad, disponibilidad, conservación y no repudio de la información.

REGISTRO TELEMÁTICO. El decreto incluye además la regulación del Registro Telemático Único y de la práctica de notificaciones telemáticas, y la implantación de un gestor de expedientes que permita la tramitación electrónica de los procedimientos administrativos, y a los interesados obtener información sobre la fase o trámite en el que se encuentra su expediente.

El decreto permitirá asimismo la creación del Depósito de Originales Electrónicos, para hacer efectiva la conservación de docu-



El consejero de Presidencia interviene en el V Encuentro Interadministrativo de Modernización de los Servicios Públicos, celebrado en León en marzo. / P.G. (ICAL)

Encuestas

Dentro del Plan de Excelencia, en el segundo semestre de 2004 y hasta 2007, se pondrá en marcha un sistema de realización de encuestas a los ciudadanos, de forma telefónica y presencial, evaluando el funcionamiento de la Administración y de las políticas públicas.

Al año está previsto realizar 40.000 encuestas. De ellas, 20.000 serán presenciales y el resto telefónicas. Las primeras se harán dos veces al año y las otras una vez al trimestre.

En estas encuestas se valorará la importancia y el grado de satisfacción de los ciudadanos respecto a veinte aspectos y servicios, como la ubicación de las oficinas, sus accesos, la cualificación del personal y la rapidez en la tramitación o la recogida de sugerencias y reclamaciones.

mentos para la Administración.

Finalmente, se impulsará la creación de una base de datos de terceros única, cuya finalidad será poner a disposición de los órganos y unidades administrativas un conjunto de datos de las personas físicas y jurídicas, comunes a los procedimientos administrativos gestionados en la Comunidad de Castilla y León, para evitar a los interesados la presentación reiterada de los mismos en sus re-



Unos ciudadanos esperan su turno para ser atendidos en la sede de la Delegación Territorial de la Junta en Burgos. / L.L.A.

laciones con la Administración.

Con respecto al Plan de Desarrollo de la Función Pública, las medidas que se pondrán en marcha este año incluyen la creación del Portal del Empleado a través del Nuevo Sistema Integrado de Gestión de Personal de la Junta de Castilla y León, *Pérsigo*.

Este Portal del Empleado permitirá intercambiar información entre la Administración y sus empleados y viceversa. Por ejemplo,

el funcionario podrá imprimir su recibo de nómina, tendrá acceso a sus datos personales, podrá rectificar algunos de sus datos, pedirá certificados y podrá rellenar diferentes tipos de impresos, como los necesarios para solicitar el fondo de acción social o para participar en concursos de traslados.

La Consejería tiene previsto que, sucesivamente, se vayan incorporando al portal un mayor número de funcionalidades.

Dentro de este Plan de Desarrollo de la Función Pública, otra de las medidas que se aplicará a lo largo del año 2004 afecta a la conciliación de la vida familiar y laboral, y permitirá el acceso a la formación a todos los empleados públicos.

De esta manera, se planificarán acciones formativas a distancia, aplicando para ello las tecnologías de la información y las comunicaciones.



NI CHURRAS NI MERINAS

JAIME ALEANDRE

Cantar

Será que me hago viejo (¡menuda noticia!). Últimamente tengo regresiones cada dos por tres a los extraños tiempos de la adolescencia, cuando pasé tantas horas escuchando canciones en inglés.

Era la edad del acné y la sumisión a la dictadura de las hormonas y yo no entendía ni palabra de lo que escuchaba. Pero era un tipo feliz dedicado a canturrearme *aguachi-guachi*, eso sí con un acento que ni Rod Stewart.

Luego crecí (caí en el mundo, diría el maestro Cernuda), tuve la desgracia de aprender idiomas y fui abducido, casi siempre, por la decepción. Pues descubrí que no se puede decir que el *love me do* de los Beatles y otras mil canciones fueran portentos de la lírica, textos capaces siquiera de competir con ripios para bebés de una escuela de oligofrénicos.

Lo cierto es que sólo se salvaban las letras de Dylan, Cohen o Waits. Lo demás tenía menos arte que la guía telefónica.

Paradójico, el conocimiento me había sumido en la vulgaridad reduciendo mi vida escandalosamente. Algo así como si al aprender me hubieran domado, someténdome a los límites de lo posible.

Yo habría preferido seguir en mi ignorancia. Era mucho más rico lo que mi imaginación y mi fantasía inventaban cantando en mi cerebro palabras sin significado aparente.

Ahora acabo de pasar unos días en China, me he comprado una buena batería de cantantes pop chinos y eso me ha permitido recuperar el espíritu de lo ilimitado.

En la nocturnidad alevosa de mi casa, en la que les escribo a traición estas columnas aprovechando mis insomnios, escucho a uno de estos cantantes cuyo club de fans es algo así como la población de Europa, Rusia y Perú toda junta.

Me dejo llevar por la evocación de la melodía sin entender ni media de su mandarín y vuelvo a sentir la deliciosa sensación de que todo es posible. Invento la letra, de amor si me siento optimista, de desengaño si estoy en mi naturaleza habitual de descreído.

Me afero a la felicidad de la inconsciencia, que no por casualidad rima con adolescencia, y echo a volar sin salir de mi propia prisión, la de los años, creyendo que todo puede ser, cantándome *aguachi-guachi*.

La recuperación de riberas urbanas sigue adelante

Un tercio del programa regional está ya concluido, mientras que la Consejería de Medio Ambiente espera firmar las últimas actuaciones

• Con una inversión global de 96 millones de euros y la actuación en 21 puntos de la Comunidad, este programa pretende integrar los ríos en el paisaje más urbano.

M.I.G. (ICAL) / VALLADOLID

De las 21 actuaciones recogidas en el Programa de Recuperación de Riberas Urbanas de Castilla y León 2000-2006, firmado entre la Junta de Castilla y León y el Estado, se encuentran terminadas siete, un tercio de lo previsto en el documento. Se trata de las obras realizadas en los ríos Bernesga y Torío, en la ciudad de León (9,5 millones de euros); las ejecutadas en las riberas del Duero a su paso por Zamora (5,9 millones); la primera fase de las ejecutadas en los ríos Tormes y Zurguen, en Salamanca (4,2 millones); la primera fase de las realizadas en el río Pisuerga a su paso por Valladolid (8,6 millones); la primera fase del río Carrión, en Palencia (3,1 millones); las del Duero a su paso por la localidad soriana de Almazán (2,8 millones) y la segunda fase de la ribera del Tormes en la capital salmantina (6,4 millones de euros).

Por otra parte, otras ocho actuaciones están ejecución y algunas están a punto de concluirse según los plazos previstos. La segunda fase de la recuperación del río Pisuerga en Valladolid (6,4 millones de euros) debería estar finalizada el próximo mes. En julio está prevista la finalización de las obras del Pisuerga en el municipio palentino de Cervera de Pisuerga (1,1 millones). En agosto deberían concluirse las realizadas en el río Zapardiel, a la altura de la localidad vallisoletana de Medina del Campo (2,2 millones) y en septiembre, las del río Chico en Ávila (1,3 millones).

Para febrero de 2005 está prevista la finalización de la recuperación de las riberas urbanas del Tormes en Barco de Ávila (1 millón) y en abril de 2005, las obras del río Vena en Burgos (3,5 millones) y las del Duero, Arandilla y Bañuelos a su paso por Aranda de Duero (3,3 millones).

Asimismo, dos obras se encuentran pendientes de adjudicación. Se trata de las del río Duero a su pa-

Actuaciones en riberas urbanas de Castilla y León

• TERMINADAS	INVERSIÓN (MILLONES)	SITUACIÓN	RÍO
León	9,5	Entregada	Bernesga y Torío
Zamora	5,9	Entregada	Duero
Salamanca I	4,2	Entregada	Tormes y Zurguen
Valladolid I	8,6	Entregada	Pisuerga
Palencia I	3,1	Entregada	Carrión
Almazán (So.)	2,8	En explotación	Duero
Salamanca II	6,4	Pendiente recep.	Tormes
• EN EJECUCIÓN			
Valladolid II	6,4	Junio 2004	Pisuerga
Cervera Pisuerga (Pa.)	1,1	Julio 2004	Pisuerga
Medina del Campo (Va.)	2,2	Agosto 2004	Zapardiel
Valencia Don Juan (Le.)	2,9	Septiembre 2004	Esla
Ávila	1,3	Noviembre 2004	Chico
Barco de Ávila (Av.)	1,0	Febrero 2005	Tormes
Burgos	3,5	Abril 2005	Vena
Aranda de Duero (Bu.)	3,3	Abril 2005	Duero
• EN LICITACIÓN			
Soria	6,4	Pendiente adjudic.	Duero
Puebla Sanabria (Za.)	1,5	Pendiente adjudic.	Tera
• PENDIENTES CONVENIO			
Segovia	8,7	Proyecto aprobado	Eresma y Ciguiñuela
Palencia II	4,0	Proyecto aprobado	Carrión
Ciudad Rodrigo (Sa.)	2,1	Proyecto en redac.	Agueda
Burgos II	3,2	Proyecto en redac.	Vena

FUENTE: Consejería de Medio Ambiente

ICAL

El río Duero a su paso por Soria y el Tera por Puebla de Sanabria están pendientes de adjudicación

De las 21 actuaciones incluidas en el plan se encuentran terminadas siete

so por Soria (6,4 millones) y las del río Tera en la localidad zamorana de Puebla de Sanabria (1,5 millones). La Consejería de Medio Ambiente está a la espera de firmar con la sociedad estatal Aguas del Duero el convenio para iniciar las obras de recuperación de los márgenes del Eresma y el Ciguiñuela, en Segovia (8,7 millones de euros) cuyo proyecto ya está aprobado. En la misma situación está el convenio de la segunda fase de las riberas del Carrión (4 millones).

El Programa de Recuperación de Riberas Urbanas de Castilla y

León 2000-2006 pretende la integración de los ríos en las ciudades y dinamizar las riberas como una oferta más para los ciudadanos para disfrutar del ocio y el tiempo libre. Otro de los objetivos es mantener en condiciones adecuadas las márgenes de los cauces para evitar así los efectos de las riadas. De esta forma, las actuaciones tratan de compatibilizar el recorrido natural del río y su integración en la trama urbana. El proyecto cuenta con una inversión global que supera los 96 millones de euros y afecta a 21 puntos.

INFRAESTRUCTURAS

Silván afirma que el Plan del Oeste incluye medidas que ya aplica la Junta

E. F. (ICAL) / LEÓN

El consejero portavoz de la Junta, Antonio Silván, afirmó ayer que la Junta tiene «verdaderas ganas» de que el Ejecutivo central concrete el denominado Plan del Oeste que será aprobado en el Consejo de Ministros que se celebrará en León.

Silván añadió que la mayor parte de las actuaciones que incluirá ese proyecto «no hacen más que recoger lo que ya está haciendo la Junta en León, Zamora y Salamanca o son un mero cambio de denominación como la Ruta de la Plata que se llama Eje Transversal y ya estaba incluida en el Protocolo Viaria». Silván también manifestó que en el seno del Gobierno regional quieren «que se concrete qué es eso del Inteco (Instituto Nacional de la Tecnología de la Comunicación)».

ESTUDIO

La región genera 1.500 toneladas de residuos sanitarios al año

ICAL / VALLADOLID

Los hospitales públicos de Castilla y León y los centros de salud dependientes de Sacyl generan una media de 1.562,6 toneladas de residuos sanitarios al año, según una estimación elaborada por la Consejería de Sanidad, que implicará que este departamento invierta 3,9 millones hasta 2006 para tratamientos.

En concreto, el Complejo Asistencial de Salamanca es el que mayor volumen de residuos produce, 314 toneladas, seguido por el de León y el General Yagüe de Burgos, con 295,2 y 238,8 toneladas, respectivamente. Los dos hospitales de Valladolid se sitúan en cuarto y quinto puestos al alcanzar un total de 200,9 en el caso del Hospital Clínico Universitario y 94,3 toneladas en el del Río Hortega. En el otro extremo se sitúa el de Medina del Campo (87,2).

SALESIANOS "SAN JUAN BOSCO"

Un Centro educativo y algo más...

Educación Primaria (EP):

Novedad: 1º, 3º (Curso 2.004-2.005) 2º, 4º (Curso 2.005-2.006) 5º y 6º

Educación Secundaria (ESO): 1º, 2º, 3º, 4º.

OTROS SERVICIOS:

Residencia de Estudiantes (desde 5º de EP) Laboratorios de Ciencias
 Servicio de Comedor Amplios espacios deportivos (Piscina en verano)
 Programa madrugadores para EP Club de Fútbol "Bosco de Arévalo"
 Aulas informatizadas en EP Centro Juvenil Boscoarévalo
 Aula de informática en ESO Actividades deportivas-musicales-teatro-religiosas
 Casa de Convivencias

Pº San Juan Bosco, nº 1 :: TLF. 920 300 087 - Fax: 920302 567 :: E-mail: ssjb@planalfa.es

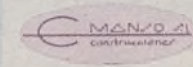
RESIDENCIAL

Escultor vasallo

(Zona Plaza de Toros, junto al futuro centro comercial)

- 2 Edificios. 84 Viviendas.
- 1, 2, 3 y 4 dormitorios.
- Ducha de hidromasaje, cocinas amuebladas, armarios empotrados forrados, ...
- Recinto exclusivo para uso comunitario. Sin locales comerciales.
- Zona de recreo con espacio para juegos infantiles, piscina y polideportivo.

Información y Venta:



C.O.U.S.I.

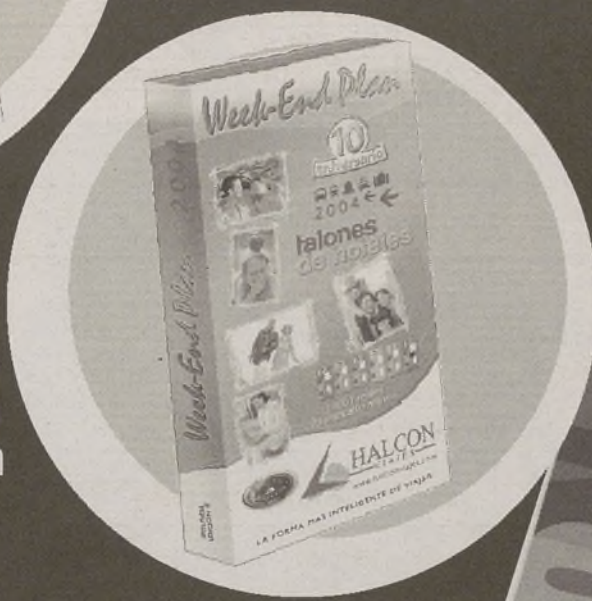
Plaza del Ejército, nº 7
 Esc. 1 - Local 1 dcha.
 Teléfonos:
 920 25 15 89 y
 920 25 15 83 - Ávila

Week-End Plan

Talones de Hoteles 2004

Del 1 al 7
de Junio
**UN
GRAN
REGALO**

Si estaba pensando
en hacer una escapada
¡AHORA ES EL MOMENTO!



La Guía
Week-End Plan
GRATIS

**RELOJ
GRATIS***

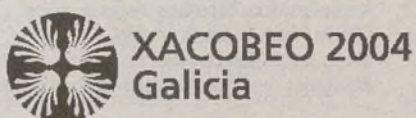


*Para compras de Talones
Week-End Plan por un
importe mínimo de 300€
realizadas entre los días
1 al 7 de Junio.



El regalo puede ser sustituido
por otro en caso de agotar
las existencias.

más de 1.200 oficinas a tu servicio



PILAR DEL OLMO • Consejera de Hacienda

La consejera de Hacienda de la Junta de Castilla y León, Pilar del Olmo, asegura que la Comunidad **no pagará** el déficit de otras autonomías, hipotecando sus prestaciones, y se muestra partidaria del **mantenimiento** del actual **modelo de financiación** autonómica, que el Gobierno del PSOE se plantea modificar ante la petición de varios gobiernos autonómicos. Además, Del Olmo anuncia que **Madrigal Inversiones**, la sociedad creada por las cajas de ahorro de la región, ya está barajando **dos grandes proyectos** empresariales en los que participar.

«Barajamos cerrar con déficit nuestras cuentas para no pagar la deuda de nadie»

D.R. (ICAL) / VALLADOLID

La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, estudia la posibilidad de crear nuevos impuestos ligados al medio ambiente y que la Comunidad se endeude ante la negativa del ministro de Economía, Pedro Solbes, a aumentar los fondos para compensar el encarecimiento de la prestación de servicios como el sanitario en la Comunidad.

¿Qué va a pasar con el modelo de financiación?

No sabemos nada. Lo que está pasando ahora mismo es nada. En la entrevista que mantuvimos con el ministro de Economía yo le pedí que concretará cómo iba a ser esa modificación si se iba a realizar. Ante este planteamiento no le vi partidario de modificar el modelo, pero tampoco dijo lo contrario. No deja de estar en una línea de contradicción con los propios miembros de su equipo. Zapatero habló de modificar la financiación y también el ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla.

¿Qué postura va a mantener la Junta en este sentido?

Lo que le pedimos desde la Junta es que no haya una negociación bilateral del modelo. Si abre un nuevo sistema de financiación que sea para todas las comunidades, que negociemos todas, que se apruebe por unanimidad y que, por supuesto, ponga más recursos, es decir, que mejore el modelo existente.

¿Es partidaria de modificar la financiación?

El modelo actual con los mecanismos de actualización que prevé podría ser perfectamente viable y podría mantenerse. Además, es muy reciente, ya que se aprobó en 2002. La primera liquidación del modelo se producirá aproximadamente en junio de este año. Todavía no sabemos qué recursos reales nos ha proporcionado, aunque en las entregas a cuenta, hemos salido bien parados, ya que tenemos la financiación per capita más alta de toda España.

¿Cuáles son esos mecanis-

mos?

Me refiero a lo que llamamos lealtad institucional entre el Estado y las comunidades autónomas. Esto significa que el propio Estado ha hecho una serie de leyes que han supuesto un coste para las comunidades. El Estado de alguna manera debe de compensar esto y eso le hemos exigido a Solbes.

¿Han cuantificado ese sobre coste para la Comunidad?

No existe una valoración exacta. Estamos a la espera de que se vuelva a reunir el grupo de trabajo de lealtad institucional, que será el que fije una metodología para calcular esos costes. Aún así, reclamaremos los 35 millones de euros de la factura farmacéutica, a lo que habría que sumar otros servicios. Además, se tiene que compensar el incremento de los gastos en el sistema sanitario, ya que cada vez hay más prestaciones. A esto habría que sumar el gasto farmacéutico, que crece cada año un 12%, muy por encima de lo que lo hace el presupuesto. Sin embargo, Solbes nos trasladó que no van a poner más dinero sobre la mesa, y nos sugirió que para hacer frente y mejorar estos servicios que hicieramos uso de la corresponsabilidad fiscal y subiéramos o creáramos nuevos impuestos. Esa solución no hacía falta que nos la diera el ministro.

¿Se ha planteado esa posibilidad la Junta para financiar la mejora de los servicios?

A corto plazo, lo que nos estamos planteando es hacer una política de gasto más restrictiva, aunque estamos estudiando una serie de medias tributarias.

¿Cuáles?

Estamos estudiando la creación de algún impuesto medioambiental, ya que en otras comunidades ya existen. Vamos a trabajar en alguna fórmula que grave la contaminación visual o eléctrica. Estamos barajando multitud de posibilidades. A lo mejor no tiene que ser una figura sino varias. Pero eso solamente se haría si fuera necesario para



La consejera de Hacienda de la Junta, Pilar del Olmo, durante la entrevista. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

cubrir una mejora en el gasto público. Lo que ahora existe más o menos se cubre con los ingresos actuales.

¿Y el IRPF o el Impuesto sobre Hidrocarburos?

Una subida en el IRPF está descartada porque supondría una discriminación de Castilla y León en relación con otros territorios. En cuanto al céntimo sanitario, la potencia recaudatoria no es mucha y habría que valorar la desmotivación que puede suponer la elevación de costes para ciertos sectores.

Habla de crear nuevos impuestos pero, ¿van a introducir mejoras fiscales?

Tenemos que estudiar si podemos permitirnoslo. Sin embargo, hay un compromiso claro del Gobierno regional de que desaparezca el próximo año una parte del Impuesto de Sucesiones (el

25% de la tributación del grupo segundo, los mayores de 21 años). Además, estableceremos deducciones por adopción, sobre todo las internacionales, que son las más costosas, ya que es una medida que favorece el aumento de población. Por último, estamos estudiando bonificaciones que favorezcan la transmisión empresarial.

La otra posibilidad para financiarse es el endeudamiento. ¿Se va a romper el principio de estabilidad?

En la última reunión del Consejo de Política Fiscal y Financiera se fijó en el cero por ciento el déficit para el conjunto de las comunidades autónomas para 2005, 2006 y 2007. Sin embargo, algunas autonomías manifestaron que no iban a cumplirlo, es decir, que iban a endeudarse en sus presupuestos. En este senti-

do, el planteamiento que hizo Solbes fue que si algunas comunidades iban a tener déficit otras tendríamos que pagarlo a través de un superávit. Lo que no estamos dispuestos en Castilla y León es a pagar el déficit de nadie. Si estamos estudiando todas las posibilidades para dar mejores servicios, yo no me voy a echar para atrás ni voy a aceptar imposiciones en este sentido.

Cambiando de tema, ¿cuándo iniciará su actividad Madrigal Participaciones?

Madrigal va razonablemente bien. Ya hay candidatos a ser gerentes y se va a mandar a una empresa que se dedica a selección de personal para que nos diga quién es el más profesional. Vamos a hacer una promoción de Madrigal, fundamentalmente destinada a empresas de otras regiones y a las cámaras de comercio.

Castilla y León, por la unidad del Archivo de la Guerra Civil

Si está interesado en manifestar su apoyo a la unidad del Archivo General de la Guerra Civil, puede rellenar el siguiente cupón con su firma y remitirlo por correo ordinario al Ayuntamiento de Salamanca, Plaza Mayor 1, 37002-Salamanca. En el sobre deberá figurar claramente la leyenda 'Recogida de firmas'. También puede dar su opinión a través de la dirección electrónica del Ayuntamiento de Salamanca: www.aytosalamanca.es

Nombre:

DNI:

Firma:

Apellidos:



SALAMANCA Y CASTILLA Y LEÓN
POR LA UNIDAD
«para que nada se pierda»

► DÍA DE LAS FUERZAS ARMADAS



Don Juan Carlos, ante la bandera nacional que encabezó el desfile con el que se conmemoró el Día de las Fuerzas Armadas. / JUAN FERRERAS (EFE)

El Rey incide en el trabajo por la paz y la defensa de las Fuerzas Armadas

El recuerdo a las víctimas españolas en misiones militares internacionales marca la celebración del Día de las Fuerzas Armadas que los Reyes presidieron ayer en Almería

• «Nadie muere mientras no se le olvida y España no puede olvidar a los que en cumplimiento de un deber han muerto fuera», señaló el ministro de Defensa, José Bono.

EUROPA PRESS / ALMERÍA

Los Reyes presidieron ayer en Almería los actos centrales del Día de las Fuerzas Armadas, que este año rindieron tributo a las unidades que han realizado o participan en misiones humanitarias o de paz en el exterior. En la recepción que siguió a la celebración, que tuvo lugar en el Buque *Galicia*, Don Juan Carlos recordó a los caídos españoles en misiones de paz. «Preparamos a la gente tanto para la paz como para otros servicios más importantes, para la defensa de la patria», remarcó.

Por su parte, el ministro de Defensa, José Bono, indicó que habían querido que la conmemoración de ayer sirviera para recordar «a quienes dieron su vida por España y en defensa de la paz». «Nadie muere mientras no se le olvida y España no puede olvidar a los que en cumplimiento de un deber han muerto fuera», afirmó.

Los actos centrales se iniciaron al mediodía con la llegada de los Reyes a la Rambla de Belén, donde fueron recibidos por el presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves; el ministro de De-



Familiares de militares españoles muertos realizan una ofrenda floral. / EFE

Actualmente, hay **687 militares en Bosnia, 821 en Kosovo, 130 en Afganistán y 256 en el Índico**

fensa y el jefe de Estado Mayor de la Defensa, el almirante Antonio Moreno Barberá.

Posteriormente, los Monarcas recibieron los honores de ordenanza por el Batallón de honores y Don Juan Carlos pasó revista a la formación.

Después se inició el izado y el acto de homenaje a la enseña nacional, al que siguió el de homenaje a los caídos. En los dos tributos participaron seis familiares de militares muertos en Bosnia, en Iraq y en el siniestro del *Yakovlev 42*, así como cuatro civiles de Almería, como tributo particular a los muertos en las misiones en el exterior, que suman 102.

MISIONES. En la actualidad, permanecen 687 militares españoles en Bosnia, 821 en Kosovo, 130 en Afganistán, 256 embarcados en la fragata *Numancia* navegando por el Océano Índico en la operación *Libertad Duradera* y 19 observadores internacionales en la antigua Yugoslavia, Etiopía y Eritrea, Congo y Nagorno Karabaj.

El homenaje a los caídos incluyó una pasada de la patrulla acrobática *Águila* que dibujó los colores de la enseña nacional.

A este especial recuerdo se sumó la invitación que el Ministerio de Defensa realizó a los familiares de los fallecidos entre ellos, los que esta semana viajaron a Turquía en el primer aniversario del siniestro del *Yak-42*, para estar presente en los actos. Un total de 140 allegados estuvieron presentes, en una tribuna próxima a la de los Reyes, en los actos centrales y pudieron asistir después a la recepción, donde fueron saludados por Don Juan Carlos.

El desfile terrestre incluyó a secciones de la Legión con base en Viator, del regimiento de caballería *Lusitania* y de la brigada de Infantería mecanizada *Guzmán el Bueno*, así como integrantes del escuadrón de Apoyo al Despliegue Aéreo de Zaragoza, de los Zapadores Paracaidistas y de Alcantarilla, y una compañía de la Guardia Civil.

Junto a ellos, desfilaron los integrantes de una compañía del Tercio de Armada de Infantería de Marina procedente de Bosnia.

Por encima de los miles de asistentes sobrevolaron primero cuatro aviones de combate *F-18 Hornet*, seguidos por otros tres *Harrier II Plus* y, luego, una muestra de aviones de transporte integrada por un *Hercules C-130* y aviones *Casa C-212, C-235 y C-295*, y el de observación *Orión*.

► PAÍS VASCO

Imaz desvincula una posible tregua de ETA de la negociación del Plan Ibarretxe

EUROPA PRESS / BILBAO

El presidente del Partido Nacionalista Vasco (PNV), Josu Jon Imaz, desligó la posibilidad de que se produzca una tregua de ETA con la opción de consensuar el Plan Ibarretxe. «No quiero vincular los dos aspectos porque el futuro político del País Vasco no va a decidirlo una organización terrorista», afirmó.

En una entrevista a *El Periódico de Catalunya*, Imaz se manifestó «muy prudente» sobre la posibilidad de una tregua de la banda terrorista porque no tienen «datos que apunten a ello». No obstante, puntualizó que «lo que sí hay es una reflexión en el mundo político cercano a ETA en el sentido de acabar con el terrorismo».

'ZUTABE'. Por otra parte, ETA apuesta, en su último *Zutabe* -boletín interno-, por «seguir presionando» a quienes «marginan» a la izquierda abertzale, «roban sus votos» o hacen política como si Batasuna no estuviera ilegalizada, en referencia a Eusko Alkartasuna o Aralar. La banda afirma que, en las últimas elecciones generales, la izquierda abertzale, a través de las papeletas por la autodeterminación, «consiguieron 120.000 votos».

► LEY DE EXTRANJERÍA

Expulsado un extranjero tras el 11-M por ser una amenaza

EFE / MADRID

El Gobierno ha expulsado al menos a un extranjero después de los atentados del 11 de mayo en aplicación de la Ley de Extranjería que recoge esta posibilidad si representa una amenaza contra la seguridad nacional.

Según fuentes del Ministerio del Interior, el Ejecutivo está aplicando la Ley de Extranjería, en los artículos 54 y 57 que contemplan la expulsión en caso de infracción muy grave, que la comete quien participa en actividades contrarias a la seguridad exterior del Estado o que pueden perjudicar las relaciones con otros países, o estar implicados en actividades contrarias al orden público.

Antes de proceder a la expulsión debe tramitarse el correspondiente expediente administrativo y la resolución de expulsión deberá ser notificada al interesado.

LUNES DEPORTIVO

► FÚTBOL

Cerceda, de La Coruña, Real Oviedo y Móstoles, posibles rivales del Real Ávila en la primera eliminatoria de la fase de ascenso

► FÚTBOL

ICM y San Antonio disputarán el próximo domingo la final de la Copa Deportes Sánchez

► ATLETISMO

El marroquí Issan Gtaib se hizo con la victoria en la I Carrera Popular de Arenas de San Pedro, que contó con unos trescientos participantes



El ascenso es posible

► El Real Ávila logró en Guijuelo el punto que le hacía falta para terminar entre los cuatro primeros del grupo VIII de Tercera División

ARTOLOMÉ

Todos contentos

El Real Ávila consiguió en Guijuelo el punto que necesitaba para ser cuarto, y hoy estará en el sorteo de la fase de ascenso a Segunda División B

GUIJUELO	REAL ÁVILA
0	0
Gago	Espinosa
Cosido	Josema
Edgar	Roberto
Ricardo	Anel
Ferrero	Dani
Fernando Díez	Cano
Caballero	Valladolid
(Dámaso, 91')	(Jaime, 90')
Roberto Martín	Arquero
Bebeto	Gustavo
(David Sánchez, 67')	(José María, 51')
Diego	Ruli
(Alberto, 76')	Joaquín
De la Fuente	

ÁRBITRO

Santamaría Peña, auxiliado en las bandas por Alberto López y Marco López. Mostró tarjeta amarilla al local Ricardo.

INCIDENCIAS

Partido correspondiente a la trigésimo octava y última jornada del grupo VIII de Tercera División, celebrado ayer en el municipal de Guijuelo ante unas 500 personas.

LUIS CARLOS SANTAMARÍA / GUIJUELO (SALAMANCA)

El Real Ávila jugará la fase de ascenso a la Segunda División B del fútbol español después de terminar cuarto en la Liga 2003-2004 del grupo VIII de la Tercera División, que ayer finalizó. El equipo abulense consiguió en Guijuelo el punto que necesitaba para certificar ese puesto en la clasificación, con el que alcanza un objetivo no fijado al principio de la campaña, pero que a medida que avanzaba la temporada se hizo irrenunciable. Ahora, sin presión ninguna, afronta la posibilidad de subir, lo que no deja de ser apetecible.

El Real Ávila afrontó el choque con el once inicial habitual en las últimas jornadas, siendo el Guijuelo el que más cambios introdujo en su alineación titular, dejando fuera a hombres como Mangas, Gonzalo o Dámaso, en algunos casos por obligación y otras por devoción, de tal manera que sólo cuatro jugadores, Edgar, Ricardo, Fernando Díez y Diego repitieron como titulares en el partido de ayer con respecto al once inicial del equipo salmantino que ganó en La Bañeza por 0-2 en el encuentro de la jornada anterior, lo que daba una idea de las intenciones locales, siendo además una presentación de intenciones ante un Ávila que, sin fiarse, tenía el empate en la cabeza.

En un campo de césped artificial, una buena entrada con nutrida presencia de abulenses y un clima espléndido con cerca de 20 grados, la tarde invitaba a un partido de final de temporada en el que los dos equipos supieron a lo que jugaron, aunque en el arranque hay que decir que locales y visitantes pusieron empeño y ganas, con más presencias en las áreas rivales que las esperadas en un principio, y pelea de la buena por cada balón dividido. Pasado el ímpetu inicial, y aunque desde Tordesillas llegaban noticias del temprano triunfo del Promesas Ponferrada, abulenses y salmantinos se dedicaron más a no cometer errores que a crear. Ambos abusaron del juego directo, también llamados balonazos, especialmente los locales. En los visitantes una vez más Arquero era el que ponía más criterio y algo de orden en un juego de ataque no demasiado trenzado.



Arquero intenta avanzar con el balón pese a la oposición de un rival. / ANTONIO BARTOLOMÉ

Con el transcurrir de los minutos, a medida que se gastaban las fuerzas, las incursiones en la zona de peligro rival fueron en claro descenso. Tardaron muchísimo los respectivos ataques en probar a los porteros, que vivieron con tensión, aunque sin tener que intervenir en demasiadas ocasiones. Interés se veía por ambos bandos, no había pie a las especulaciones, aunque unos y otros se cuidaban de no descolocarse demasiado y dejar huecos al rival. Perdió el poco toque que había tenido el Ávila en el centro del campo, y a base de saques largos de Espinosa llegaba a las inmediaciones del área del Guijuelo, pero más pendiente de los rechaces que de las jugadas, y así era normal que las oportunidades no llegaran, pero la buena noticia es que el Guijuelo tampoco las creaba, por lo que el partido estaba donde los dos equipos querían, pero con la sensación de que ninguno se fiaba del otro.

Vivió el Ávila sus peores momentos en los últimos instantes del primer tiempo, cuando De la Fuente encontró varias veces la espalda de Josema, pero curiosamente fue en esos instantes cuando aprovechando que el Guijuelo estaba algo más adelantado, los abulenses encontraron más espacios e hicieron sentir el peligro de cerca a Gago, sobre todo con un centro chut de Vallado-

lid al que Gustavo no llegó porque se equivocó al intentar rematar con el pie un balón que pedía la cabeza. Salvados esos minutos se alcanzó el descanso sin que el Guijuelo hubiera tirado sobre Espinosa y con un disparo muy flojo de Cano, que fue la única pelota del Ávila que fue entre los tres palos.

Incrementó la presión sobre el campo contrario el Ávila en el arranque de la segunda parte, con la intención de tenerlo más lejos posible de su área, para evitar cualquier disgusto. El Guijuelo sólo avanzaba metros con los pases en largo al abulense Beбето, muy solitario en ataque, y ante esa ausencia de riesgo el equipo abulense decidió jugar con calma, aumentar la posesión de balón y no ceder ocasiones.

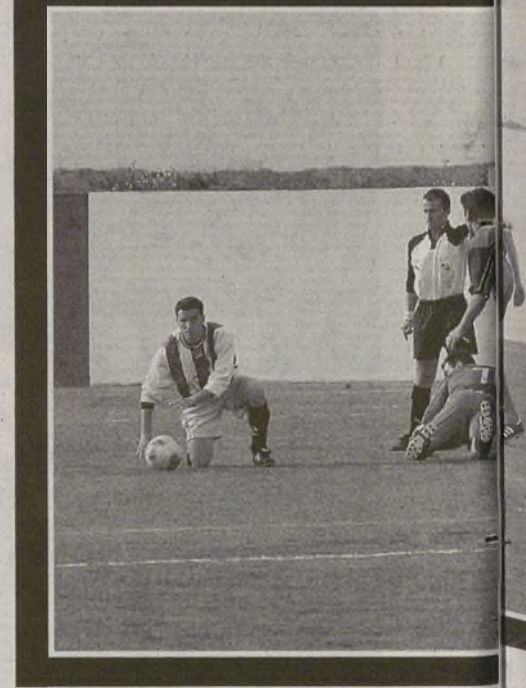
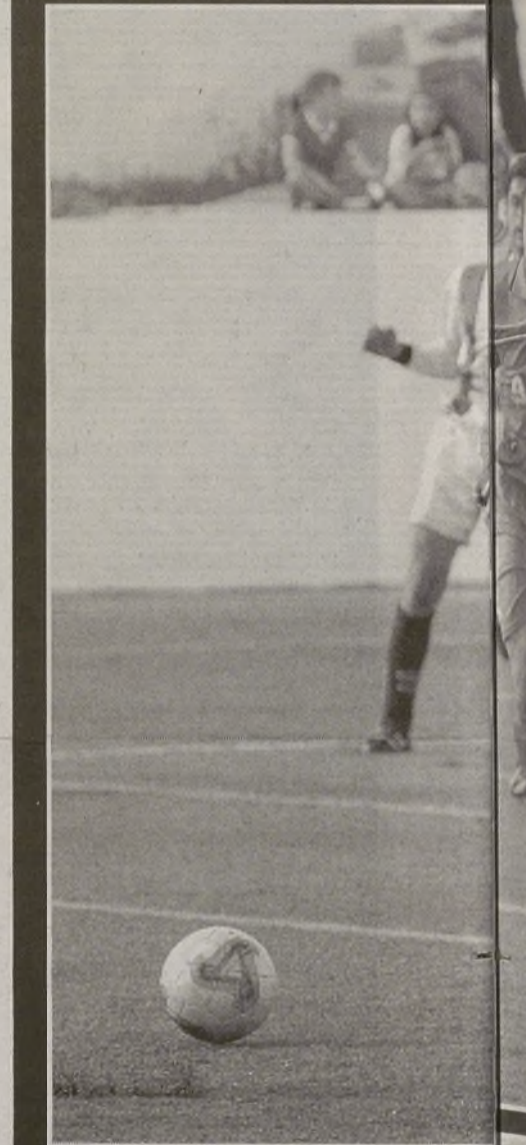
De esta manera el partido entró un periodo soporífero del que sólo salió cuando un cabezazo de Roberto al saque de un córner visitante se estrelló en la mano de una defensa local que es cierto que estaba de espaldas, pero también lo es que el jugador saltó con las manos completamente despegadas del cuerpo. Esa acción, protestada por los abulenses, espoleó algo a los locales que buscaron algo más de intensidad en su juego, lanzaron un par de córners, se animaron, y crearon algo de incertidumbre a los locales, que tuvieron que atentar su concentra-

ción defensiva después de un tranquilo inicio de segundo periodo.

El arrebato del Guijuelo le duró muy poco. Se recompuso el Ávila y volvió a ser el controlador del choque, regresando la calma a sus filas. Los cambios en los salmantinos tampoco alteraron el camino que llevaba el encuentro, que ahora sí tenía más pinta de ser el de dos equipos a los que el resultado les iba como anillo al dedo.

El encuentro entró en su recta final sin demasiadas variaciones. Se jugaba más en el campo del Guijuelo, que fiaba toda su suerte a un contragolpe que no tenía demasiados visos de llegar, y a no encajar, que parecía lo más probable porque el Ávila se guardaba siempre las espaldas con cuatro, y a veces cinco jugadores, por detrás del balón. Sólo algunos nervios abulenses trajeron algo de incertidumbre a un marcador que parecía claro cómo iba a acabar.

Y así fue. Después de un partido más o menos como se esperaba, con intensidad en el centro del campo pero escasa presencia en las áreas, el Guijuelo, que acaba la temporada tercero, y el Real Ávila, que finaliza cuarto, terminaron contentos con la igualdad y ahora se jugarán su futuro para la próxima temporada en una fase de ascenso interesante para ambos.



LAS CLAVES

► LO MEJOR
Real Ávila y Guijuelo consiguieron sus objetivos

► LO PEOR
El conformismo de ambos equipos se notó en la segunda parte

► LA CLAVE
El control de juego de los abulenses careció de profundidad



Adiós a la Liga.

El Real Ávila despidió ayer la temporada liguera en el grupo VIII de la Tercera División con un empate a cero en el campo del Guijuelo, lo que le coloca entre los cuatro mejores equipos de este grupo. Arropados por un buen número de los suyos, los abulenses realizaron un práctico encuentro que finalizó con el resultado esperado por ambos equipos. La temporada liguera acaba para el Real Ávila con Ríos como el máximo realizador, con 11 tantos, y siendo Josema el jugador que más minutos ha disputado. Ahora se abre un nuevo periodo, el de la fase de ascenso en formato de eliminatoria en la que los abulenses tienen esperanzas de realizar un buen papel, independientemente de los posibles rivales.

/ FOTOS: ANTONIO BARTOLOME

Las mejores ocasiones

- Minuto 21: Escapada de Gustavo por la derecha, se interna en el área, se escora, pierde ángulo, y su disparo, flojo y cruzado, sale fuera.
- Minuto 36: Balón rechazado a la frontal del área del Guijuelo, lo recoge Cano que dispara alto y desviado de la portería de Gago.
- Minuto 37: Centro chut de Valladolid al área pequeña del Guijuelo, donde Gustavo intenta rematar con el pie, pero no llega, saliendo el balón fuera por poco.
- Minuto 44: Disparo lejano de Arquero que se va alto, por encima del larguero de la portería local.
- Minuto 55: Falta lateral que saca Josema, cuelga el balón al área, sale Gago, se estorba con un compañero, no acierta a despejar y el balón ronda la portería local, pero no entra.
- Minuto 58: Centro de Caballero al segundo palo donde De la Fuente, casi sin ángulo, llega a rematar, pero Espinosa, bien colocado en el primer palo, envía a córner.
- Minuto 73: Falta directa a unos diez metros de la frontal del área que lanza Arquero, el balón salva la barrera del Guijuelo, pero va muy centrado a la portería local, donde Gago ataja sin demasiados problemas.
- Minuto 76: Remate de cabeza de Roberto a la salida de un córner a favor del Real Ávila, que se va por encima de la portería de Gago.
- Minuto 83: Gran pase de Arquero a Joaquín, que se interna en el área, regatea a un rival, pero dispara muy desviado de la portería local.



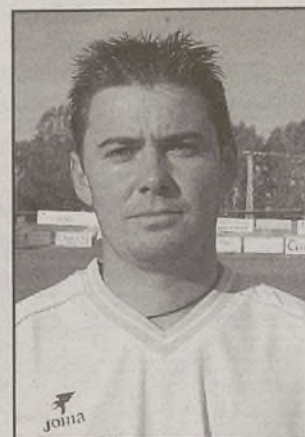
Gustavo, en la ocasión del minuto 21. / ANTONIO BARTOLOME

• LOS NÚMEROS DEL PARTIDO:

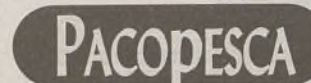
	GUIJUELO	REAL ÁVILA
- Tiros a puerta	1	2
- Tiros fuera	0	5
- Córners a favor	3	6
- Fuera de juego	2	2
- Faltas cometidas	19	17
- Tarjetas amarillas	1	0
- Tarjetas rojas	0	0



patrocina al
mejor jugador del
Real Ávila



ANEL



PESCADERÍA

patrocina al
máximo goleador
del Real Ávila



RÍOS



Luis Miguel Martín del Río, durante el encuentro de ayer ante el Guijuelo. / ANTONIO BARTOLOMÉ

«Vamos a luchar por el ascenso con mucha ilusión»

Luis Miguel Martín del Río hace un balance positivo de la temporada liguera «con la pega de los 20 puntos perdidos en casa»

• El entrenador abulense resaltó que en el partido de ayer «nosotros nos jugábamos mucho más y hemos conseguido el objetivo mínimo, que era el empate».

L.C.S. / GUIJUELO (SALAMANCA)
Moderada celebración en el Real Ávila por su clasificación para la una fase de ascenso en la que, en palabras de su técnico, «lucharemos con mucha ilusión. Nuestro objetivo en esta temporada era

quedar lo más arriba posible y si podíamos meternos en la fase de ascenso. Lo hemos conseguido y es para estar contento. A ver ahora qué nos depara la fase de ascenso, en la que no tenemos ninguna presión».

Sobre el partido de ayer, Martín del Río manifestó que, «nosotros nos jugábamos mucho más y hemos conseguido el objetivo mínimo, que era el empate. En la primera parte tuvimos un par de ocasiones buenas, y en la segunda ellos nos apretaron, pero sin demasiados apuros. He tenido los nervios normales de un partido».

El entrenador abulense declaró no tener ninguna preferencia especial para el sorteo de esta tarde, aunque prefiere evitar el campeón del grupo gallego, por el desconocimiento de ese grupo.

Sobre la temporada liguera que ayer finalizó su equipo, Martín del Río realizó un balance «positivo. El equipo ha estado bien, todo el año en las primeras posiciones, y la única pega han sido los 20 puntos que hemos perdido en casa, que son muchos, aunque compensados con un buen rendimiento fuera de casa, salvo en los últimos encuentros».



Arquero avanza con el balón presionado por un rival. / ANTONIO BARTOLOMÉ

Cerceda, Real Oviedo y Móstoles, posibles rivales

El conjunto coruñés del Cerceda, el asturiano del Real Oviedo (el preferido por la entidad abulense) y el madrileño del Móstoles son los posibles rivales del Real Ávila en el sorteo de la fase de ascenso a la Segunda División B que se celebrará a las 16,00 horas de esta tarde en la Real Federación Española de Fútbol. El encuentro de ida se disputará el próximo domingo 6 de junio en el estadio municipal Adolfo Suárez, y el de vuelta el 13 en el campo de su rival.

En el sorteo de esta tarde el Real Ávila quedará encuadrado en un grupo de cuatro equipos en el que estarán un primero, un segundo y un tercero de los grupos I, II y VII, emparejándose el primero contra el cuarto y el segundo contra el tercero. Los ganadores de ambas eliminatorias se jugarán en otra el ascenso. Los equipos clasificados de cada grupo han sido:

- GRUPO I: Cerceda (1), Atlético Arteixo (2), Deportivo B (3) y Verín (4).
- GRUPO II: Real Oviedo (1), Astur (2), Sporting B (3) y Marino (4).
- GRUPO VII: Móstoles (1), Pegaso (2), Pinto (3) y Navalcarnero (4).



Joaquín trata de impedir la salida de un jugador del Guijuelo. / A. BARTOLOMÉ

◆ RESULTADOS

Real Valladolid B-G. Medinense	5 - 1
Leonesa B-G. Segoviana	4 - 1
At. Bembibre-Almazán	0 - 2
Benavente-Santa Marta	3 - 1
Sp. Uxama-Arandina	1 - 4
Guijuelo-Real Ávila	0 - 0
Norma-La Bañeza	2 - 2
Numancia B-Hullera	4 - 0
At. Tordesillas-P. Ponferrada	0 - 4
Becerril-Salamanca B	0 - 2

◆ PRÓXIMA JORNADA

COMPETICIÓN FINALIZADA:
- Juegan la fase de ascenso a Segunda División B:
Gimnástica Segoviana
Norma de San Leonardo
Guijuelo
Real Ávila

- Descienden a la Regional de Aficionados:
Sporting Uxama
Santa Marta de Tormes
Atlético Bembibre

EQUIPOS

	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 G. Segoviana	78	38	24	6	8	88	44
2 Norma	73	38	20	13	5	58	30
3 Guijuelo	69	38	19	12	7	62	27
4 Real Ávila	68	38	20	8	10	66	31
5 P. Ponferrada	68	38	18	14	6	51	29
6 Real Valladolid B	64	38	18	10	10	61	33
7 Salamanca B	62	38	17	11	10	49	32
8 Leonesa B	56	38	16	8	14	46	53
9 At. Tordesillas	53	38	14	11	13	35	39
10 La Bañeza	50	38	12	14	12	36	45
11 Numancia B	48	38	12	12	14	49	43
12 Benavente	48	38	14	6	18	46	65
13 Becerril	46	38	11	13	14	44	47
14 Almazán	45	38	10	15	13	40	45
15 Hullera	44	38	11	11	16	31	46
16 G. Medinense	43	38	12	7	19	43	65
17 Arandina	41	38	10	11	17	48	65
18 At. Bembibre	40	38	11	7	20	41	61
19 Santa Marta	25	38	6	7	25	25	67
20 Sp. Uxama	18	38	4	6	28	40	92

3ª Grupo VIII	Almazán	Arandina	At. Bembibre	At. Tordesillas	Becerril	Benavente	G. Medinense	G. Segoviana	Guijuelo	Hullera	La Bañeza	Leonesa B	Norma S.L.	Numancia B	P. Ponferrada	Real Ávila	Real Valladolid B	Salamanca B	Santa Marta	Sp. Uxama
Almazán	■	1:1	1:1	0:0	1:2	0:0	4:0	1:3	1:2	2:2	0:0	3:1	1:1	2:0	0:0	2:1	0:3	1:1	2:1	4:1
Arandina	1:2	■	1:1	2:2	2:2	1:3	5:0	0:4	1:1	2:0	1:0	2:3	0:2	0:2	1:2	1:0	0:2	2:1	3:2	0:2
At. Bembibre	0:2	1:1	■	2:1	2:3	3:4	2:0	0:4	1:1	2:1	3:1	2:0	0:1	1:3	1:2	2:6	0:1	0:3	0:0	4:1
At. Tordesillas	0:0	1:0	1:0	■	0:1	2:0	0:2	0:4	2:0	1:0	1:1	1:1	0:1	3:1	0:4	0:1	1:1	1:2	1:0	2:1
Becerril	1:1	1:0	1:1	0:0	■	1:3	1:2	2:3	2:2	0:1	2:2	3:0	2:0	0:3	0:0	0:1	2:3	0:2	4:0	2:2
Benavente	5:1	0:1	2:1	0:2	0:0	■	2:0	0:3	3:0	2:0	0:0	0:3	0:4	4:5	0:0	2:1	1:0	0:1	3:1	2:1
G. Medinense	1:0	2:2	1:0	0:0	4:0	1:0	■	1:4	0:1	0:0	1:1	0:1	1:2	2:2	1:2	0:4	3:1	0:1	3:1	2:2
G. Segoviana	4:2	2:0	0:1	2:1	1:1	6:1	5:2	■	2:0	5:1	4:0	2:0	0:0	2:1	2:1	3:0	0:1	1:1	3:0	4:1
Guijuelo	2:0	6:3	3:0	0:2	2:0	5:0	1:0	5:0	■	3:0	0:0	4:0	0:0	2:0	1:1	0:0	0:1	0:2	2:0	2:0
Hullera	0:2	0:0	0:2	0:0	0:1	2:0	1:1	0:3	0:1	■	2:0	2:1	1:1	1:1	1:0	0:0	2:2	1:0	2:0	2:0
La Bañeza	1:1	1:1	1:1	0:1	2:1	2:4	2:1	4:2	0:2	0:1	■	0:2	0:0	2:1	1:0	1:1	0:3	1:0	1:0	1:0
Leonesa B	2:1	2:2	0:1	1:0	0:0	1:0	1:2	4:1	0:6	1:1	1:2	■	0:1	0:0	0:0	2:1	2:1	0:2	3:1	3:0
Norma S.L.	0:0	3:1	2:0	0:1	0:2	6:1	3:2	3:2	1:1	3:1	2:2	2:3	■	2:0	1:1	1:0	2:0	2:2	2:1	1:1
Numancia B	0:0	1:2	3:2	0:0	0:0	3:0	3:0	1:1	0:0	4:0	2:1	0:1	0:2	■	1:1	0:1	0:0	0:1	1:2	1:0
P. Ponferrada	2:0	0:0	2:1	6:1	2:2	3:1	1:2	3:1	0:0	1:1	0:0	1:0	1:1	1:0	■	1:3	1:0	2:1	2:0	3:2
Real Ávila	2:0	7:0	3:0	2:1	1:0	0:0	0:1	1:1	3:1	1:0	1:0	1:2	1:2	3:0	0:0	■	1:1	1:4	4:0	7:0
Real Valladolid B	3:1	1:3	3:0	0:0	0:2	1:0	5:1	4:0	1:1	2:1	1:2	4:0	0:0	1:2	0:1	1:1	■	0:0	7:1	4:1
Salamanca B	1:0	3:2	0:1	3:0	1:0	1:1	2:0	0:0	0:3	0:1	1:1	1:1	1:0	1:1	0:1	0:1	0:1	■	2:0	3:1
Santa Marta	0:0	1:0	0:2	0:1	1:2	2:0	2:1	0:2	0:0	1:0	1:2	1:1	0:2	1:1	0:1	0:2	1:2	2:2	■	1:0
Sp. Uxama	0:1	1:4	2:0	1:5	2:1	1:2	1:3	1:2	1:2	1:3	0:1	2:3	1:2	1:6	3:2	2:3	0:0	3:3	1:1	■

FÚTBOL

COPA DEPORTES SÁNCHEZ



ICM y San Antonio serán los protagonistas de la final del próximo domingo de la Copa Deportes Sánchez. / PABLO REQUEJO

ICM y San Antonio jugarán la final

REDACCIÓN / ÁVILA

San Antonio/Deportes En Forma y Deportes Sánchez/ICM disputarán el próximo domingo la final de la XVIII Copa Deportes Sánchez, tras superar en las semifinales disputadas ayer en el campo de la Ciudad Deportiva al Villa/Electrofar y Casino Abulense/Caja Duero, respectivamente.

El San Antonio dio la sorpresa al derrotar por 3-0 al Villa. El cuadro entrenado por Francisco Javier Fernández se colocó con un 2-0 en la primera parte, donde el equipo de Pepe Ripoll falló un penalti. Tras el descanso, el San Antonio certificó su clasificación para la final con un tercer tanto de penalti.

Más movida resultó la segunda semifinal entre el ICM y el Casino. El equipo de Pepe Navas se puso 2-0, pero antes del descanso el de Valeriano Hernández redujo diferencias y tras él logró el empate, aunque de nuevo el ICM se fue con un 4-2. Un penalti en cada área situaron el marcador en el definitivo 5-3.

FÚTBOL

LIGA PROVINCIAL

El Candeleda empató en Arenas y casi se asegura la segunda posición

A falta de una jornada, el cuadro candedano aventaja en tres puntos al arenense

J. J. E. / ÁVILA

El Atlético Candeleda empató a dos en el campo del Deportivo Arenas y prácticamente se asegura la segunda plaza de la Liga Provincial, ya que a falta de una jornada aventaja en tres puntos a los arenenses.

La sorpresa de la jornada la protagonizó el Navatagordo, que

se impuso por 1-4 en el campo de tercer clasificado, el Piedralaves, que perdió una gran oportunidad de acercarse a la segunda plaza. El Navaluenga también se dejó dos puntos en su campo, al empatar a dos con el Casillas, mientras que el Casavieja fue el más beneficiado de los de cabeza, al golear por 4-0 a El Tiemblo.

RESULTADOS

Navaluenga-Casillas	2 - 2
Casavieja-El Tiemblo	4 - 0
Piedralaves-Navatagordo	1 - 4
Burgohondo-El Arenal	- -
El Raso-Sotillo	1 - 4
Arenas-At. Candeleda	2 - 2
Sp. Lanzahíta-Mijares	1 - 0
Arévalo-Hoyo de Pinares	3 - 2
P. Bernardo-La Adrada	1 - 2

PRÓXIMA JORNADA

At. Candeleda-Sp. Lanzahíta
El Tiemblo-P. Bernardo
Hoyo de Pinares-Navaluenga
El Arenal-El Raso
Sotillo-Arenas
Navatagordo-Casavieja
Mijares-Piedralaves
La Adrada-Arévalo
Casillas-Burgohondo

PROVINCIAL DE AFICIONADOS

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 Sotillo	85	33	27	4	2	141	47
2 At. Candeleda	72	33	23	3	7	110	44
3 Arenas	69	33	23	3	7	116	47
4 Piedralaves	68	33	22	2	9	140	77
5 Navaluenga	67	33	21	4	8	107	72
6 Casavieja	67	32	22	1	9	99	69
7 Hoyo de Pinares	64	33	21	1	11	102	62
8 Sp. Lanzahíta	53	32	16	5	11	81	59
9 El Arenal	45	32	14	3	15	83	98
10 Casillas	34	33	11	4	18	69	102
11 Mijares	33	33	10	3	20	77	110
12 El Tiemblo	33	33	10	3	20	57	91
13 Navatagordo	30	33	9	3	21	56	93
14 La Adrada	29	32	9	5	18	67	97
15 Burgohondo	29	32	9	5	18	77	108
16 El Raso	25	33	7	4	22	47	110
17 P. Bernardo	17	33	6	2	25	56	113
18 Arévalo	16	32	6	1	25	64	150

ESTÁBAMOS INTENTANDO DECIDIR QUÉ PODÍAMOS
OFRECERTE, CUANDO PENSAMOS:
A TODO EL MUNDO LE GUSTA EL DINERO, ¿NO?



MICRATTITUDE

8.800*€

ABS
4 AIRBAGS
CIERRE CENTRALIZADO
BARRAS DE PROTECCIÓN LATERALES
DIRECCIÓN ASISTIDA
ELEVACIONES ELÉCTRICAS

La ecuación es simple, un coche con dirección asistida, elevaciones eléctricas, cierre centralizado, 4 airbags y barras de protección laterales, debería ser caro. Pero no lo es. Por eso, después de comprarte un Micra tendrás una cierta cantidad de dinero que no esperabas tener. Sintetizando: ahora puedes llevarte un Micra con dinero gratis. Es una buena promoción. ¿O no?.

GARANTÍA 3+2 AÑOS
NISSAN ASSISTANCE

902 19 79 05
www.nissan.es



SHIFT_expectations

NISSAN RECOMIENDA MOTUL. *PVP Recomendado Micra Versia 1.2 3P 65CV (incluye IVA, Impuesto Matriculación, Transporte, Nissan Assistance, Campaña Promocional, Plan Prever y 3 años de garantía o 100.000 Km + 2 años opcionales de extensión con kilometraje ilimitado). 3 años de asistencia en carretera (Nissan Assistance) + 2 años opcionales. Precios válidos para Península y Baleares y unidades en stock hasta el 31 de Mayo de 2004. Condiciones para Flotas y Autónomos, dirigirse a su concesionario Nissan. Gama Micra (l/100km) consumo urbano desde 7,4 hasta 8,6; consumo extraurbano desde 5,1 hasta 5,8; consumo mixto desde 5,9 hasta 6,8; emisión de CO₂ (g/km) desde 143 hasta 163. Lubricantes de motor formulados en exclusiva para Nissan de marca Motul.

ATLETISMO

I CARRERA POPULAR DE ARENAS DE SAN PEDRO

Un marroquí triunfa en Arenas

Issan Gtaib se alzó con el triunfo en la carrera arenense, que contó con casi 300 participantes en sus tres categorías y uno de ellos fue el presidente de la Real Federación Española de Atletismo, José María Odriozola

JAVIER IGLESIAS / ARENAS

Mejor, imposible. Con estas dos palabras, con sabor de título de película hollywoodiense ganadora de dos Oscar, se puede resumir el resultado de la I Carrera Popular de Arenas de San Pedro, celebrada el domingo bajo la organización del Club Grupo Gredos de Atletismo. Y no se trata de un calificativo supervalorado a tenor de lo visto: una participación espectacular para una carrera en su primera edición; una organización espléndida que funcionó como un reloj suizo y una expectativa máxima que congregó en torno a la carrera a cientos de personas. A todo ello, un asistente de lujo, nada menos que el presidente de la Real Federación Española de Atletismo, José María Odriozola, que no sólo fue testigo de la carrera, sino que también participó en la misma y, con su presencia, quiso apoyar todas las iniciativas humildes que buscan la promoción en nuestro país de un deporte tan sacrificado como es el atletismo.

Fue un marroquí, Issan Gtaib, el que se hizo con el primer puesto de la categoría reina y, por detrás, entraron Miguel Ángel García Rodríguez y José Ignacio San Martín y Alín Simón Tabas -de forma excepcional se dieron dos terceros premios en esta categoría-. En la categoría absoluta femenina, la primera clasificada fue Florina Ángel, seguida de Nuria Jiménez Martín y Sandra Patiño -ésta última, de Talavera de la Reina-.

En la carrera juvenil -hasta 16 años-, la clasificación de la categoría masculina estuvo encabezada por Gabriel Peribáñez, seguido de Pablo Lozano Vega y Manuel Rubio López. En cuanto a las féminas, las tres primeras fueron Miriam Ortega, María Rivas y María Rodríguez. Por último, en la categoría infantil -hasta los 12 años-, los tres primeros en el apartado masculino fueron José María Gil Farraces, Fernando Jaraiz y Alejandro González García. En la categoría femenina, las tres primeras en cruzar la línea de meta fueron Anabella Martín, María Moreno Pérez y Miriam López Santos.

Además de estos premios, también se entregaron galardones a los primeros arenenses que, en el apartado masculino, fue Gustavo Orensana Simón, y en el femenino, Isabel Méndez Moreno. Tuvieron, asimismo, recompensa los más veteranos y fue, precisamente, el presidente de la Real Federación Española de Atletismo, José María Odriozola, el agraciado en el apartado masculino, mientras que en el femenino, la más veterana fue María Teresa Martín López.

Además de la presencia de profesionales y atletas venidos de distintos puntos del país, se sumaron también a esta fiesta deportiva numerosos arenenses, así como jóvenes deportistas venidos desde toda la comarca del Tiétar.



Perfección. La primera edición de la Carrera Popular de Arenas de San Pedro estuvo marcada por la perfección. Perfección en la organización, en el desarrollo de las distintas pruebas e, incluso, durante la entrega de trofeos. Fue la segunda gran prueba atlética organizada por el Club Grupo Gredos de Atletismo arenense, que tuvo su bautizo, también con enorme éxito, en la primera edición de la San Silvestre arenense. Juno a estas líneas, salida de la prueba absoluta. Abajo, la competición infantil y, a su lado, José María Odriozola recibe un presente como agradecimiento a su presencia en apoyo a esta prueba. A pie de página, a la izquierda, el marroquí Issan Gtaib cruza la línea de meta ante el reconocimiento popular y a la derecha, salida de la categoría juvenil.

/ FOTOS: LACABA



La selección trabaja el 'lapso de recuperación'

Los jugadores pasan su primera noche fuera de la concentración para 'relajarse'

EFE / LAS ROZAS (MADRID)

Los internacionales de la selección española abandonaron la concentración que están llevando a cabo en la Ciudad del Fútbol de Las Rozas durante 24 horas tras el entrenamiento de ayer, ya que no volverán al césped hasta esta tarde, lo que, según declaró Manuel Delgado Meco, está enmarcado en el llamado «lapso de recuperación».

«El lapso de recuperación es muy importante para los futbolistas tras cuatro sesiones intensas. Tendrán 24 horas para que se recuperen tanto mental como físicamente. Así se quitarán de encima las cuatro paredes de la habitación para tener una perspectiva distinta. Como si estuvieran en sus respectivos equipos», declaró Manuel Delgado Meco. Los futbolistas, que ayer por la mañana tuvieron una sesión de 65 minutos en la que subieron el listón físico, pudieron marcharse a sus domicilios para pasar la noche.

Sáez intensificó la preparación de los jugadores. Poco a poco la Eurocopa se va acercando y atrás queda ya la temporada para los jugadores, muy exigente en algunos casos. Ayer preparó una sesión de algo más de una hora. El balón y el esfuerzo físico, de corta duración pero muy exigente, fueron los protagonistas.

El balón *Roteiro* fue lo más

destacado del entrenamiento. Tras una sesión de estiramientos, los futbolistas dedicaron toda la mañana a ejercicios de coordinación, conducción de balón y carreras cortas pero exigentes con el *Roteiro* de Adidas como compañero inseparable. «Parece una tontería pero es importante», o «¿Qué le ha pasado a este grupo?, habéis empezado bien pero habéis acabado los últimos», insistía el técnico de España a sus futbolistas.

Especialmente fuerte se ve al defensa del Barcelona Carles Puyol, un escalón (o dos) por encima físicamente del resto de sus compañeros. Pero todos los integrantes del conjunto nacional sudaron para completar la preparación en vistas de la puesta a punto que nos lleve al primer partido en Portugal contra Rusia del próximo 12 de junio.

Vicente Rodríguez fue, una jornada más, la nota negativa del día. Debido a las molestias musculares que arrastra, ayer tampoco se entrenó con el resto de sus compañeros, aunque parece que hoy podría incorporarse al grupo.

El día en la sede de la Federación Española de Fútbol fue de los 'moviditos'. Dos compañeros de los medios de comunicación debieron recibir atención médica. Un fotógrafo recibió dos puntos de sutura tras golpearse en la



Raúl González juega con su hijo Jorge durante el entrenamiento. / J.C.H. (EFE)

cabeza con un cristal «demasiado limpio». Y una redactora de Televisión Española se dio un fuerte golpe en la cara tras chocar con otra cristalera. Gajes del oficio, como se suele decir.

Hoy, a las seis de la tarde, nuevamente entrenamiento. Antes, por la mañana, a partir de las 13,30 horas, Iñaki Sáez ofrecerá una conferencia de prensa. Y por la tarde, a las cinco y antes del entrenamiento, tres jugadores hablarán ante los medios de comunicación.

RENOVACIÓN. Iñaki Sáez estuvo ayer más metido que de costumbre en el entrenamiento.

Más incisivo con el trabajo de sus jugadores. Precisamente fue el seleccionador el personaje más destacado en la concentración en las últimas horas. Su renovación traerá cola, tanto por lo bueno como por lo malo.

Los futbolistas ya han dejado claro que están con él. «Me alegro de que haya renovado. Estamos a gusto con él. Tras el primer partido de la repesca le dieron mucha caña, pero eso nos unió todavía más», declaró Helguera. «Está haciendo un buen trabajo y esperemos que el futuro nos traiga más triunfos», añadió el jugador de la Real Sociedad Xabi Alonso.

LAS FRASES

XABI ALONSO
MEDIOCAMPISTA



Xabi Alonso afirmó que está centrado en la Eurocopa y que su futuro, que puede estar en el Real Madrid, no le preocupa en estos momentos. «Eso es secundario en este momento. Tenemos un objetivo común que es ganar la Eurocopa y en eso estamos al cien por cien», declaró. Xabi destacó además la presencia de Raúl González en el equipo. «Raúl por ser capitán y los goles que marca es fundamental».

SANTIAGO CAÑIZARES
PORTERO



El portero titular del Valencia se mostró contento por la renovación de Sáez. «Me parece muy bien. Es algo fantástico. Superar una dificultad siempre hace fuerte a los grupos y superarlo nos ha dado experiencia, hemos aprendido muchas cosas». Un Cañizares que no quiere valorar su posible suplencia. «Lo importante es estar bien físicamente, ayudar a la selección y acatar la decisión del 'míster'», afirmó.

IVÁN HELGUERA
DEFENSA-CENTROCAMPISTA



El cántabro se mostró ilusionado con la participación de la selección española en la Eurocopa, aunque reconoció que será difícil llegar a la final. «Aspiramos a ganar a Rusia y luego ya veremos. Claro que aspiras a jugar la final y a ganarla, pero hay que ir poco a poco. Hay equipos muy difíciles y grupos complicados».



ESPECIAL

JARDINES Y PISCINAS

2004

SUPLEMENTO DE DIARIO DE ÁVILA

el martes 1 de junio,
junto con
su Diario

con el patrocinio de

iberpistas
abertis

PRIMERA DIVISIÓN



El jugador Julio Baptista (i), del Sevilla, durante el entrenamiento de la selección brasileña. / M. SAYAO (EFE)

Laporta reconoce que ha preguntado por Baptista

El presidente azulgrana dice que sólo quiso hacerse eco del interés de los técnicos del club, pero que por ahora no hay nada cerrado

• El hermano y representante de Ronaldinho reiteró el deseo de que el jugador cumpla su contrato con el Barcelona, a pesar de la supuesta oferta recibida del Chelsea.

EFE / GERONA

El presidente del Barcelona, Joan Laporta, reconoció ayer en un acto de peñas del club en Gerona que ya ha hablado con el presidente del Sevilla, José María del Nido, para preguntarle el precio por el que estaría dispuesto a traspasar al centrocampista brasileño Julio César Baptista. El mandatario barcelonista abre así los primeros contactos para «satisfacer las pretensiones del equipo técnico».

El presidente del Barça se refirió a Baptista como «un jugador interesante», en consonancia con

lo manifestado hace unos días por el secretario técnico de la entidad catalana, Txiki Begiristain, quien descubrió que el interés por el jugador brasileño arranca de la primera vuelta del campeonato.

«Debido a las referencias que tenemos a través del cuerpo técnico que el jugador podría ser interesante, nos hemos puesto en contacto con el Sevilla. Ya he hablado con Del Nido y sabemos el precio. Deseamos complacer al técnico. Le he trasladado al presidente del Sevilla el interés que tenemos por el jugador, pero esto no quiere decir nada. No hay prisa. Hablaremos más veces», comentó el presidente del Barcelona.

El precio de partida para la contratación de Baptista es de 36 millones de euros, cantidad que coincide con su cláusula de rescisión del contrato, como así recordó hace unos días el presidente del Sevilla, quien se ha mostrado po-

co negociador para dejar escapar a su perla brasileña.

Laporta viajará hoy a Brasil para presenciar el Argentina-Brasil. En este viaje, Laporta volverá a hablar con Ronaldinho, para continuar el marcaje que el Barcelona está haciendo a su estrella frente al interés mostrado por el Chelsea. «Ronaldinho es un héroe y marcará una etapa en el Barcelona. Haremos lo que sea para que se quede con nosotros», dijo Laporta.

Precisamente, Roberto de Assis, hermano del jugador brasileño, aseguró que Ronaldinho «sólo quiere ganar títulos con el Barça». Assis, en una entrevista al diario *Sport*, no dudó en asegurar sobre su hermano que «su carrera deportiva entró en otra dimensión gracias a jugar en el Barcelona».

Sobre los rumores de posibles ofertas, Assis afirmó que «la realidad es que tiene cuatro años de contrato y quiere cumplirlos».

Roberto Carlos advierte al Real Madrid que no es «un producto»

E. PRESS / RIO DE JANEIRO (BRASIL) El lateral brasileño del Real Madrid, Roberto Carlos, dio un serio aviso a su club sobre su posible renovación y aseguró desde Brasil, donde se encuentra convocado con su selección de cara al enfrentamiento contra Argentina, que no está dispuesto a aceptar los dos años de contrato. «El Real Madrid dijo: 'vamos a ver como juega esos dos años para darle otros dos de opción', pero yo tengo 31 años y

mi trayectoria no me permite aceptar ese tipo de cosa. No soy un producto. Cuando visto la camiseta, doy lo máximo», declaró Roberto Carlos en una entrevista al diario brasileño *O Globo*.

El defensa madridista no comparte la opinión de juntar fútbol y marketing. «Se debe acabar con el negocio de producto. Beckham vende mucho, pero gana mucho, así como Ronaldo y Zidane. Pero que no nos usen más de este mo-

do y digan: 'hacemos de él lo que nosotros queremos'», confesó. Además, el internacional no ocultó una posible oferta del Chelsea. «Están hablando mucho de eso y cuando sale alguna noticia así es porque alguna cosa hay, ¿no?», señaló el brasileño.

De todas formas, Roberto Carlos afirmó que mantiene el deseo de cumplir la promesa hecha en su día de acabar su carrera en el conjunto blanco.

SEGUNDA DIVISIÓN

El Levante da un paso de gigante hacia el ascenso

0	CÁDIZ
3	LEVANTE

CÁDIZ: Navas; Velázquez, De Quintana, Paz, Raúl López, Suárez, Manolo Pérez (Babanguida, m. 63), Dani Navarrete, Sesmas, Mario (Enrique, m. 74) e Iván Espadas.

LEVANTE: Mora; Descarga, Pinillos, Alexis, Rubiales, Sérvulo, Carpintero, Tito (Sandro, m. 78), Jofre (Congo, m. 84), Rivero y Reggi (Aganzo, m. 71).

ÁRBITRO

Rubio Iniesta, del colegio Castellano-manchego. Tarjeta amarilla a Tito, Alexis y Sandro.

GOLES

0-1, min. 15: Alexis. 0-2, min. 59: Sérvulo. 0-3, min. 91: Aganzo.

EFE / CÁDIZ

El Levante dio ayer un paso de gigante hacia Primera al conseguir en Cádiz una holgada victoria que coincidió, además, con los tropezos de otros aspirantes al ascenso, como el Sporting, el Alavés y el Numancia.

Como si de un tablero de ajedrez se tratara, Cádiz y Levante afrontaron un encuentro muy estudiado, aunque vivo y de pronóstico incierto, a pesar de que en la primera parte no se vieron muchas ocasiones de gol debido a la brega de ambos conjuntos por controlar el centro del campo.

Alexis adelantó a los visitantes en el primer tiempo, mientras que Sérvulo y Aganzo sentenciaron en la segunda parte para el Levante.

Descenso de categoría para el Algeciras

2	ALGECIRAS
2	ELCHE

ALGECIRAS: Iñaki; Castillo, Gustavo, Chico, Espejo; Aitor Santos (Tato Zárate, m. 68), Dani, José Mari, Keita (Fran Amado, m. 86), Tevenet (Bayarri, m. 78), Armentano.

ELCHE: Dani Mallo; Otero (Meca, m. 86), Benja, Raúl Pérez, Tasevski; Cuellar (Velasco, m. 78), Curro Montoya, Tortolero, Luis Gil; Nino y Arnal

ÁRBITRO

Bastos Martínez, del colegio gallego. Amonestó al jugador local Tevenet (m. 42) y al preparador físico albirrojo José Manuel Ortiz (m. 75), así como a los visitantes Benja (m. 72) y Tasevski (m. 83) y al segundo entrenador del cuadro valenciano (m. 29).

GOLES

1-0, min. 13: Armentano de cabeza. 1-1, min. 21: Benja de cabeza. 2-1, min. 33: José Mari de cabeza. 2-2, min. 67: Nino, de penalti.

EFE / ALGECIRAS

El Algeciras firmó matemáticamente su descenso a la Segunda División B tras empatar a dos tantos con el Elche, a pesar de que se empeñó desde el primer minuto en burlar a su destino y se adelantó por dos ocasiones en el marcador.

El Terrassa logra un punto en su lucha por la salvación

2	CÓRDOBA
2	TERRASSA

CÓRDOBA: Valero; Angel (Olivera, min. 62), Soria, Juanmi, López Ramos; Sierra, Ramón, Montenegro (Fleurquin, min. 84), Txiki; Dante López (George, min. 75) y Villa.

TERRASSA: Morales, Nené, Héctor, Charcos, Rodri (Rubén, min. 46), Gallego (Padilla, min. 56), Navas, Monty, Quique Martín; Molist (Gibanel, min. 51) y Maikel.

ÁRBITRO

Pérez Pérez (colegio canario), que amonestó a los locales Angel y Ramón, y a los visitantes Nené, Rodri, Charcos Padilla y Monty. Expulsó por doble amonestación a Héctor (min. 55).

GOLES

1-0, min. 11: Villa. 1-1, min. 13: Maikel. 1-2, min. 28: Molist. 2-2, min. 38: Txiki.

EFE / CÓRDOBA

El Terrassa dio un paso más hacia la salvación en Córdoba tras empatar a dos goles con el equipo local, que no pudo romper su racha de tres meses sin ganar en casa a pesar de jugar durante más de 40 minutos en superioridad numérica.

El equipo local se adelantó en el marcador a los once minutos por mediación de Villa. Pero sin solución de continuidad y una vez más en jugada a balón parado, Maikel cabeceaba a la red en el segundo palo una falta botada por Quique Martín.

Cuando parecía que estaba cerca el segundo tanto local, fue el Terrassa el que golpeó de nuevo, aunque Txiki empató más tarde.

Recreativo y Rayo firman un inútil empate

0	RECREATIVO
0	RAYO

RECREATIVO: Toño; Albiol, Alex Pereira, Loren, Pernía; Moreno, Diego Camacho (Javi García, m. 83), Enguitx, Oscar Arpón (Arteaga, m. 73); Puche, Manu del Moral (Toedtli, m. 63).

RAYO: Saja; Mario, Corino, Paco, Ricardo Cava; Peragón, Pablo Sanz, Iriney, Azkoitia (Roberto Fresnedoso, m. 75); Luis Cembranos (Geli, m. 79), Bolo (Graff, m. 86).

ÁRBITRO

Romualdo Caballero Herreros, Colegio Riojano. Expulsó por doble amonestación a Ricardo Cava (m. 84). Mostró tarjetas amarillas a los locales Alex, Oscar Arpón y al rayista Corino.

EFE / HUELVA

Recreativo y Rayo Vallecano firman un inútil empate sin goles que no sirve para nada a ninguno de los dos.

▶OTROS RESULTADOS

Getafe	2	1	Numanc.
Salama.	0	0	Poli Ejid.
Almería	1	0	Eibar
L. Palm.	1	1	Xerez

Schumacher encabeza un nuevo recital de la escudería Ferrari

El alemán logró su sexto triunfo de la temporada, por delante de su compañero Barrichello, mientras que Alonso fue quinto

• El Gran Premio de Europa no tuvo más emoción que el incidente entre Ralf Schumacher y su compañero de equipo, Juan Pablo Montoya, ante el dominio del 'Kaiser'.

EFE / NÜRBURGRING (ALEMANIA) El alemán Michael Schumacher logró su sexto triunfo del año -en siete pruebas- y encabeza un nuevo doblé de la escudería Ferrari al ganar en Nürburgring, por delante del brasileño Rubens Barrichello, el Gran Premio de Europa, en el que el español Fernando Alonso acabó quinto.

El 'superdepredador' de los circuitos sigue engrosando la nómina y el tamaño de sus plusmarcas. En una nueva exhibición ante el público alemán, Schumacher añadió otra *pole* y otra vuelta rápida a su victoria número 76, con la que amplió a 25 las que le saca al segundo clasificado en esa relación histórica, el francés Alain Prost.

Además, se convirtió en el único piloto en ganar cuatro veces en el mítico circuito de Nürburgring (con anterioridad lo hizo en 1995 -con Benetton-, 2000 y 2001), rompiendo el empate que le unía a otros dos históricos, el argentino Juan Manuel Fangio (ganador en 1954, 1956 y 1957) y el escocés Jackie Stewart (que lo hizo en 1968, 1971 y 1973).

Schumi optimizó las prestaciones de sus neumáticos, rodó a una media de 200 kilómetros a la hora y cubrió los casi 309 kilómetros en un tiempo de una hora, 32 minutos y 35 segundos, 18 menos que Barrichello, con el que protagonizó el décimo noveno triunfo doble, engordando otra de sus plusmarcas en la Fórmula Uno.

El alemán dominó prácticamente de principio a fin, con una estrategia a tres paradas -en las vueltas 8, 28 y 44-, una más que Rubinho -que paró en la 15 y en la 38- y las mismas que Jenson Button (BAR-Honda), que les acompañó en un podio al que el inglés ya ha subido cinco veces esta temporada.

El español Alonso acabó quinto, por detrás de su compañero italiano, Jarno Trulli, que venía de frenar parcialmente la hegemonía de Schumi en Montecarlo, y avanzó un puesto en la general, en detri-

mento del colombiano Juan Pablo Montoya, que sólo fue octavo en un día malo para Williams, en el que el «hermanísimo» Ralf acabó su puesta en escena a las primeras de cambio, en la primera curva, tras tocarse con el sudamericano.

La salida de Alonso, sexto en la clasificación, fue, de nuevo, sensacional. El español arrancó con grandes reflejos y supo echarse a la izquierda antes de entrar en la primera curva, con lo que evitó verse involucrado de rebote en el encontronazo de Ralf y Montoya.

Tras el primer giro ya era tercero, por detrás de Schumi y del finlandés Raikonen, que, al igual que su colega escocés Coulthard, rompió el motor, firmando una nueva pifia de McLaren.

RAPIDEZ. Schumacher fue abriendo hueco con rapidez, por delante de Raikonen, Alonso y de Takuma Sato (BAR-Honda), primer japonés que salía desde la primera fila en una carrera de Fórmula Uno. El tapón del finlandés provocó que se les fueran acercando Barrichello, Button y Trulli.

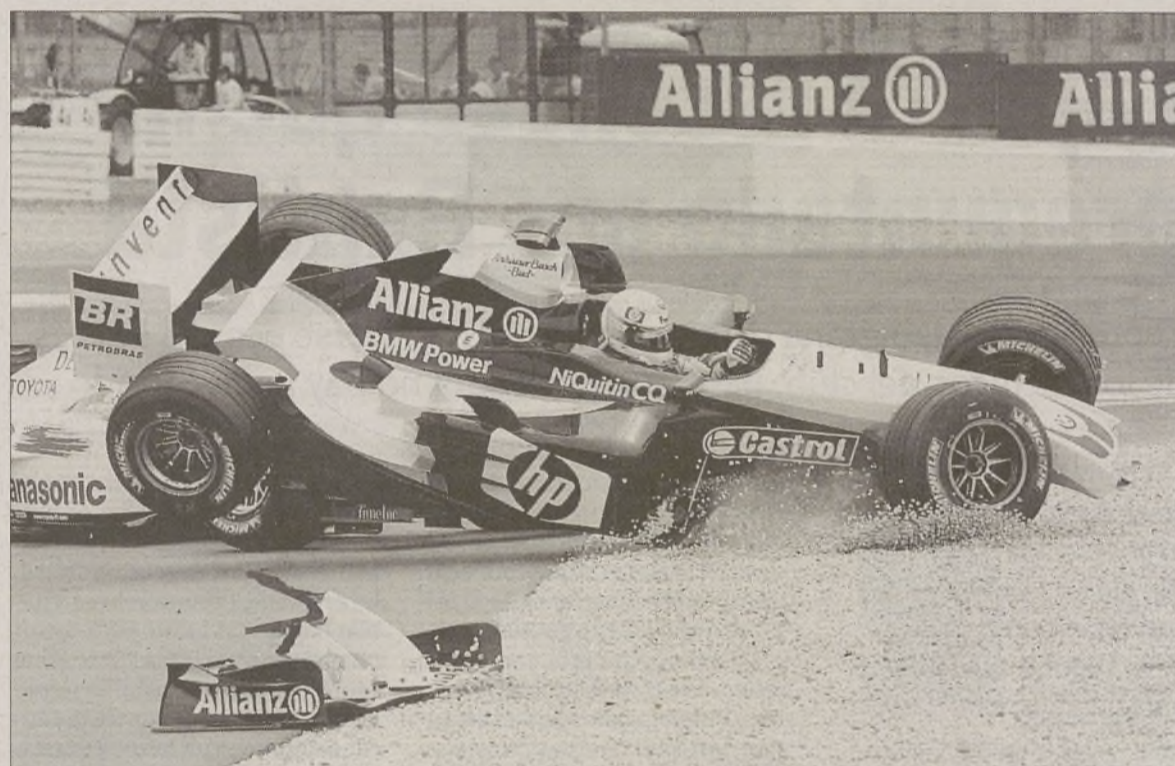
Schumacher entró en boxes una vuelta antes del primer ingreso de Raikonen, por lo que Alonso fue líder provisional una vuelta (la novena) antes de la primera de sus tres paradas (giros 10, 30 y 42). Pero el ovete cometió un fallo -debido a un problema en la caña de dirección- al entrar forzado en la tercera curva de la vuelta catorce y, en la siguiente, fue superado por los italianos Fisichella (Sauber) -que acabaría sexto- y Trulli, así como por los dos Jaguar, del austríaco Klien y del australiano Webber, séptimo al final.

En el ecuador de la prueba, Schumacher le llevaba 6,4 segundos a Barrichello, 12,4 a Sato y 31,5 a Alonso, que circulaba en cuarta posición parcial justo antes de entrar por segunda vez en boxes. Sin llegar a ser vibrante, la prueba tuvo momentos de emoción, destacando la pugna entre los doblados Montoya, Klien y el brasileño Massa (Sauber) y, sobre todo, cuando Sato superó a Rubinho en la primera curva.

Por delante se desarrolló al dedillo el guiño y Michael Schumacher se paseó de nuevo hasta meta. El séxtuple campeón mundial avanza con paso firme hacia su séptimo título.



El alemán Michael Schumacher extiende los brazos tras conseguir su sexto triunfo de la temporada. /EPA



El coche de Ralf Schumacher 'vuela' por los aires tras colisionar con el vehículo pilotado por Cristiano Da Matta. /EPA

Michael Schumacher dominó de principio a fin, a pesar de su estrategia de entrar en tres ocasiones en los boxes frente a las dos de Barrichello

LAS DECLARACIONES

► **FERNANDO ALONSO**
«Al final, me voy contento»

El piloto español aseguró que se marchaba «contento» porque llegó a pensar en abandonar debido a un problema en la caña de dirección y porque Renault fue la referencia tras Ferrari. «Me voy contento, sobre todo después de pensar que iba a abandonar, al final he cogido unos cuantos puntos», dijo Alonso, que avanzó un puesto en el Mundial de pilotos, en el que es ahora quinto, con 25 puntos. «El coche ha ido muy bien otra vez, con posibilidades de hacer podio otra vez y por eso el fin de semana ha sido positivo. No ha sido todo lo bueno que podía haber sido, por las circunstancias, pero hemos sacado más ventaja a Williams, que ha tenido un fin de semana muy malo, al igual que McLaren y se ha roto un Honda, por lo que, después de Ferrari, hemos sido equipo de referencia otra vez».

Gran Premio de Europa

CLASIFICACIÓN DE PILOTOS

	Puntos
1 M. Schumacher	60
2 Rubens Barrichello	46
3 Jenson Button	38
4 J. Trulli	37
5 Fernando Alonso	25
6 J. Pablo Montoya	24

CLASIFICACIÓN MARCAS

	Puntos
1 Ferrari	106
2 Renault	61
3 BAR-Honda	46
4 Williams-BMW	36

7- Mark Webber (AUS/ Jaguar Cosworth) a 76.206

6- Gianc. Fisichella (ITA/ Sauber Petronas) a 73.448

5- Fernando Alonso (ESP/ Renault) a 60.987

4- Jarno Trulli (ITA/ Renault) a 53.673

3- Jenson Button (GBR/ BAR- Honda) a 22.533

2- Rubens Barrichello (BRA/ Ferrari) a 17.989

1- M. Schumacher (ALE/ Ferrari) 1h:32:35

ALEMANIA
Berlín
Nürburgring

TENIS

ROLAND GARROS

Moyá acompaña a Feliciano

El mallorquín superó con autoridad al también español Robredo en tres sets, mientras que Albert Costa vio como el belga Melisse le daba la vuelta a un partido que tenía ganado

• Tan sólo dos jugadores españoles permanecen con vida en la ronda de cuartos de final del torneo francés, el mallorquín Carlos Moyá y el toledano Feliciano López.

EFE / PARIS

Carlos Moyá apretó el acelerador cuando la noche caía sobre París, venció a Tommy Robredo en tres sets y dejó marcado un duelo espectacular contra el argentino Guillermo Coria en los cuartos de final de Roland Garros. El campeón de 1998 se impuso a Robredo por 7-6 (8), 6-4 y 6-2 cuando apenas se veía ya en la pista, en dos horas y 18 minutos, logrando la quinta victoria sobre el de Holaric (Tarragona), ante el que no ha cedido un solo set.

No obstante, Robredo, cuarto-finalista el año pasado, pudo forzarle aún más, tras recuperarse de un 2-5 en la primera manga, salvando dos puntos de set y otros cuatro en el desempate, donde incluso el catalán tuvo uno a su favor. Moyá sentenció al séptimo y luego dominó los otros dos actos con autoridad, mientras Tommy tenía problemas musculares.

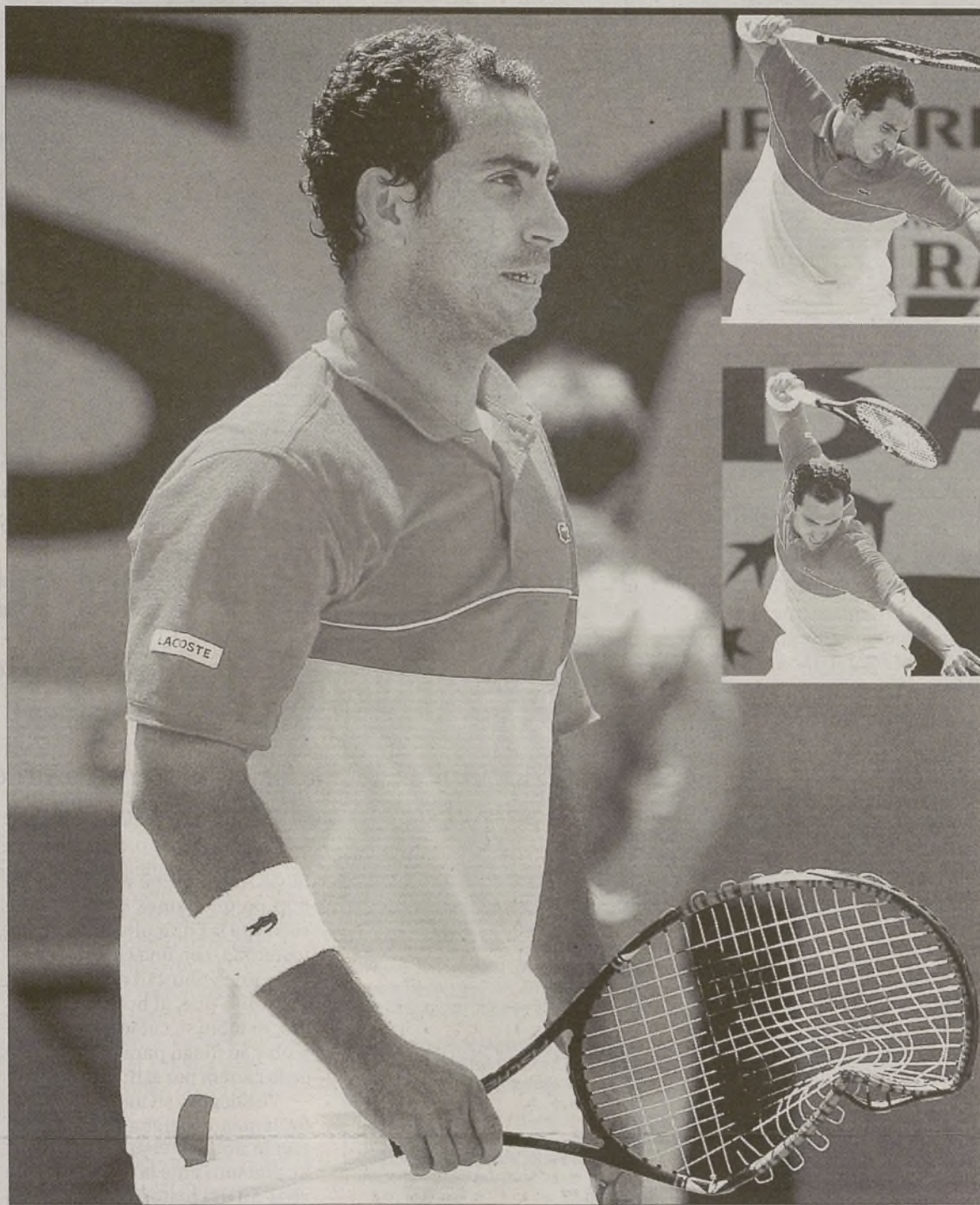
El mallorquín necesitó tres bolas de partido para acabar con su rival. En la primera cometió una doble falta y en la segunda Robredo abortó con una volea de revés, pero en la tercera el remate con rabia del mallorquín fue definitivo, dejando marcado lo que se considera una final anticipada contra Coria.

El argentino sigue, con ayudas o sin ellas, siendo espectacular en París donde sumó su victoria número 20 de esta temporada en tierra (sólo una derrota), al retirarse el francés Nicolas Escude cuando perdía por 6-0 debido a una contractura en el hombro.

Coria tiene ante sí un gran reto, emular al gran Bjorn Borg, el último campeón de Roland Garros que obtuvo el título sin ceder un set. Borg lo hizo en 1978 y 1980. Desde entonces, sólo ocho de los 23 campeones posteriores han llegado a los cuartos de final sin ceder una manga, el más reciente el ruso Yevgueny Kafelnikov, vencedor en 1996.

La constancia de *El Mago* comenzó a forjarse en Hamburgo en el 2003, año en el que cuatro argentinos llegaron a las semifinales: Coria, Gastón Gaudio, Mariano Zabaleta y David Nalbandian, con victoria del primero. Desde entonces y hasta hoy ha ganado 46 de los 48 partidos de tierra que ha disputado, con una impresionante marca: 104 sets obtenidos y sólo 18 perdidos.

DERROTA. Albert Costa, campeón en 2002, dejó escapar otra oportunidad para llegar a las rondas finales. Su duelo contra Xavier Malisse, aplazado el día anterior con 5-5 en el cuarto set, y después de



Monumental enfado. Albert Costa pagó con su raqueta la derrota ante el belga Melisse. El catalán, que el sábado tuvo dos pelotas de partido antes de que se tuviera que suspender el encuentro por falta de luz, vio como las cosas se torcían en la reanudación y su 'compañera' de fatigas pagó las consecuencias. / EFE

desperdiciar dos bolas de partido, acabó con victoria del belga por 6-4, 2-6, 4-6, 7-6 y 8-6.

El jugador español se encontró con un rival casi transformado, que en nada se parecía al que ya pensaba entregar la cuchara. Costa no supo reaccionar y dejó que

el belga le diela vuelta al partido, con el lógico enfado del español.

Hoy será el turno de Feliciano López, quien ya espera al brasileño Gustavo Kuerten.

Por su parte, el argentino Juan Ignacio Chela también sigue en racha. Ayer completó el 2-0 de Ar-

gentina sobre Francia al dejar K.O. a Oliver Mutis por 4-6, 6-2, 7-6 (5) y 6-2 en dos horas y 58 minutos. Chela, entrenado por su compatriota Gabriel Markus, es un novato en estas instancias de París. Ganador de Estoril, donde mostró su eficacia en tierra, se las verá ahora con el británico Tim Henman, quien usó todo su juego de Wimbledon para vencer al francés Michael Llodra, salvando una bola de partido, por 6-7, 4-6, 6-4, 6-3 y 9-7.

En el cuadro femenino, las rusas Maria Sharapova, Elena Dementieva y Anastasia Myskina marcaron su paso a los cuartos de final, donde Paola Suárez se convirtió en la séptima argentina en lograr esta ronda al vencer a la china Jie Zheng por 6-4 y 7-5.

Suárez se medirá con Sharapova y más abajo lo harán Mauresmo y Dementieva. Por su parte, las estadounidenses Capriati y Serena Williams repetirán las semifinales de 2002, mientras que Venus se las verá con Myskina.

LAS DECLARACIONES

►ALBERT COSTA

«Cuando este jugador está inspirado juega de forma increíble. Yo, en cambio, he hecho todo lo que he podido hacer»

«Cogí la raqueta y la rompí sólo por el enfado que tenía yo. Creo que es positivo para sacarte la mala leche que llevas dentro»

BALONMANO

España arrasa en Letonia y ya piensa en la cita de Túnez

23	LETONIA
36	ESPAÑA

LETONIA: Braznikovs; Lazoins (1), Valkouskis (5), Licis (4), Uscins, Gailis, Serafinovic (2), Andrei Kuzmins (2), Livergs, Kazimieks, Alexei Kuzmins (3), Klesmis (6), Skabeikis (ps) y Lilienfends. **ESPAÑA:** Hombrados; Entrerríos (6), O'Callaghan (2), Belaustegui (2), Mateo Garralda (6), Talant (4), Lozano (2), Hernández (2), Pérez (3), Colón (2), Barrufet, Juanín (4), Iker Romero (2), M.Ortega (1).

ÁRBITROS

Ljubic y Krstic (Eslovenia). Excluyeron a Valkouskis, Licis, Uscins, Livergs y Klesmis, y por España a Entrerríos (2), O'Callaghan y Colón (2).

MARCADOR
12-19 y 11-17.

EFE / RIGA (LETONIA)

España resolvió en Riga su clasificación para el Mundial de Túnez de 2005 al derrotar a Letonia por 36-26, lo que convierte al partido de vuelta en Logroño en un mero trámite.

Los internacionales españoles, pese a acusar el desgaste físico propio de final de temporada, se ajustaron a las indicaciones técnicas de sentenciar la eliminatoria en Riga para vivir una próxima semana más relajada.

Letonia, una selección de menor nivel, se agarró a sus únicas armas: rapidez en las acciones, dureza en la cobertura y, en ataque, aprovechar los altibajos de España, lo que no impidió que se marcaron diferencias de inicio.

VOLEIBOL

Holanda deja al equipo nacional fuera de Atenas

EFE / MADRID

Holanda ganó en Madrid la última plaza para participar en el torneo masculino de los Juegos de Atenas y lo hizo confirmando su condición de favorito ante una selección española que se despidió del preolímpico con una rotunda derrota por 0-3. A los holandeses les bastaban dos sets para adueñarse del visado olímpico y quisieron hacerse con ellos cuanto antes.

Dos puntos consecutivos de saque del veterano Richard Schuil elevaban el 2-5 al marcador y resultaban un claro presagio del mal que iba a padecer el equipo español. El servicio holandés era durísimo y con mínimos errores. El español, endeble. «Con ese saque no vamos a ningún lado» gritó un espectador.

Los internacionales españoles derrocharon ganas y se esforzaron al máximo. Pero lo cierto es que los juegos cayeron del bando rival con cierta rapidez (20-25, 20-25 y 24-26).

CICLISMO GIRO DE ITALIA

Éxito total para Cunego y Petacchi

E. PRESS / MILÁN (ITALIA)

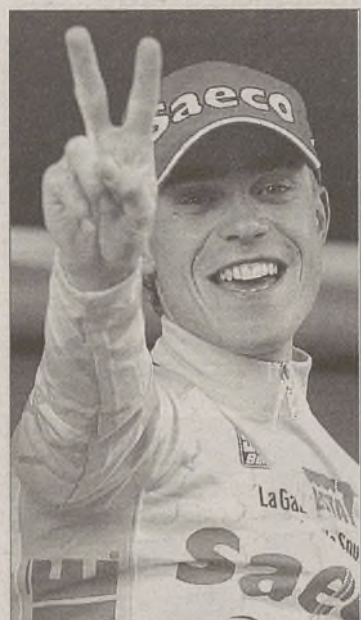
El corredor italiano Alessandro Petacchi (Fassa Bortolo) se adjudicó ayer la vigésima y última etapa del Giro de Italia, entre Clusone y Milán sobre 149 kilómetros, mientras que su compatriota Damiano Cunego (Saeco) se hizo, como estaba previsto, con el triunfo final.

De este modo, se cierra la primera 'grande' de la temporada 2004 que deja a dos grandes protagonistas: el sprinter del Fassa Bortolo, que con nueve victorias se consolida como el 'rey de los velocistas', y el vencedor final, un joven que no ha respetado los supuestos galones de su compañero y ganador del año pasado, Gilberto Simoni, lo que le confirma como uno de los mejores ciclistas de la temporada.

Cunego llegaba a esta 87 edición como un corredor en el que estaban puestas muchas miradas, sobre todo por su gran número de victorias en las semanas previas a la ronda italiana, lo que le servía para compararle con el español Alejandro Valverde.

Cuando todas las esperanzas del Saeco estaban puestas en el triunfo final del veterano Simoni, más los botines que pudiese conseguir su joven ciclista, éste se reveló enfundándose la *maglia* rosa y no permitió que nadie se la arrebataste mostrándose sólido en casi todos los terrenos, salvo en la 'crono' de 52 kilómetros donde cedió su liderato ante Popovych, que recuperó en los Dolomitas y afianzó con dos triunfos. Ahora, descarta el Tour de Francia y apunta a Atenas 2004 y al Mundial de ruta.

El podio final lo completaron el rejuvenecido ucraniano Serhiy



Damiano Cunego, ganador del Giro.

Honchar (De Nardi) y Gilberto Simoni, mientras que la actuación española se limita prácticamente al décimo puesto de Juan Manuel Gárate (Lampre).

Por otro lado, la última etapa del Giro de Italia dejó un nuevo recital en la llegada final de Milán de Alessandro Petacchi. El velocista italiano volvió a levantar los brazos por novena vez en el Giro con varios metros de antelación por delante de Zanotti y del holandés Vierhouten.

POLÉMICA. El flamante ganador del Giro salió al paso de la polémica con su jefe de filas. «Son muchos los que piensan que no he respetado los galones de Simoni y se equivocan. Por estar a su lado, por protegerlo, creo que no he ganado alguna etapa más. Me da igual, pues tengo la conciencia muy tranquila».

GRAN PREMIO DE LLODIO

Unai Etxebarria suma otra victoria 'local'

EFE / LLODIO (ÁLAVA)

El durangués Unai Etxebarria (Euskaltel-Euskadi) se impuso en el IV Gran Premio Internacional de Llodio de Ciclismo, con salida y llegada en la localidad alavesa del Valle de Llodio sobre una distancia de 175 kilómetros.

Tomaron la salida en la localidad llohdiana ochenta corredores para disputar la edición número 55 de la prueba, que a la vez es la décima Clásica de Álava, y sólo terminaron cuarenta y cuatro ciclistas.

Hubo numerosas escaramuzas de inicio, todas ellas abortadas por los equipos más fuertes, Euskaltel-Euskadi, Liberty Seguros y Saunier Duval, con una destacada labor de Roberto Heras en los primeros cien kilómetros.

La carrera se animó a 25 kilómetros de la meta ubicada en la Avenida de Zumalakarregi, sobre

todo en la primera ascensión al Alto de Malkuartu, donde se formó un pelotón cinco hombres: el italiano Bossoni (Lampre), Pablo Lastras (Illes Balears-Banesto) y Jonathan González (Costa de Almería-Paternina), junto con Samuel Sánchez y Unai Etxebarria, ambos del Euskaltel.

El citado quinteto sacó una ventaja de unos 25 segundos al grupo principal de perseguidores, hasta que poco después los dos hombres del Euskaltel dejaron atrás a sus compañeros de fuga y, finalmente, fue Unai Etxebarria el que aguantó la persecución del pelotón que absorbió a los otros cuatro corredores.

Los dos últimos kilómetros de la prueba fueron emocionantes, ya que Unai Etxebarria logró llegar como gran vencedor a la línea de meta con los demás corredores pisándole los talones.

BALONCESTO SEMIFINALES DE LA ACB



El alero argentino de Tau, Nocioni (I), intenta impedir el avance de su compatriota Jasén, de Estudiantes. / J.J.GUILLÉN (EFE)

La clase del Tau fuerza el desempate con Estudiantes

Scola, Nocioni y Macijauskas lideraron a un equipo que no se arrugó ante el riesgo de la eliminación frente a un rival entregado

91	ESTUDIANTES
99	TAU VITORIA

ADECCO ESTUDIANTES: Brewer (10), Jasén (11), Jiménez (12), Iturbe (4), Patterson (8) -cinco inicial-, Azofra (6), Reyes (19), Loncar (8) y Misó (13).

TAU VITORIA: Prigioni (4), Macijauskas (25), Nocioni (26), Scola (10), Betts (4) -cinco inicial-, Calderón (8), Splitter (10), Vidal (10), Carrareto (2) y Gabini (-).

ÁRBITROS: Ramos, Conde y De la Maza. Excluyeron por personales a Betts, Iturbe, Calderón, Prigioni, Brewer y Reyes. Señalaron técnica a Nocioni.
PARCIALES: 21-28, 21-21, 19-25 y 30-25.

EFE / MADRID

El segundo finalista de la ACB saldrá del quinto partido forzado en Madrid por un Tau Vitoria demolidor, apabullante, que condujo al Estudiantes al desempate en una demostración de autoridad y poderío cuando el agua le llegaba al cuello y el fantasma de la eliminación seguía sus pasos.

Irreductible, como la aldea ga-

la de Asterix. Ese es el Tau. Un equipo que jamás se rinde, que solventa las dificultades con testosterona, con una corazón enorme y una voluntad de hierro. Un conjunto que, al borde del abismo, redobló su carácter, su ambición y su juego para mantenerse en la carrera por el título.

Vistalegre y su inquilino, el Estudiantes, esperaban a los vascos con la final en el punto de mira, ilusionados ante la posibilidad de vivir un día histórico, el día más importante en los más de cincuenta años del club colegial. Pero enfrente estaba el Tau de Ivanovic y su raza frustró el sueño local.

El Estudiantes cumplió con lo suyo. Buen baloncesto, trabajo al máximo, esfuerzo, respeto al contrario y humildad. Compareció con la actitud correcta, consciente del descomunal desafío que tenía delante y muy bien preparado mentalmente. De hecho, entró tan enchufado al partido como si aún

siguiera en el vibrante último cuarto del tercer choque.

Lo que se encontró en la cancha fue un Tau enrabietado, un Andrés Nocioni rebosante de adrenalina, un Scola retador, un Macijauskas con la muñeca engrasada.... En fin, un grupo de tíos preparados para dejarse el alma, para ganar o morir en el empeño.

Los chicos de Ivanovic engancharon la presa a través del rebote. A los siete minutos sumaban seis rechaces más (dos por ocho) y habían establecido las primeras distancias (14-19). Esta vez no era sólo el lituano Macijauskas. Esta vez era el bloque, el deseo, la pelea, la garra, en tales dosis que incluso el excelente Estudiantes de este *play-off* se las veía y se las deseaba.

Un 82 por ciento frente a un 44 de acierto en tiros de dos y la misma ventaja reboteadora materializaron en números la férrea determinación baskonista.

OLIMPISMO POLÉMICA AUTONÓMICA

Ibarretxe decide crear un Comité Vasco de Promoción Olímpica

SERVIMEDIA / MADRID

El Gobierno vasco ha creado un Comité Vasco de Promoción Olímpica, que tendrá como función «promover la preparación, participación y representación de las y los deportistas vascos en los Juegos Olímpicos y de promover los deportes autóctonos de Euskal Herria».

Este nuevo órgano deportivo fue creado por un decreto de la

Consejería de Cultura, en el que se argumenta que la competencia del Gobierno autonómico viene reconocida en la Ley 14/1998 del Deporte del País Vasco.

Respecto a las características y funciones del nuevo órgano, el Gobierno vasco establece que el primer cometido será «desarrollar el movimiento olímpico y difundir los ideales olímpicos». Junto a esto, los integrantes del nuevo Co-

mité se encargarán de «promover los deportes autóctonos de Euskal Herria», así como «la preparación, participación y representación de las y los deportistas vascos en los Juegos Olímpicos y en los campeonatos internacionales».

La creación de este nuevo órgano deportivo se produce después de que en los últimos meses se hayan aprobado ayudas para las federaciones vascas.

ELECCIONES EUROPEAS | CAMPAÑA ELECTORAL

Rajoy pide más tiempo de debate en las sesiones de control al Gobierno

Oreja solicita a Zapatero la celebración en Madrid de un Consejo de Ministros de la UE como homenaje a las víctimas del 11-M

LA FICHA

LUGAR

Polideportivo Pisuerga, Valladolid.

ASISTENTES

Unas 4.000 personas.

PARTICIPANTES

Juan Vicente Herrera, presidente del PP de Castilla y León; Ángel Acebes, secretario general adjunto del PP; Mariano Rajoy, secretario general del PP, y Jaime Mayor Oreja, candidato a las elecciones europeas.

ICAL / VALLADOLID

El secretario general del PP, Mariano Rajoy, anunció ayer que hoy presentará una propuesta de reforma del Reglamento del Congreso de los Diputados con el fin de poder debatir al menos durante 15 minutos con el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, en las sesiones de control de los miércoles en la Cámara Baja. Así lo manifestó a lo largo de su intervención en un acto electoral en Valladolid para apoyar al cabeza de lista al Parlamento Europeo, Jaime Mayor Oreja.

Puntualizó, además, que está convencido de que así será por el carácter y voluntad dialogante de Zapatero. De este modo, en lugar de intervenir durante «dos minutos y medio», podrá tener más tiempo para hacer oposición y abordar las cuestiones que interesan a todos los españoles.

Pero tuvo tiempo para exigir más al Gobierno pues, como no quiere ser «monaguillo de nadie», pidió que España tenga mayor poder en el proceso de negociación de la construcción de Europa y que no se ceda ante los intereses de Alemania y Francia, en cuyo caso «tendrán en contra al PP».

Para ello, dijo a los socialistas que lo hagan como quieran, «con sonrisas o invitando a comer», pero lo que Mariano Rajoy quiere son

«resultados» y que España juegue el mismo papel que en su día tuvo en la negociación de Niza.

Pero no todo fueron críticas pues se permitió la licencia de felicitar a José Luis Rodríguez Zapatero por recomendar a «sus ministros que se centren en preparar los puntos de 2005» con un «perfil bajo, con un calendario de prioridades» y que no anuncien «iniciativas importantes para tener que rectificarlas». En este aspecto, tienen el apoyo de secretario general del PP porque «hay que tener programa, prioridades y saber quién las va a apoyar».

COLABORADORES CORRUPTOS.

No quiso despedirse sin recordar que el PP tiene el mejor candidato que sólo dimitió para «dar la cara en el Parlamento vasco», mientras que «otros lo hicieron porque tenían colaboradores corruptos y se vieron obligados a dimitir». «Nosotros no volvemos a Europa, volverán ellos porque nosotros ya estábamos aquí», explicó para recordar que el PP «ha aportado mucho a Europa», como la fundación del euro.

Por su parte, Jaime Mayor Oreja pidió a Zapatero la celebración en Madrid de un Consejo de Ministros de la Unión Europea previo a la firma de la Constitución como homenaje a las víctimas del terrorismo, en especial a las del 11-M, como manera de deshacer el agravio que ha permitido que el tratado de la Carta Magna Europea se firme en Roma y no en Madrid como muestra de un «favor a Berlusconi».

A este respecto, Mayor Oreja pidió explicaciones a Zapatero y le recriminó el «olvido de la tragedia» que supusieron para Espa-



El secretario general del PP, Marino Rajoy, durante el mitin. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

MARIANO RAJOY

«España tiene que tener más poder en Europa y no ser monaguillo de nadie»

JAIME MAYOR OREJA

«Si no nos sentimos orgullosos de ser españoles no construiremos la UE»

ña los atentados del 11-M, lo que prueba el hecho de no colocar a España «a la vanguardia».

Además de felicitarle porque ETA no vaya a tener representación el Parlamento Europeo por la decisión del Tribunal Supremo, anunció que presentará en el seno de la Unión que se cree una oficina central de víctimas contra el terrorismo, con fondos europeos, porque «las víctimas están en el corazón de Europa», en referencia a que España es Europa.

Mayor Oreja estructuró su discurso en torno a un concepto, el de «unidad», y así criticó a los que «olvidan su pasado, porque no podrán contribuir a crear un futuro». «Si no nos sentimos orgullosos de ser españoles no construiremos una Europa», dijo.

Llamazares critica a Zapatero por plantear debates «a dos», que tilda de «anacrónicos»

OTR PRESS / ALCALÁ DE HENARES El coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, criticó ayer durante un mitin en Alcalá de Henares que el presidente José Luis Rodríguez Zapatero haya promovido debates electorales «a dos» con motivo de las elecciones europeas en lugar de apuntalar el mensaje de que «la izquierda es fundamental en su conjunto».

Así, subrayó que los debates a dos son «viejos y anacrónicos y van en contra de la democracia pluralista». El líder de IU consideró que lo fundamental en los comicios de junio no es «reforzar» al PSOE sino apuntalar el mensaje de que «la izquierda es fundamental en su conjunto».

Mientras, el candidato al Parlamento Europeo, Willy Meyer, prometió un código de conducta que impida la deslocalización de las empresas.

Galeusca defiende un modelo de infraestructuras ajeno a los Estados

EUROPA PRESS / TARRAGONA

El candidato de CiU y cabeza de lista de Galeusca, Ignasi Guardans, aseguró ayer que «el modelo radial de infraestructuras defendido por Borrell y Mayor Oreja se tiene que acabar». Guardans aseguró que Galeusca (CiU, PNV y BNG) defenderá un modelo de Europa diferente y que pedirá a la UE «que se olvide de los Estados cuando se diseñen las infraestructuras».

El candidato, que presentó el programa en infraestructuras, dijo que el modelo radial ha hecho «imposible» la conexión entre las regiones europeas. Añadió que el modelo de Galeusca «beneficiará» a Cataluña, el arco mediterráneo, el País Vasco y Galicia.

El PSOE aventaja en seis puntos al PP según un sondeo de Opina

EFE / MADRID

El PSOE saca una ventaja de seis puntos al PP en intención de voto ante los comicios del 13 de junio, según un sondeo de Opina para el *El País*, que adjudica a los socialistas un 43% de los votos frente a un 37% de los populares.

Además, sitúa a la coalición Galeusca como la tercera fuerza política, con el 6% de los votos; seguida de IU-ICV-EUA, con el 5%; Europa de los Pueblos obtiene el 2,5% y Coalición Europea, el 1,5%.

Borrell advierte de que el PP repetirá en la UE las políticas «precarias» de Aznar

EFE / SANTIAGO DE COMPOSTELA

El cabeza de lista del PSOE para las elecciones europeas del 13 de junio, Josep Borrell, acusó ayer al candidato del PP, Jaime Mayor Oreja, de querer repetir en Europa las políticas de José María Aznar y llevar a la Unión la «precariedad» en el empleo y el «desprecio» por la investigación.

En un hotel de Santiago de Compostela, Borrell se refirió a que el candidato del PP se siente

«orgulloso» de la política de Aznar -él de la de José Luis Rodríguez Zapatero-, lo que implica que Mayor llevará a Europa, además de la precariedad en el empleo y el desdén por investigar, «la inaccesibilidad» a la vivienda y «quizás también la televisión de Urdaci, ex director de informativos en TVE».

Borrell, quien invitó a los jóvenes a «convertir en voto» su «estado de opinión satisfactorio» por la vuelta de las tropas en Iraq, mos-

tró su alegría por las decisiones tomadas hasta ahora por el Gobierno socialista y aseguró, en contra de lo que hará el PP, que llevará las políticas de Zapatero a la UE.

En este sentido, el candidato socialista, además de valorar la vuelta de las tropas, se refirió a la paz y a Europa como garante de la misma, al aumento de las becas universitarias y a la investigación con células madre.

Tras reivindicar también el diá-

logo como elemento fundamental en las relaciones con otros países, el candidato socialista mencionó la etapa de los gobiernos de Felipe González y sus logros en la UE.

Borrell, quien recordó que Aznar llamó «pedigüño» a González cuando negociaba los fondos de cohesión, concluyó que se trata de continuar con la proyección de España hasta 1996 y volver a Europa después de los años del PP, para que ésta «siga pesando» en la UE.

INMIGRACIÓN ILEGAL

España cofinanciará los centros marroquíes para los menores repatriados

OTR PRESS / MADRID

España colaborará con Marruecos en la creación de centros para los inmigrantes menores que sean retornados desde España, según aseguró la secretaria de Estado de Inmigración y Emigración, Consuelo Rumí. El objetivo es que, además de dotación económica, se les de apoyo con personal cualificado. Está previsto que el primero de estos centros se construya en Marrakech.

La secretaria de Estado aseguró además, en un balance de la relación con el reino alauí, que Marruecos está colaborando desde sus fronteras en la repatriación de subsaharianos ilegales que llegan a su país de tránsito a España y en la admisión

de los que son devueltos por las autoridades españolas.

Rumí ha solicitado un informe para evaluar la situación de los menores marroquíes devueltos a su país, en virtud del Memorando de entendimiento suscrito a finales de 2003 entre España y Marruecos, que establece la devolución de estos niños una vez se haya localizado las familias o el internamiento en un centro de acogida.

«La propuesta de Marruecos es que cuando no existan las familias o no estén en condiciones de hacerse cargo, España colabore para hacer centros similares a los que existen en nuestro país, algo que me parece una buena idea», explicó Rumí.

INUNDACIONES EN EL CARIBE



Llega la ayuda española. El avión con ayuda para atender a las víctimas de las inundaciones en isla de La Española llegó a las 09,45 horas de ayer a Santo Domingo. El avión transportó a la isla dos plantas potabilizadoras móviles, 2.000 bidones flexibles de agua, 1.000 kits cocina, 250 mochilas-botiquín, 500 toldos de plástico y dos carpas de 90 metros cuadrados. / EFE

'PRESTIGE'

El Gobierno reformará la ley de indemnizaciones

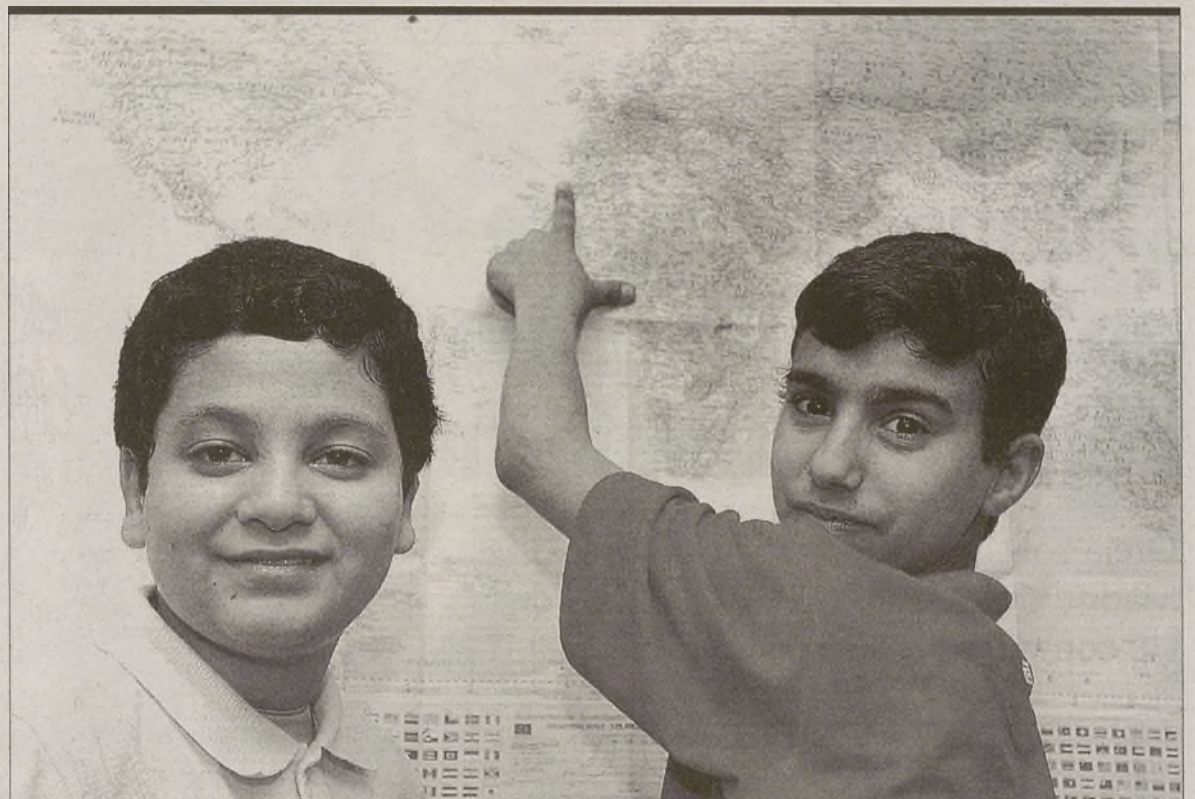
La Coordinadora de Cofradías afectadas por el vertido del Prestige informó ayer de que el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, se ha comprometido a acometer «en breve» la reforma del decreto de indemnizaciones derivadas de la catástrofe del petrolero. En un comunicado, la Coordinadora asegura que Rodríguez Zapatero se comprometió a llevar a cabo esta reforma tras la reunión que mantuvo el sábado en Vigo con los patrones mayores que integran este colectivo. Mientras, ayer se supo que las labores de extracción del fuel, hundido a 4.000 metros de profundidad, comenzarán esta semana y se prolongarán como mínimo hasta octubre.

'CASO NEVENKA'

El ex alcalde de Ponferrada acatará el pago de la multa por acoso ■ El ex alcalde de Ponferrada (León) Ismael Álvarez acatará la orden de ejecución de la sentencia del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León que le condenó a pagar un multa de 2.160 euros e indemnización de 12.000 por acoso sexual cometido contra la ex concejala de Hacienda Nevenka Fernández. Así lo señaló ayer el abogado del ex alcalde, Luis Rodríguez Ramos, quien aseguró que «mi defendido acatará las resoluciones judiciales».

ACCIDENTE

Muere una mujer tras ser alcanzada por un rayo ■ Una mujer murió y otra resultó herida muy grave al ser alcanzadas ayer por un rayo en el municipio de El Bruc (Barcelona), mientras comían bajo un pino. Los hechos se produjeron sobre las 15,47 horas cuando comenzó a llover con intensidad y un rayo alcanzó a las dos mujeres, que comían acompañadas de más gente que no resultaron afectadas.



Olvidar la guerra de Iraq. El niño Alí Abbas (izda.), que perdió en la guerra de Iraq dos brazos, a sus padres y a sus cinco hermanos, será agasajado en Canarias, donde llegará hoy, por ciudadanos e instituciones, que tratarán de alejarlo un poco más de la tragedia. Alí llegará a España desde Londres junto a su amigo Ahmet Hamza (dcha.), otro pequeño víctima de la guerra en el país árabe. / FOTO: NACHO GONZÁLEZ (EFE)

Hallan muerta por disparos de escopeta a una pareja de novios en Chiclana

Las primeras hipótesis de la investigación apuntan a que fue el joven quien disparó primero a la chica para suicidarse después

• El padre de la joven de 19 años fue quien encontró los dos cadáveres en su casa. La pareja llevaba junta sentimentalmente ocho meses.

AGENCIAS / CÁDIZ

La Guardia Civil encontró ayer muertos por disparos de una escopeta de caza a una pareja de novios, el joven D.P.M. de 24 años y la chica N.S.O. de 19, en una casa de campo a las afueras de Chiclana de la Frontera (Cádiz). Los primeros indicios apuntan a que el joven pudo disparar contra su novia y luego quitarse la vida, según fuentes de la investigación, aunque ésta es aún una hipótesis.

El padre de la joven fue quien halló los cadáveres de su hija y del novio, con el que llevaba saliendo desde hace unos ocho meses, cuando regresó a su domicilio. Hacia las dos de esta tarde, el padre de la chica volvió a su casa, situada en una parcela de en una zona conocida como Camino del Cañaveral, y fue entonces cuando encontró a los jóvenes muertos.

Poco antes, vecinos de esa zona de Chiclana, formada por pequeñas casas de campo diseminadas, oyeron disparos, según informaron fuentes de la investigación. En el interior de la estancia donde se encontraban los cadáveres no se apreciaba desorden alguno.

Tras conocer la noticia, los familiares de la joven y los vecinos de la zona acudieron a las puertas

de la casa de campo donde ocurrieron los hechos, en medio de un ambiente de dolor y tensión.

En ese lugar mismo se produjo un incidente producto de esa tensión al ser agredido un cámara de televisión de EFE por un familiar de la joven hallada muerta.

Vecinos de la zona destacaron el carácter afable de la joven y afirmaron que la familia de Noelia, que se encuentra muy conmovida por los hechos, ya había sufrido varias desgracias como la muerte de un hermano de la fallecida en accidente de tráfico y el suicidio de su abuelo.

Los cadáveres de los novios fueron trasladados al cementerio mancomunado de Chiclana de la Frontera, donde se les practicará la autopsia.

La misión española en Haití sería en calidad de «expertos»

EUROPA PRESS / MADRID

El posible envío de una veintena de guardias civiles a Haití sería en calidad de «expertos», según informaron ayer fuentes del Instituto Armado.

Estas fuentes situaron la eventual aportación de España en el «paquete conjunto» que está organizando el Ministerio de Exteriores, que incluye tareas como la

atención sanitaria. Una vez aprobado el envío los efectivos se desplazarían a Haití en breve.

En cuanto a una posible aportación militar española a la misión de estabilización de la ONU en este país caribeño, fuentes militares indicaron que aún no hay una decisión tomada. No obstante, en el caso de que finalmente se requiera la presencia española, el Ejército

tiene cuenta con los recursos y la planificación necesaria.

Así, según las mismas fuentes militares, de materializarse el envío de tropas, la aportación española podría consistir en apoyar los contingentes de otros países de la misión en aquellos aspectos logísticos que se requieran, así como para suplir las carencias que existan sobre el terreno.

La España Salvaje

Descubra otra forma de conocer la naturaleza



**PRIMER
DVD
miércoles
2 de junio**

Diario de Ávila le ofrece la fascinante serie sobre la naturaleza, "La España Salvaje" por tan sólo 4,50 euros. Dirigida por Borja Cardelús y producida por RTVE, cuenta con un presentador de excepción, **S.A.R. el Príncipe de Asturias D. Felipe de Borbón**. La Colección "La España Salvaje" a través de sus 10 DVDs muestra los magníficos parajes del territorio español. Este maravilloso recorrido por nuestra geografía sorprende por la riqueza de su fauna, su vegetación, sus bosques y sus fondos marinos.

CADA MIÉRCOLES Y VIERNES con Diario de Ávila 4'50 €
+ el precio del periódico

MIÉRCOLES 2 DE JUNIO	PRIMAVERA I
VIERNES 4 DE JUNIO	PRIMAVERA II
MIÉRCOLES 9 DE JUNIO	VERANO I
VIERNES 11 DE JUNIO	VERANO II
MIÉRCOLES 16 DE JUNIO	OTOÑO I
VIERNES 18 DE JUNIO	OTOÑO II
MIÉRCOLES 23 DE JUNIO	INVIERNO I
VIERNES 25 DE JUNIO	INVIERNO II
MIÉRCOLES 30 DE JUNIO	ECOSISTEMAS
VIERNES 2 DE JULIO	ASÍ SE HIZO LA ESPAÑA SALVAJE

Boletín de pedido para suscriptores 'LA ESPAÑA SALVAJE'

Fecha límite de recepción de pedidos: 18 de junio

PRECIO DE LA COLECCIÓN COMPLETA PARA SUSCRIPTORES: 30 € LOS 10 DVDs

Nombre Suscriptor Dirección

Ciudad Provincia Teléfono N.I.F.

ÚNICA forma de pago: cargo en cuenta de suscriptor

Firma de pedido

Entregar en: Diario de Ávila: Plaza del Ejército, 8 (entrada por calle Cuesta Antigua, s/n.) - 05001.- ÁVILA

Tres terroristas huyen tras matar a 22 personas en Arabia Saudí

Las fuerzas especiales saudíes asaltaron el complejo residencial donde permanecían retenidas 250 personas que fueron liberadas

• Los cuatro hombres vieron frustrado su intento de colocar un coche bomba en 'El Oasis' y, tras abrirse paso a tiros en la urbanización, se hicieron con los rehenes.

EFE / RIAD (ARABIA SAUDI)

Un mortífero comando de cuatro hombres, de los que tres siguen huidos, acabaron este fin de semana con la vida de 22 personas de diez nacionalidades distintas en la ciudad saudí de Al Jobar, en la costa del Golfo Pérsico, a 400 kilómetros de Riad.

Tras haber retenido a un grupo de rehenes que llegó a ser de casi 250 personas, occidentales, árabes y asiáticos, en el complejo residencial de *El Oasis*, los captores sufrieron la madrugada del domingo el asalto de fuerzas especiales, que lograron detener sólo al jefe del comando, mientras que los otros tres pudieron huir con un coche robado.

Los cuatro hombres habían intentado introducir un coche bomba en el complejo residencial, uno de los más lujosos de Al Jobar, donde se alojan ejecutivos de varias empresas petroleras, pero los guardias de seguridad se lo impidieron, tras lo cual se abrieron paso a tiros en la urbanización y se hicieron con los rehenes.

El ministerio saudí del Interior, tras un bloqueo informativo de casi 24 horas, informó ayer de que el único terrorista detenido es «uno de los hombres más buscados del país» y que los demás

son «criminales con antecedentes».

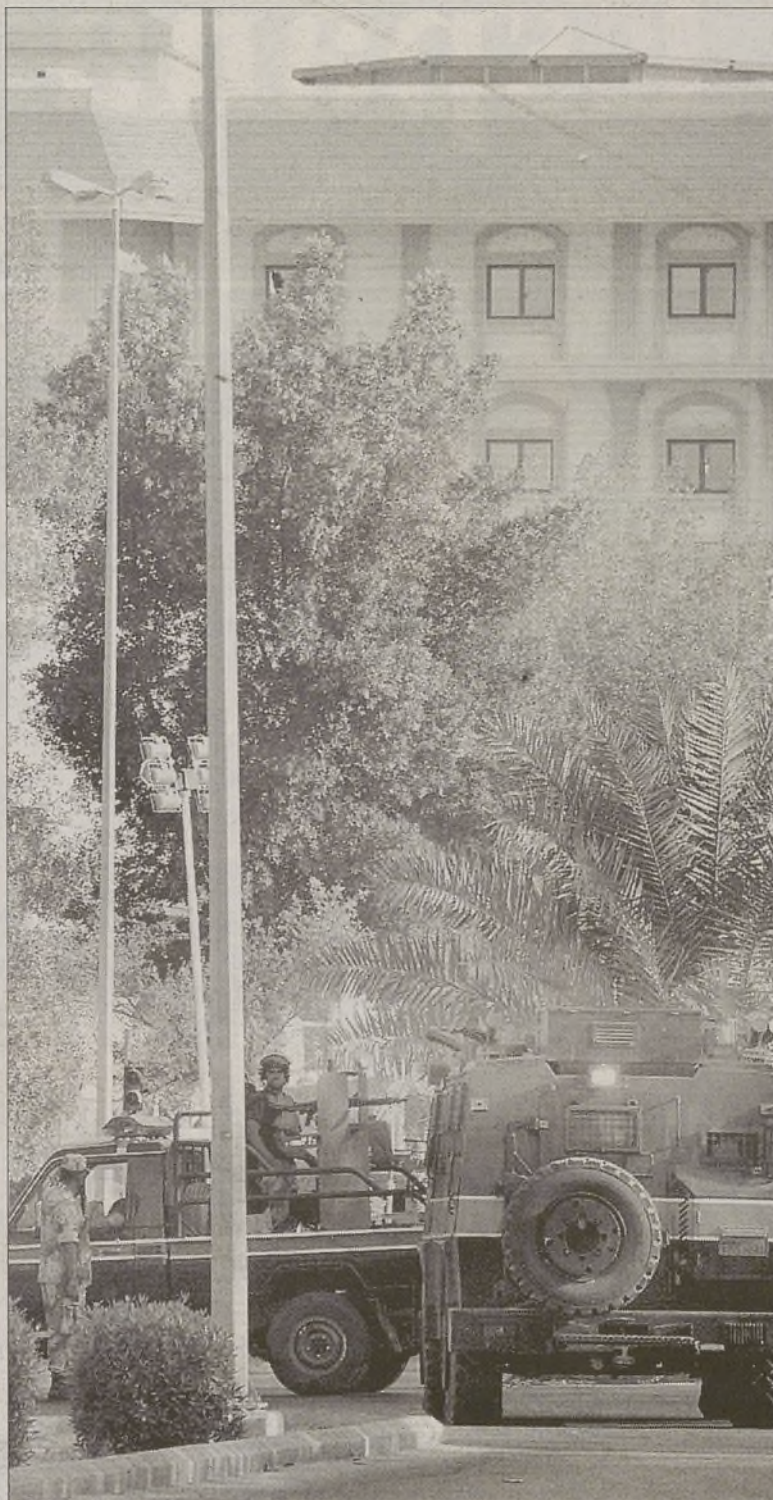
NACIONALIDADES. La versión ofrecida por el Ministerio no aclara si los 22 asesinados por el comando -un estadounidense, un sueco, un italiano, un británico, un sudafricano, ocho indios, dos esrilankeses, tres filipinos, un niño egipcio de diez años y tres saudíes- fueron muertos a tiros o asesinados a sangre fría mientras estaban retenidos por sus captores.

La acción de estos hombres comenzó poco después de las siete de la mañana del sábado, cuando atacaron primero las oficinas de dos compañías petroleras, Apicorp y Petroleum Center, disparando contra los empleados, para emprenderla luego a tiros contra un autobús escolar (donde murió el niño egipcio) y por último contra un centro comercial, antes de dirigirse a *El Oasis*.

Durante las más de doce horas que duró la toma de rehenes,

varios testigos afirmaron que los terroristas llegaron a arrojar a alguna de sus víctimas desde el tejado de un edificio de seis pisos, mutilaron el cadáver de al menos otra de sus víctimas y arrastraron otro cadáver atado al parachoques de un coche.

REIVINDICACIÓN. La red terrorista Al Qaeda reivindicó el ataque. El considerado líder de la red en la Península Arábiga, Abdulaziz al Muqrin, hizo pública a través de internet una grabación sonora en la que se felicitaba porque sus miembros habían



Las fuerzas de asalto saudíes entran en el complejo residencial. / STR (EPA)

logrado matar o herir a varios «cruzados».

Según algunos testigos, al menos nueve de las víctimas han

muerto degolladas a sangre fría por sus captores, pero este extremo no ha sido confirmado por las fuentes saudíes.

Sin víctimas españolas

Todos los miembros de la colonia española en Arabia Saudí están a salvo y ninguno resultó muerto ni herido ni fue tampoco víctima del secuestro masivo que tuvo lugar en Al Jobar, según dijo el embajador español en Riad, Ramón Ansoain, quien añadió que los diferentes «jefes de grupo» encargados de dar noticia de los españoles que están «a su cargo» se comunicaron con la Embajada para informar de que todos están bien.

El embajador no precisó el número de españoles se encontraban en Al Jobar, aunque reconoció que sí había alguno e incluso uno de ellos fue testigo de los acontecimientos violentos vividos en esa ciudad.

El número total de españoles que viven en todo el país árabe es de entre 500 y 700. Parte de ellos son cónyuges de personas de otras nacionalidades, por lo que a veces no se inscriben como españoles.



EN EL MUNDO

1 ESTADOS UNIDOS
Bush guarda en la Casa Blanca la pistola de Saddam
■ El presidente de EEUU, George Bush, guarda en la Casa Blanca la pistola que llevaba el ex presidente iraquí Saddam Husein cuando fue capturado en diciembre pasado por las fuerzas estadounidenses, según publicó ayer la revista *Time*. Los soldados que detuvieron a Saddam Husein hicieron enmarcar la pistola y un grupo de ellos se la entregó al presidente durante una reunión privada.

2 PAKISTÁN
El asesinato de un líder sunita provoca una ola de violencia
■ Un grupo de hombres sin identificar asesinó a un destacado clérigo sunita en Karachi (Pakistán), lo que generó una ola de violencia en la ciudad, donde grupos enfurecidos de sunitas, entre los que figuran alumnos del religioso, asaltaron varias comisarías de policía y tendieron una emboscada al coche del muftí Nizamuddin Shamzai, que se dirigía a la escuela en la que predicaba.

BIRMANIA
La premio Nobel Suu Kyi cumple un año de reclusión
■ La premio Nobel de la Paz y líder de la Liga Nacional por la Democracia (LND) de Birmania, Aung San Suu Kyi, cumplió ayer un año de reclusión después de que partidarios del Gobierno atacaran el 30 de mayo de 2003 la caravana de vehículos en los que efectuaba una gira política por el norte del país. Suu Kyi está en arresto domiciliario en Rangún tras la masacre del viernes negro, en la que al menos 60 personas, entre seguidores de la LND y partidarios de la Junta Militar, murieron.

VI certamen de pintura aire libre salamanca monumental
20 de junio de 2004

Premios:
Técnica Libre:
• Primer premio: 2.000 €
• Segundo premio: 1.000 €
• Tercer premio: 500 €
• Cinco Menciones de Honor de 300 € cada una
• Veinte accésit de 60 € cada uno

Acuarela:
• Premio único 600 €

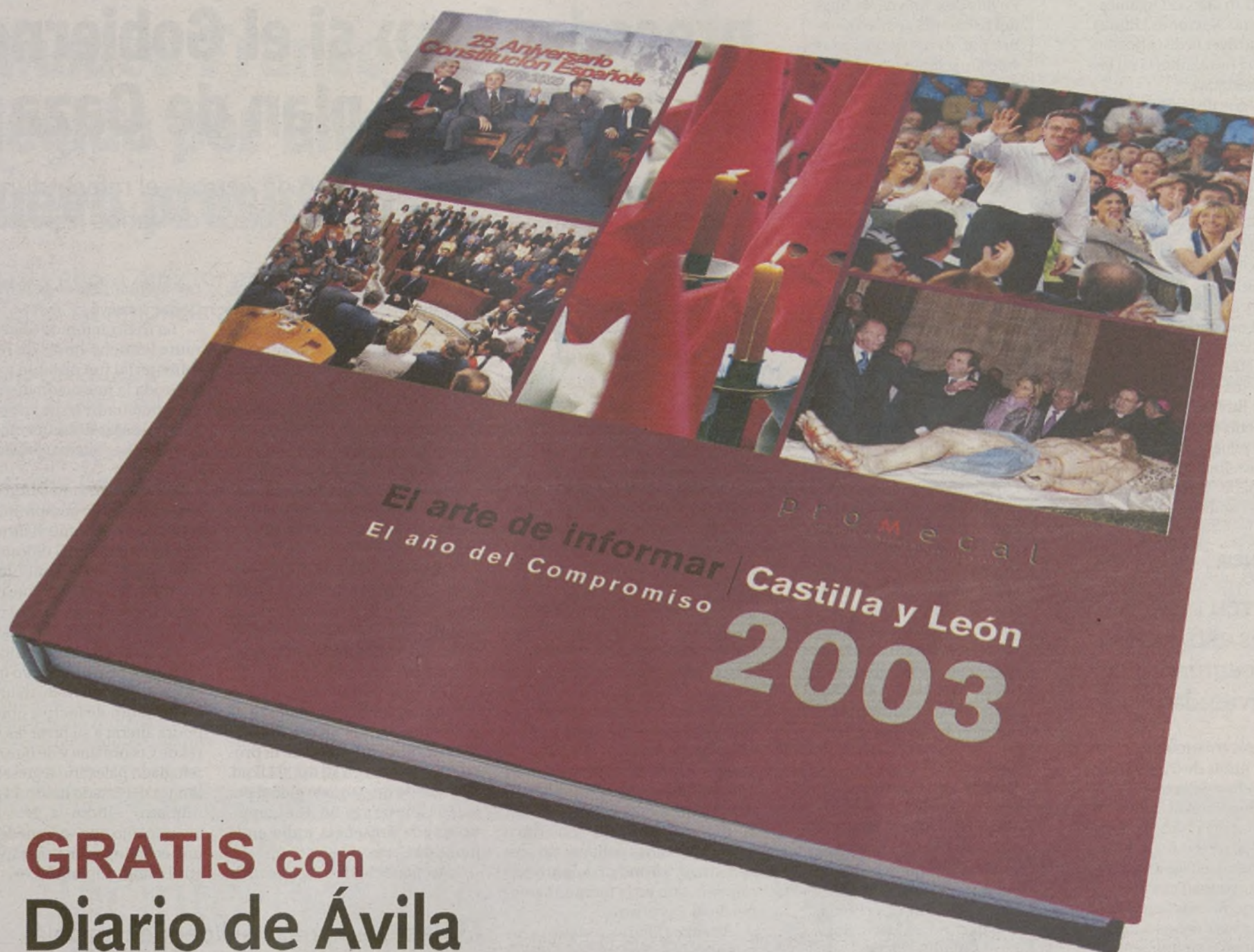
Bases e inscripción:
Fundación Gaceta Regional
Avda. de los Cipreses, 81
www.fundaciongaceta.es

La Gaceta Regional
C/ Peña Primera, 18-24

Secretaría del Certamen
Pasaje Caja Duero
(Junto a la Plaza Mayor)

El próximo domingo 6 de junio **Diario de Ávila**
REGALA a sus lectores el libro

El arte de informar | **Castilla y León**
El año del Compromiso **2003**



GRATIS con
Diario de Ávila
6 de junio

► INUNDACIONES

El hallazgo de 404 cadáveres eleva a casi un millar la cifra de fallecidos en Haití

EFE / PUERTO PRÍNCIPE

La Dirección de Protección Civil informó ayer del hallazgo de otros 404 cadáveres en el sureste de Haití, devastado por las lluvias, con lo que se eleva el balance de muertos a 996 tan sólo en ese país.

Según Protección Civil, el número de muertos aumentó especialmente en la localidad de Bodary (sureste), donde el balance de fallecidos pasó de 17 a 350.

El organismo también señaló que en la ciudad de Barois fueron hallados otros 65 cuerpos. Las fuertes lluvias provocaron la inundación hace una semana de una región al sur de la isla La Española, que comparten Haití y República Dominicana.

Por otro lado, la Organización de las Naciones Unidas continuó ayer la distribución de ayuda humanitaria en las zonas afectadas.

Equipos de la división de Coordinación y Evaluación de Desastres de la ONU distribuyen comida en Fond-Verette, en el oeste del país, y Mapou, población del sureste que estuvo inaccesible durante varios días debido a las inundaciones.

En las zonas afectadas por la catástrofe, miles de personas han quedado sin hogares y en muchas zonas se trasladan lugares más elevados debido a los pronósticos de nuevas lluvias que podrían ser torrenciales, lo que mantiene el peligro de más inundaciones. En estas zonas siguen encontrándose todavía muchos cadáveres.

► FRANCIA

Mueren cuatro niños asfixiados al incendiarse su vivienda

EFE / PARÍS (FRANCIA)

Cuatro niños de 6 a 12 años, tres de ellos de la misma familia, murieron el sábado al incendiarse la bodega de la casa en la que estaban, situada en Tournefeuille, a las afueras de Toulouse (Francia).

Los bomberos llegaron al lugar de los hechos y lograron extinguir rápidamente el fuego, pero no pudieron hacer nada por la vida de los menores, tres niños y un niño, que se asfixiaron.

Sus cadáveres aparecieron detrás de un sofá en una sala de juegos junto a la habitación en la que se declaró el incendio, cuyas causas se están investigando, aunque no se descarta que fuera provocado por uno de los niños que jugaba con un mechero.

BREVES

COLOMBIA

El ELN secuestra a 17 personas

■ Guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional (ELN) instalaron el sábado un retén ilegal al oeste colombiano y secuestraron a 17 personas, hostigaron un caserío y quemaron un autobús de servicio público. El incidente se produjo en cercanías al caserío Tutunendo, departamento del Chocó, fronterizo con Panamá, en donde guerrilleros del ELN instalaron el retén ilegal en el que cayeron dos autobuses de los cuales tomaron a los rehenes.

ESTADOS UNIDOS

Fallece el fiscal del caso 'Watergate' a los 92 años

■ El que fuera fiscal en el escándalo Watergate, Archibald Cox, quien se negó en su día a cerrar su investigación sobre el caso pese a las órdenes de la Casa Blanca, murió en su domicilio de Brooksville (Maine, EEUU) a los 92 años. Cox falleció el sábado, según anunció Phyllis Cox, una de las hijas del fiscal que se hizo célebre por su oposición a las «reclamaciones exageradas de privilegios ejecutivos». El fiscal, catedrático de Derecho de la Universidad de Harvard, había sido también asesor del presidente John F. Kennedy, durante cuyo mandato desempeñó el cargo de fiscal general de Estados Unidos.

MÓNACO

Un atentado causa daños materiales en el estadio Luis II

■ Un atentado contra el estadio Luis II de Mónaco, que en la madrugada del sábado causó importantes daños materiales en una de sus entradas y en un edificio anexo de las instalaciones deportivas, fue el primero con un artefacto explosivo que se registró en el principado monegasco. «Es la primera vez que se produce en Mónaco una explosión provocada por un artefacto», indicó el consejero del Gobierno de Obras Públicas, José Badia, que añadió que «está demostrado el origen criminal».

RUSIA

Reabren la línea férrea entre Grozni y Moscú

■ Un tren de pasajeros, por primera vez en un lustro de guerra, partió ayer de Grozni, la capital de Chechenia, con destino a Moscú, donde el Kremlin acelera la reconstrucción de esa república en ruinas de cara a los comicios anticipados de agosto. Cientos de militares rusos y paramilitares chechenos afectos al régimen instaurado por el Kremlin en Grozni tomaron la estación de ferrocarril desde donde partió el primer convoy que enlazó la capital chechena con Moscú.

► CRISIS EN ORIENTE PRÓXIMO



Sharon, leyendo un informe, y Netanyahu, en primer término, durante la reunión del Consejo de Ministros. / G.C.M. (EFE)

Sharon tomará «medidas sin precedentes» si el Gobierno no aprueba el plan de Gaza

El primer ministro de Israel, que tachó de «error» el referéndum celebrado en su partido, estudia la destitución de varios ministros

• El ministro de Finanzas, Benjamin Netanyahu, exige la formulación de un plan que no contemple la evacuación por etapas de la franja de Gaza.

EFE / JERUSALÉN (ISRAEL)

El plan de evacuación de Gaza que Ariel Sharon presentó ayer a su Gobierno ha hecho aflorar las rivalidades políticas dentro del Likud y ha desatado la crisis de gobierno más grave en Israel desde las elecciones de enero de 2003.

Tras un fin de semana de virulentos intercambios verbales y acusaciones con su ministro de Finanzas, Benjamín Netanyahu, Sharon amenazó ayer con destituir a aquellos ministros que no respalden su plan.

«Estoy comprometido a conseguir la aprobación de este plan incluso si me veo obligado a alterar la composición de mi Gobierno o adoptar medidas políticas sin precedentes», afirmó un tajante primer ministro en la reunión semanal de su Ejecutivo.

Además, Sharon aseguró a los miembros de su Gabinete que la celebración de un referéndum el mes pasado entre los miembros de su partido, el Likud, acerca del plan unilateral de retirada de Gaza fue «un error».

Allí se discutió por primera vez la iniciativa de evacuación de la franja y de cuatro pequeños asentamientos en el extremo norte de Cisjordania en un proceso de cuatro etapas, aunque Sharon no pidió su aprobación para la primera de ellas por no tener aún mayoría.

Se trata del mismo plan que los militantes del frente nacionalista Likud rechazaron el pasado día 2 en un referendo interno, proceso que el primer ministro calificó de «un grave error».

Un error que Netanyahu y los ministros más duros del Likud están aprovechando desde entonces para acuartelarse argumentando que no aprobarán una iniciativa que sus votantes más directos han rechazado en un proceso democrático.

«Hace un mes hubo una votación en el Likud y debemos respetarla. Si somos una democracia, (esa votación) nos obliga a todos y cada uno de nosotros», subrayó el ministro de Finanzas.

Con ese supuesto fin, Netanyahu exige la formulación de un mini-plan que no contenga la más mínima mención de la propuesta ofrecida en su día al Likud, en lugar de un paquete global por etapas que ponga fin de antemano a toda presencia judía en la franja de Gaza.

«Aceptaremos la evacuación de

tres asentamientos de la franja de Gaza», subrayó.

La frustración de Sharon durante las ocho horas de reunión ministerial fue notable y en ella usó toda la munición disponible para persuadir a sus subordinados, desde las destituciones hasta las presiones internacionales.

COMPROMISOS. Recordó que Israel ha asumido compromisos internacionales y que el inmovilismo diplomático del último año se convertirá eventualmente en un cuchillo de doble filo que conducirá a la anulación de las garantías que EEUU le dio el mes pasado.

Durante su última visita a Washington, Sharon obtuvo del presidente George W. Bush un reconocimiento de facto a que Israel podrá alterar a su favor las fronteras de Cisjordania y de que ningún refugiado palestino regresará a los límites del Estado hebreo. El primer ministro aludió a Netanyahu cuando dijo que «no puede haber una economía sana sin esperanza en el campo diplomático».

Israel amenaza al líder de Hezbolá

El jefe militar de la comandancia norte de Israel, el general Beny Gantz, amenazó ayer con matar al líder de la milicia libanesa Hezbolá (Partido de Dios), el jeque Hasán Nasrallah, y «destruir» Damasco (Libano) si se produce una escalada de hostilidades en el sur de ese país.

«No es imposible que suceda esto», manifestó el militar israelí en respuesta a una pregunta de si Israel podría atacar a Nasrallah en su cuartel general y residencia ubicada en las afueras de Beirut. «Le aconsejaría que no durmiera tranquilo», añadió Gantz.

Asimismo, acusó al Gobierno del presidente sirio Bashar El-Asad de incrementar el suministro de armamento al Partido de Dios y aseguró que «en caso de una nueva escalada con Hezbolá, Siria deberá pagar un alto precio», explicando que las relaciones entre Siria y la milicia libanesa pro-iraní se han estrechado en los últimos tiempos. EFE

►FINANZAS

CAJAS DE AHORRO: Las sucursales más activas se encuentran en la provincia de Guipúzcoa. Las sucursales de las cajas tienen un volumen de negocio muy diferente dependiendo de la provincia en la que operan y, mientras en Guipúzcoa una oficina mueve una media de 77,63 millones de euros, en Orense sólo gestiona créditos y depósitos por importe de 17,37 millones. Así consta en el *Anuario Estadístico 2003 de las Cajas de Ahorro*, publicado por la CECA, en el que queda de manifiesto que el sector tiene más dificultades en unas provincias que en otras para alcanzar determinadas cifras de negocio. De hecho, los siete establecimientos que las cajas tienen abiertos en Melilla gestionan de media 68,31 millones de euros cada uno, cifra muy superior a los 46,7 millones que administra una sucursal en Madrid o los 35,96 millones de Barcelona, las ciudades españolas con mayor actividad financiera.

►EMPRESAS

FIAT: El patrón de Ferrari, Luca Cordero, sucederá al fallecido Umberto Agnelli al frente de la compañía. El patrón de Ferrari, Luca Cordero di Montezemolo, recientemente elegido para dirigir la confederación patronal italiana Confindustria, ha sido nombrado presidente del grupo Fiat tras la muerte de Umberto Agnelli la semana pasada a causa de un cáncer. Además, John Phillip Elkann se convertirá a partir de ahora en el nuevo vicepresidente de la compañía automovilística, tras la decisión del consejo de accionistas. Estas propuestas serán presentadas ante una asamblea de Fiat el próximo 24 de junio para que las apruebe. Montezemolo, de 56 años, es el símbolo del renacimiento de Ferrari, una de las empresas del grupo automovilístico de la que es presidente desde hace dos años. Además, también dirige la asociación de empresas periodísticas. Por su parte, John Phillip Elkann es nieto de Giovanni Agnelli, fallecido hace año y medio, hermano de Umberto. A pesar de su juventud, 28 años, ya es miembro del Consejo de Administración de Fiat.

AIR MADRID: La compañía inicia sus vuelos baratos a América con la ruta Madrid-Punta Cana. La aerolínea española de reciente creación Air Madrid inició ayer sus operaciones aéreas comerciales con un vuelo entre el aeropuerto de Barajas y Punta Cana, primero de los trayectos que realiza esta compañía, que volará semanalmente entre Madrid y Costa Rica, República Dominicana, Brasil, Colombia y Perú. El vuelo Madrid-Punta Cana (República Dominicana) despegó a las 13,35 horas, con cinco minutos de retraso sobre su horario previsto, con una ocupación de 298 pasajeros -el cien por cien de las plazas del avión-, la mayoría de ellos turistas que pasarán una semana de vacaciones en complejos hoteleros de este destino. Algunos de los viajeros comentaron que no han anulado sus reservas a pesar de la catástrofe que sufre la República Dominicana, ya que las agencias de viajes les comunicaron que Punta Cana no está afectada.

►MACROECONOMÍA

EMPLEO: El ritmo de creación de puestos de trabajo se desacelerará en el segundo y el tercer trimestre del año. El ritmo de creación de empleo seguirá desacelerándose durante el segundo y el tercer trimestre del año, siguiendo la tendencia iniciada en el primer trimestre, según el Índice Laboral de Comunidades Autónomas (ILCA) que elabora la empresa de recursos humanos Adecco y el instituto IESE de la Universidad de Navarra. Si en el primer trimestre el empleo creció un 2,6% con relación al mismo período de 2003, lo que significa que se crearon en los últimos doce meses 420.000 nuevos puestos de trabajo, en el segundo trimestre crecerá un 2,3% (376.000 nuevos empleos) y en el tercero un 2,2% (366.000 puestos de trabajo), de acuerdo con el ILCA.



Amadeo Franco Lahoz (i) recibe la felicitación de su antecesor, Manuel Pizarro. / JAVIER BELVER (EFE)

Amadeo Franco Lahoz es elegido por unanimidad nuevo presidente de Ibercaja

El hasta ahora director general sustituirá a Manuel Pizarro, que presentó su renuncia ante la Asamblea Extraordinaria de la entidad

• Pizarro explicó que renunciaba al cargo «por propia iniciativa» y que esta decisión «es el último servicio» que le puede prestar a la institución.

EFE / ZARAGOZA

El nuevo Consejo de Administración de Ibercaja eligió ayer por unanimidad a Amadeo Franco Lahoz como nuevo presidente de la entidad en sustitución de Manuel Pizarro Moreno, tras la reunión de la Asamblea Extraordinaria de renovación de consejeros generales y órganos

de gobierno. Asimismo, el Consejo de Administración nombró director general de Ibercaja a José Luis Aguirre Loaso, hasta ahora, director general adjunto de la institución.

El hasta ayer presidente de Ibercaja, Manuel Pizarro, anunció su renuncia al cargo ante la Asamblea Extraordinaria de la entidad, donde se procedió a la renovación de los consejeros generales, la Comisión de Control y el Consejo de Administración.

Pizarro señaló que renuncia «por propia iniciativa», al tiempo que consideró que «es lo mejor para la institución» y «es el

último servicio» que le puede prestar a la entidad. Tras resaltar que «los tiempos en la política de una institución económica son muy importantes», indicó que se va «en el momento oportuno» y se mostró convencido de que «las cosas van a salir bien porque la sucesión se ha preparado cuidadosamente».

Propuso como sucesor en la presidencia de Ibercaja a Amadeo Franco Lahoz, que «lleva toda su vida entregada a la Caja», con 34 años en la institución y donde «lo ha sido todo, interventor en 1978, director general adjunto en 1985 y director general desde 1987».

Homenaje al poeta abulense Jacinto Herrero

4 de junio

Los interesados en participar en la cena-homenaje podrán hacerlo poniéndose en contacto con José Antonio de Miguel en el teléfono de Diario de Ávila 920 351 852 (mañanas).

Una vez confeccionada la lista, y unos días antes del evento, daremos a conocer la hora, el lugar y el precio del menú, que dependerá del número final de participantes.



Diario de Ávila

31 de mayo

Faltan 217 días para que finalice el año.

SORTEOS

Cupón Pro Ciegos

LUNES 24/5/2004	09830
Serie	053
MARTES 25/5/2004	70130
Serie	040
MIÉRCOLES 26/5/2004	04459
Serie	001
JUEVES 27/5/2004	94016
Serie	048

REINTEGROS: LUNES A JUEVES PRIMERA Y ÚLTIMA CIFRA.

VIERNES 28/5/2004	69185
Reintegro	5
Serie	120

Supercupón ONCE

DOMINGO 30/5/2004	53375
Reintegro	5
Serie	009

Lotería Primitiva

JUEVES 27/5/2004	11-12-21-32-37-38	C: 28 R: 5
SÁBADO 29/5/2004	5-29-37-41-44-45	C: 22 R: 1

Bono Loto

LUNES 24/5/2004	12-16-17-30-31-37	C: 26 R: 7
MARTES 25/5/2004	5-13-15-17-39-47	C: 26 R: 1
MIÉRCOLES 26/5/2004	4-10-12-34-45-49	C: 44 R: 4
VIERNES 28/5/2004	4-19-24-35-39-42	C: 33 R: 5

Gordo de la Primitiva

DOMINGO 30/5/2004	20-22-23-28-34-37	C: 40 R: 4
-------------------	-------------------	------------

Lotería Nacional

JUEVES 27 DE MAYO	Primer Premio	80031
	Segundo Premio	08274
SÁBADO 29 DE MAYO	Primer Premio	39224
	Segundo Premio	02446
	Reintegros	1-2-4



El sol sale a las 06:51 y se pone a las 21:42

La luna sale a las 18:42 y se pone a las 04:52

EN CASTILLA Y LEÓN

HOY

Se impone el anticiclón.

Después del paso del frente a lo largo del fin de semana durante los próximos días va a ser el anticiclón el que domine la situación en toda la región. Un dominio de las altas presiones que se va a traducir en cielos soleados y ascenso térmico. Nubes en el noroeste, poco activas.

AYER EN ÁVILA

TEMPERATURA

maxima **22,4** 16,00 h
minima **11,3** 05,00 h

HUMEDAD: 42%

VIENTO: NW

LLUVIA: 3 L/M2
DESDE LAS 14:00 DE ANTEAYER A LAS 14:00 DE AYER.



HOY

Semana anticiclónica. Aunque todavía van a quedar chubascos residuales en el nordeste, fruto del paso del frente que ha marcado el fin de semana, y que van a llegar más nubes y algunas precipitaciones a Galicia y el cantábrico, las últimas horas del mes de mayo y los primeros días de junio van a estar marcado por el sol y el calor.

MAÑANA

Más sol y más calor. El mes de junio arrancará con nubes en el Cantábrico y algún chubasco en el Pirineo, pero sin duda la noticia meteorológica va a ser el dominio del sol y el nuevo ascenso de las máximas que va a llevar a los termómetros por encima de los 35 grados en el sur. Algunas nubes de evolución en las Béticas sin incidencia.

ALTA MORAÑA
SOCIEDAD COOPERATIVA

05350 SAN PEDRO DEL ARROYO
Teléfono 920 24 02 82

AVILA TECNI-PAPEL S.L.
SUMINISTROS DE MATERIAL DE OFICINA E INFORMÁTICA

Tienda: Paseo de San Roque, 32
Tel. 920 21 16 50 - Fax 920 21 17 90
Almacén y Oficina: Políg. Ind. "Las Hervencias",
C/ Río Tera 6 - 9 | ÁVILA
E-mail: info@tecnipapel.es | www.tecnipapel.es

Reparto diario a domicilio sin coste adicional alguno

Recogemos sus toner y cartuchos de impresora vacíos para reciclarlos. Compensación económica según modelos

MARTES



Más de lo mismo. Sigue el dominio de las altas presiones en toda la Península, por lo que el inicio del mes de junio va a volver a dejar dominio claro del sol y un nuevo ascenso de las temperaturas. Sólo se verán nubes en el nordeste, aunque no van a ser activas.

MIÉRCOLES



Otro día de calor. El anticiclón asegura muy pocos movimientos en la previsión meteorológica, así que el día va a volver a dejar muchas horas de sol y temperaturas de nuevo por cerca de los 30 grados en gran parte de la región. A corto plazo no se prevén cambios.

McDonald's
i'm lovin' it

salads plus
sabor • variedad • vitalidad

Raul
CEREMONIA

Comuneros de Castilla, 12 - Ávila

VILLANUEVA
Grupo Empresarial

19 VIVIENDAS

LOCALES Y GARAJES ACABADOS DE LUJO

ZONAS RECREATIVAS Y PISCINA CLIMATIZADA CON ENERGÍA SOLAR

C/ Marqués de Benavites (prácticamente al lado del Mercado Chico)

ROMONSA
PROMOCIONES

920 35 35 36

El 40% de los internautas dedica menos tiempo al trabajo por navegar. VIVIR 46

Adolescentes procedentes de 28 ciudades de todo el mundo participan en el Campamento de la Paz. CULTURA 47



Cerca de 80.000 adolescentes de todo el mundo comienzan a fumar cada día. VIVIR 46

DIARIO DE ÁVILA LUNES 31 DE MAYO DE 2004

VIVIR 45

La pintura como tinte creativo

No sigue un método sencillo, porque no existen las segundas oportunidades. «Aquí, si te equivocas, no puedes borrar», explica Teresa, profesora de estampación en tela, una técnica que sirve para decorar sábanas, bikinis y hasta zapatillas

LAURA GARCÍA ROJAS / ÁVILA

Ni la lejía, ni los lavados ni el uso continuado pueden con esta pintura que parece agarrarse a la tela con uñas y dientes para evitar perder una pizca de frescura. «Es una coloración especial que se fija al tejido por medio del vapor de la plancha», explica Teresa Parra, una experta abulense en lo que se conoce como estampación en tela. «La técnica que se utiliza es parecida a la de la acuarela». Pero tiene sus propios secretos: «Hay que respetar el claro del fondo. No se puede ir de oscuro a claro, ni empastar los colores...».

Las alumnas de Teresa, las que acuden semanalmente a esta cita con los talleres que se desarrollan en el Centro Polivalente de la zona sur, saben lo que es fijar su mirada en una actividad que requiere precisión y tiempo. Estos son los pasos: «Primero se calca el dibujo. Se pasa a la tela por medio de un papel carbón con capacidad absorbente». Y luego se colorea con una pintura especial. Claro que, dependiendo de el tipo de soporte, se utilizará una pintura u otra: «De textura espesa para tela; en el caso de la estampación en seda es más fluida, con más agua. Y si se trata de estampación en relieve, la textura de la pintura es más fuerte, sin nada de agua».

Prendas de vestir, mantones, juegos de cama, blusas, cojines, bikinis y hasta zapatillas. «Se puede pintar sobre cualquier tipo de tela», asegura Teresa. Y así lo constata una de sus alumnas, que muestra con orgullo una camisa ornamentada, por ella misma, con coloridas flores.

Mari Carmen, otra de las pupilas que han pasado por las manos de esta veterana monitora, se ha estrenado este año con la estampación en tela. «Es un trabajo de mucha paciencia, pero relaja mucho», comenta. Es una



Una de las alumnas del taller de estampación en tela muestra la precisión que requiere esta técnica. / ANTONIO BARTOLOMÉ

«Se necesitan conocimientos sobre el **color**, aprendiendo a matizar para dar **volúmenes**»

de las alumnas 'aventajadas', porque antes de probar con los tejidos, había pintado al óleo.

«Se necesitan conocimientos básicos. Primero de color, aprendiendo a matizar para dar volumen. Luego a familiarizarse con

el agua y con la pintura», explica Teresa. Luego se pasa a las primeras pruebas. «Cuando van controlando la técnica, avanzan a trabajos más complicados». Todo este proceso de aprendizaje es vital, sobre todo teniendo en cuenta que «no se puede rectificar. En el estampado en tela no hay posibilidad de borrar», advierte la monitora, para quien estas clases, al margen del derroche de creatividad a partir de dibujos de revistas y creaciones propias, son toda «una terapia ocupacional para las alumnas». Y así lo demuestra la

«Es un trabajo de **mucha paciencia**, pero también **relaja mucho**», comenta una de las alumnas

reflexión de Cecilia, una de las veteranas porque lleva 15 años enganchada a este tipo de pintura. «A mí esto me sirve para ocupar el tiempo y para relacionarme con la gente», comenta.

Las clases de manualidades,

que también dirige Teresa, donde convierten viejas lecheras en modernos objetos de decoración o botellas de cristal en curiosos ornamentos para el salón, tienen esos 'poderes terapéuticos'. Aquí las técnicas y los materiales son diferentes, aunque algunas de las alumnas -la gran mayoría son mujeres- hacen doblete. Y alternan estampación y manualidades porque estas actividades organizadas por el Ayuntamiento de Ávila, como el taller de dibujo y pintura al óleo, «son muy completas».



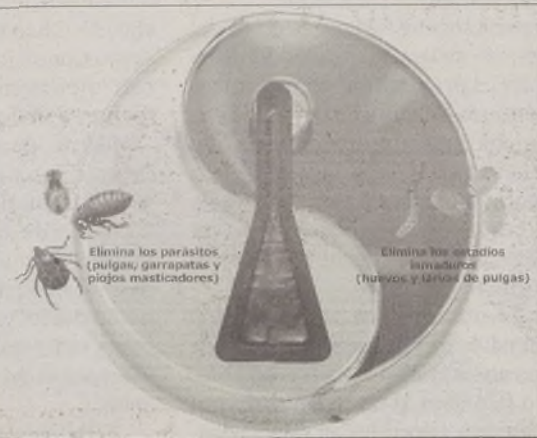
CLÍNICA
VETERINARIA
ALBEITAR

C/ Jacinto Benavente, 1
05001 ÁVILA

920 225 026

Urg. 608 421 993

¿Conoces la mejor forma de evitar los parásitos externos...?



El 40% de los internautas resta tiempo de trabajo para navegar

Según los datos del Estudio General de Internet, los usuarios reconocen que dedican menos horas a su trabajo desde que utilizan con asiduidad la red para buscar información

• Internet cuenta con un grado de cobertura del 86 por ciento entre los jóvenes de 18 a 25 años, lo que convierte a este medio en el más utilizado después de la televisión.

AGENCIAS / MADRID

El 40% de los internautas admite que dedica menos tiempo al trabajo desde que navega por internet, bien porque pierde el tiempo navegando o porque ahorra tiempo al buscar información en la red, según la tercera oleada del Estudio General de Internet (EGI).

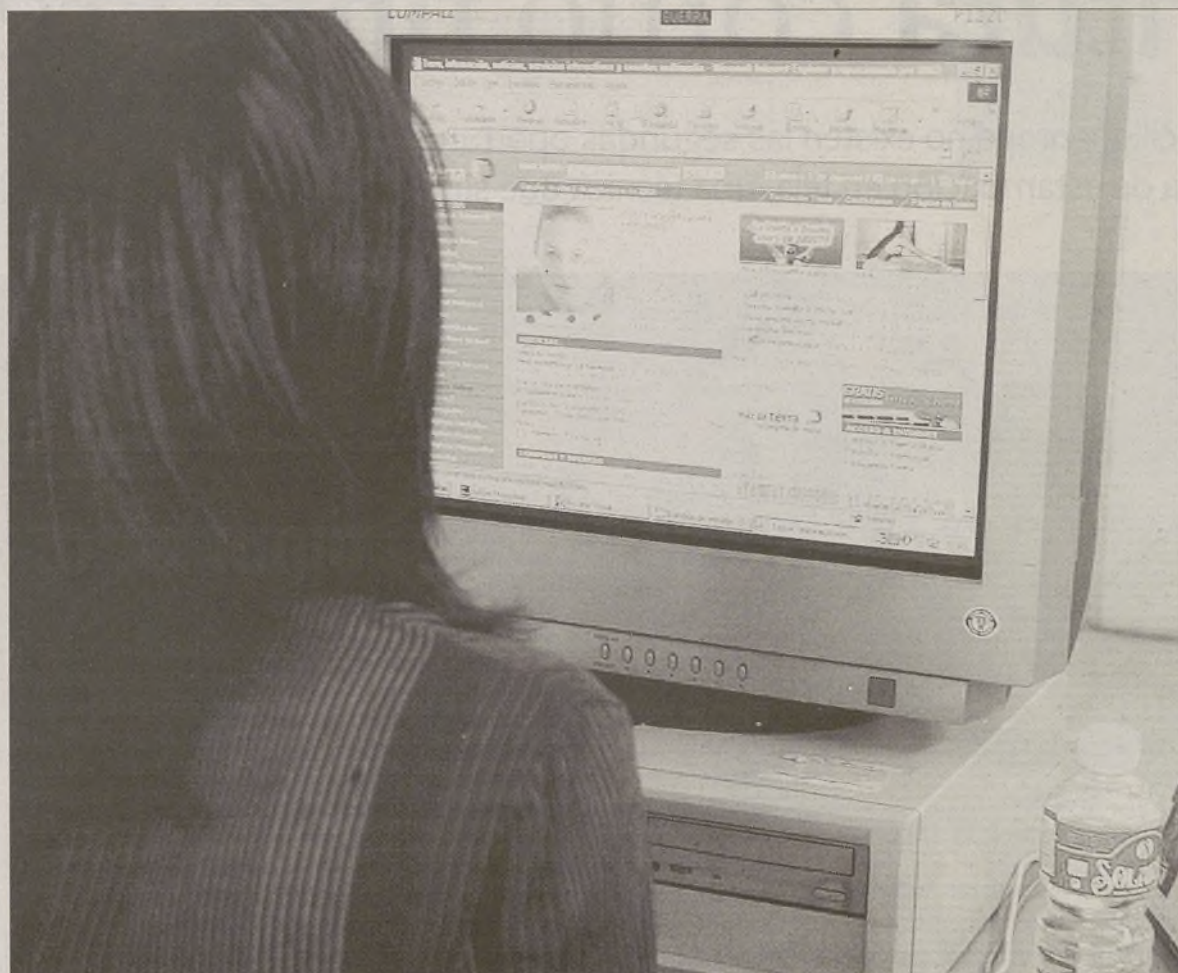
Internet cuenta ya con un grado de cobertura del 86% entre los jóvenes de 18 a 25 años, lo que convierte a este medio en el segundo más utilizado por este segmento de población, sólo por detrás de la televisión y por delante de las revistas, la radio, la prensa y el cine.

Un estudio realizado por la agencia española de publicidad en Internet Netthink revela que el 45,7 por ciento de los internautas con edades comprendidas entre los 18 y los 25 años utiliza la red diariamente o casi a diario, mientras que el 24,9 por ciento lo hace varias veces por semana, el 17,7 por ciento en varias ocasiones al mes y el 11,7 por ciento con algo menos de frecuencia.

Netthink cree que estos datos convierten a internet en uno de los mejores medios de comunicación para llegar al *target* público considerado como consumidor potencial juvenil.

De hecho, la televisión es el único medio de comunicación que tiene una cobertura superior a la de internet entre este colectivo, al llegar a la práctica totalidad de los jóvenes.

Estos estudios evidencian que



Una mujer utiliza el ordenador para navegar por internet. / ÁNGEL AYALA

Los estudios evidencian que la sociedad de la información ha cambiado los hábitos

la sociedad de la información ha cambiado los hábitos de los españoles desde que navegan por la red, no sólo en tiempo de ocio, sino también respecto a sus necesi-

dades vitales y en el tiempo de trabajo.

El 28% de los usuarios ha dejado de salir con sus amigos, el 15% ha dejado de no hacer nada para «empezar a hacer algo», el 7% va menos al cine, al teatro o a otros espectáculos, y la misma cifra hace menos deporte. Además, el 4% de los internautas ha dejado la televisión y se ha pasado al universo cibernético.

Las necesidades vitales es otro aspecto del que hacen un nuevo uso los adeptos a la red, ya que el 12% de éstos declara que le dedica menos tiempo a dormir, mientras un 6% estudia menos.

Los buscadores de internet y los medios on-line se han convertido en los mayores proveedores de información para los internautas, ya que el 50% de ellos ha dejado de buscar información en medios convencionales.

Este mismo estudio refleja que los productos más comprados por los usuarios a través de la Red son las reservas de viajes, que utilizan el 21% de los internautas, seguidas de la compra de libros (18%) y la adquisición de entradas para espectáculos (17%). En el ranking de ventas por internet, también los electrodomésticos van subiendo posiciones.

► DÍA SIN TABACO

Cerca de 80.000 adolescentes de todo el mundo comienzan a fumar cada día

EUROPA PRESS / MADRID

Cada día más de 80.000 adolescentes de todo el mundo se incorporan al consumo de tabaco, siendo la media de edad de inicio de los primeros contactos de los jóvenes españoles con los cigarrillos de 13 años, según informó ayer la Asociación Española Contra el Cáncer (AECC), que presentó su campaña de prevención para este año dirigida al colectivo juvenil, bajo el lema *Ser un pringado, otro de los efectos nocivos del tabaco*.

La AECC ha escogido a los adolescentes como público de su campaña de educación para este año, «ya que es un colectivo muy sensible, que se deja influenciar por el mundo de la publicidad y de la industria tabaquera». Esta campaña pretende mostrar de una forma muy directa el impacto que el tabaco produce en el aspecto físico de los jóvenes utilizando su propio lenguaje.

► SANIDAD

El Plan de prevención de la ola de calor se activa mañana

EUROPA PRESS / MADRID

El Gobierno pondrá en marcha mañana el denominado Plan de prevención de la ola de calor, que incluye diversos protocolos de actuación frente a un posible aumento severo de las temperaturas estivales y que está dirigido especialmente a las personas más vulnerables (niños, personas mayores y colectivos desfavorecidos).

El Gobierno habilitará un número de teléfono (902 22 22 92) para que los ciudadanos puedan comunicar situaciones de emergencia o recibir información.

España será testigo de un nuevo tránsito de Venus tras 100 años

EFE / MADRID

España será testigo privilegiado del tránsito de Venus, a través del disco solar, el próximo 8 de junio, un fenómeno astronómico que los europeos no contemplarán más que una vez en la vida desde el viejo continente, ya que pasarán más de cien años antes de que vuelva a ser observable desde el hemisferio norte.

La observación de seis escasos tránsitos de Venus, el planeta más cercano a la Tierra y con un diámetro superior al también próximo Mercurio, ocurridos en el cielo des-

de la invención del telescopio en el siglo XVII han sido objeto de históricas expediciones transatlánticas con intenciones no siempre netamente científicas.

Este fenómeno, predecible desde que Johannes Kepler (1571-1630) formuló las leyes sobre el movimiento de los planetas, ha permitido determinar la paralaje solar, dato básico para el cálculo del tamaño del Sol y de la distancia entre éste y la Tierra, y ha aportado una estimación del tamaño del Sistema Solar.

El tránsito de Venus, que ocurre

sólo 13 veces por milenio, se produce cuando el Sol, el planeta y la Tierra están prácticamente en línea recta; le sigue otro tránsito tan sólo ocho años después y visible, esta vez, desde el hemisferio sur.

Los expertos recuerdan las ya conocidas recomendaciones de «descartar la visualización a través de radiografías, carretes fotográficos, cristales ahumados por métodos caseros o gafas de sol, y en su lugar utilizar instrumentos ópticos con filtros solares incorporados en su parte más externa y hasta cristales de soldadura».



Clínica y Laboratorio Dental
H & G
ESTÉTICA DENTAL - IMPLANTES - PRÓTESIS

C/ Patrimonio de la Humanidad, 4 - Por. 3 - Bajo A
☎ 920 21 98 09 • ÁVILA



C. DENTAL

H & G Clínica dental asociada a Adeslas
Arreglo de prótesis en el día



Jóvenes procedentes de 28 ciudades del mundo participan en el Campamento de la Paz, donde convivirán en un espacio del recinto del Forum. / TONI GARRIGA (EFE)

El 'Campo de la Paz', ejemplo de convivencia

Unos 1.300 niños de entre 12 y 14 años, procedentes de 28 ciudades de todo el mundo, comparten vivencias en un campamento singular organizado por el Forum 2004

E. PRESS / BARCELONA

Unos 1.300 niños de entre 12 y 14 años, procedentes de 28 ciudades de todo el mundo, están en Barcelona desde países pobres o en guerra para vivir la «primera experiencia de convivencia en diversidad cultural» de este tipo que se realiza en el mundo, según el responsable de la ONG Save The Children, Alejandro Benito, organización encargada del proyecto.

Se trata del *Campo de la Paz*, instalado tras el muelle de la Marina del recinto del Forum y que albergará hasta el 22 de septiembre nueve campamentos escolares en periodos de 10 días cada uno y en los que convivirán grupos formados por más de 130 niños de 9 ciudades diferentes. Para todos ellos, será sin duda una experiencia nueva «y muy especial», puesto que «no se conoce ninguna otra experiencia de encuentro cultural como ésta», según el representante de Save the Children.

Así, por ejemplo, niños israelíes llegados de Tel Aviv convivirán con escolares palestinos de la franja de Gaza, compartiendo tiendas de campaña, actividades y juegos. El campamento dispone incluso de una sala de oración, para los niños cuya religión lo precise, en la que además «se resolverán los conflictos que puedan surgir entre ellos», señaló Benito. «La idea es que convivan y que den a conocer su cultura al resto de compañeros, además de disfrutar de las actividades que les ofrece el Forum».



Cientos de personas guardan cola para participar en los actos del Forum. / EFE

Durante cada jornada el gesto, el tacto o la mirada serán el lenguaje de todos los niños

El *Campo de la Paz*, que se encuentra aislado del resto del recinto del Forum, cuenta con 20 tiendas de formato singular, conocidas como *Decapods* y construidas con cartón reciclado e impermeabilizado. Otras 17 *decapods* de formato más pequeño serán el dormitorio de los monitores y acompañantes de los niños -están con ellos dos profesores de cada ciudad-.

Estos habitáculos, que se alzan como grandes formas geométricas en una esplanada de asfalto, han logrado pasar la prueba de las intensas lluvias de mayo y, «a

parte de un par de goteras, no ha habido mayor problema», según un responsable.

En cada tienda dormirán 12 niños, en seis literas, tratando de que «en cada una haya un mínimo de cuatro niños de la misma comunidad para que puedan hablar el mismo idioma al menos a la hora de irse a dormir», explicó el responsable. El resto del día, la convivencia entre tal multitud de comunidades será intensa. «El gesto, el tacto y la mirada serán los lenguajes que usaremos en el Campo para lograr la comunicación entre niños que usan 28 lenguas distintas», explicó Sicilia.

IDIOMAS. El campamento dispone además de una sala de internet, con diez ordenadores programados para poder escribir en cualquiera de los seis alfabetos -romano, árabe, farsi, cirílico, sánscrito y chino mandarín-, de forma que todos los niños los puedan utilizar tanto para buscar información útil a las actividades que realizan, como para comunicarse con sus familiares y amigos a través de la red.

Cada campamento deberá realizar, durante los 10 días de estancia, un trabajo sobre algún tema transversal relacionado con el Forum, tales como la diversidad cultural, la sostenibilidad y las condiciones para la paz, y el resultado final será expuesto por los propios niños en el espacio del *Speaker's conerner*.

► REALEZA

El corazón de Luis XVII será definitivamente enterrado en Saint Denis

EFE / PARÍS

El corazón de Luis XVII será finalmente enterrado el próximo 8 de junio en la cripta real de la catedral de Saint Denis, cerca de París, dos siglos después de la muerte del hijo del rey guillotinado en 1792 durante la Revolución Francesa.

La ceremonia, que reunirá a unos 500 invitados en esta basílica de tanto significado para la monarquía francesa, será celebrada por el nuncio apostólico del Vaticano, Fortunato Baldelli, y la misa la presidirá el arzobispo de Tours, Jean Honoré.

Para que eso sea posible han sido necesarios muchos y prolijos trámites, y sobre todo la obtención del permiso de las autoridades francesas, que en el pasado se habían mostrado remisas ante un asunto considerado sensible por la posibilidad de que el acto fuera aprovechado para despertar reivindicaciones legitimistas.

Finalmente fue el anterior ministro de Cultura, Jean-Jacques Aillagon, el que dio una respuesta positiva.

Carlos Manuel de Borbón de Parma, uno de los promotores del acontecimiento - que podrán seguir desde el exterior del templo unas cinco mil personas mediante pantallas gigantes - asegura que no se trata de darle un tono político o religioso al acto.

El corazón de Luis XVII se conserva desde 1975 en una urna de cristal en Saint Denis, verdadera necrópolis de los reyes de Francia.

► RÉGIMEN ATKINS

Una demanda cuestiona las dietas bajas en carbohidratos

EFE / SAN FRANCISCO

Una demanda que acusa al régimen Atkins de ser perjudicial para la salud podría concluir el idilio de EEUU con las dietas bajas en carbohidratos.

La demanda legal interpuesta contra el imperio construido por Atkins, el famoso doctor fallecido recientemente, que puso de moda las dietas que se basan en el consumo reducido de carbohidratos, argumenta que lo que se pierde por un lado (peso) se gana por el otro (problemas cardíacos).

El Comité Médico para la Medicina Responsable, un organismo que ayudó al demandante en su reclamación, cuestiona legalmente los méritos de la dieta Atkins.

FILATELIA

Presentado en Valencia el sello de la Boda Real de los Príncipes de Asturias

ANDRÉS GALARÓN / VALENCIA
El 1 de noviembre de 2003, día de Todos los Santos, a las 19,30 horas, el Palacio de la Zarzuela anunció que el Príncipe se casaba. El anuncio se realiza mediante un texto oficial, enviado a los medios de comunicación. La boda se celebrará a principios de verano de 2004 en la Catedral de Santa María la Real de la Almudena de Madrid.

El sábado día 22, se rubricaba la historia de amor protagonizada por el Heredero al trono de España con una española normal ni noble, ni de familia real, profesional de la comunicación que enamoró al Príncipe y se desposó con él, en una popular ceremonia que siguieron en el solar patrio y en todo el mundo con interés.

Ese día y con motivo del enlace matrimonial con Doña Letizia Ortiz Rocasolano, se emitió un sello de Correos celebrando este acontecimiento. En el mismo se reproduce el Escudo de Armas de Su Alteza Re-

al el Príncipe de Asturias y la expresión *Felicidades*. Un cambio de última hora llevó a realizar una nueva tirada anulando la anterior ya distribuida. En ella se añadió al mensaje en castellano, el texto en catalán, gallego y vasco.

Impreso en huecograbado y sobre papel estucado engomado fosforescente, se han emitido un millón de efectos, de 0,27 euros de valor de franqueo. Todo ello en una jornada de sábado, nada habitual por lo inhábil para las emisiones postales españolas, pero la ocasión bien lo merecía.

Dentro de las celebraciones postales de la Exposición Mundial de Filatelia que acontece en Valencia vio la luz un sello de la joven pareja. Bajo la emisión *España 2004. Valencia. Monarquía* salen tres sellos: el dedicado a S.S.M.M. los Reyes de España, de 6 euros; a S.A.R. el Príncipe de Asturias, de 0,77 euros, y el referido al nuevo matrimonio, de 0,27 euros.



Es la primera vez que se emite un sello sobre bodas reales en España.

FESTIVAL DE PEÑÍSCOLA

La comedia 'Un año en la luna', en la sección oficial

Los seis protagonistas de *Un año en la luna* presentaron ayer en compañía del director, Antonio Gárate, el filme en el marco del décimo sexto Festival de Comedia de Peñíscola, donde la cinta participa en la sección oficial. *Un año en la luna* es una comedia romántica de tono coral en la que la vida de seis personajes se entrecruza a partir de la llegada a Madrid de Iñigo, quien se instala en la casa de su hermana Esther, que comparte piso con un escritor de relatos eróticos. Rodada en 2002 con un presupuesto muy bajo, «similar al de una tv-movie» según su director, el filme está a punto de cerrar un acuerdo con una distribuidora para su exhibición en las salas comerciales.

MÚSICA

Alejandro Sanz reúne a 130.000 personas en el concierto de México ■ El cantautor español Alejandro Sanz logró lo que pocos han hecho en la explanada del Zócalo capitalino, la plaza central de la Ciudad de México, al reunir el sábado por la noche a 130.000 personas durante su primer concierto. El artista presentó el espectáculo *No es lo mismo* al público mexicano que de manera gratuita lo presenció en un escenario al aire libre. Andy & Lucas fueron los encargados de abrir el recital.

PINTURA

Exposición de las obras premonitoras de Salvador Victoria ■ Diez años después de la muerte prematura del pintor Salvador Victoria (1928-1994), su viuda y sus amigos han reunido en una exposición sus últimas obras, varias de ellas inéditas y premonitoras del fin de este artista de la vanguardia de los 50. La muestra, que recoge obras de los últimos diez años de la vida del pintor, estará en la Sala Retiro de Madrid desde hoy.

▶ SAN ISIDRO



El diestro Sergio Martínez, durante la faena al primer toro de su lote, uno de los más sobresalientes del festejo. / EFE

Sergio Martínez, uno de los toreros olvidados por el público, corta una oreja

El matador de Albacete supo aprovechar su única oportunidad en San Isidro, lo que le abrirá las puertas de las ferias importantes

FICHA

TOREROS

Eulalio López, Zolotuco, pinchazo y estocada baja (silencio); y estocada desprendida (gran ovación).

Sánchez Vara, espadazo (silencio); y pinchazo, estocada y tres descabellos (silencio).

Sergio Martínez, estocada casi entera perpendicular y desprendida (una oreja); y estocada caída (palmas).

TOROS

Cuatro toros del heredero del Conde, uno de María Olea, el primero, el segundo fue un sobrero del Conde de la Maza, difícil.

INCIDENCIAS

Lleno en tarde espléndida.

JUAN M. NÚÑEZ (EFE) / MADRID

Tenía razón la empresa, tan criticada por los nombres nuevos que han aparecido en el cartel de este San Isidro. Todo el mundo habla de la sabia nueva que no llega y pocos se deciden a buscarla.

Lo importante fue lo de Sergio Martínez, que aprovechó su oportu-

nidad, haciéndola posiblemente definitiva, pues cortar una oreja en Madrid le va a llevar con seguridad a las plazas y ferias donde la temporada toma verdadera categoría.

Hay que advertir que la corrida en general tuvo mucha importancia, con toros sobresalientes, como fue el caso de este tercero, primero del lote del albaceteño.

Sergio Martínez le dio distancia desde el primer muletazo por la derecha, le aguantó y le llevó. Toreo de calidad por la forma de presentar la muleta, y de enganchar al toro, llevándole magníficamente toreando. Y a partir de ahí crecieron las tandas en cantidad: cuatro, cinco y hasta seis muletazos. La emoción a más por lo que ponía el toro y por lo resuelto y capaz que andaba el torero.

La estocada, aunque la coloca-

ción de la espada no fue muy buena, dio resultado. Una oreja pedida por la mayoría. Una pena que no redondeara en el sexto.

El mexicano Zolotuco, el de más oficio del cartel, no terminó de ponerse con el primero. En el cuarto, toro manso y noblón, el mexicano hilvanó faena a base de dejar la muleta siempre delante, de provocarle constantemente. Zolotuco estuvo cerca de cortar una oreja de haber cubierto un tramo más en la faena.

Sánchez Vara cargó con el único toro imposible de la tarde, el sobrero del Conde de la Maza, que se defendió mucho, quedándose corto y echando la cara arriba. Eso por el lado derecho, que por el izquierdo no tuvo ni un pase. En el quinto, otro toro importante, no se acopló del todo. No supo fue capaz de sacarle partido al temple.

Luis Mateo Díez recopila en un libro relatos del desarraigo

EFE / MADRID

El escritor y académico de la Lengua Luis Mateo Díez ha reunido en su libro *Las lecciones de las cosas*, una serie de relatos y una novela corta cuyo nexo es «la idea del arraigo y desarraigo, de desaparición y de pérdida irremediable en la experiencia de vivir», explicó ayer el escritor.

En este libro, publicado recién-

mente por Edilesa, Mateo Díez recupera relatos escritos en los últimos años, más de la mitad de los cuales son inéditos. Todos ellos hacen referencia a un mítico valle que forma parte de esa provincia imaginaria, «geografía del alma y del misterio», que poco a poco ha ido construyendo en sus obras.

Ese valle innominado, «incrustado en la memoria de un niño de

posguerra», actúa como referencia de la infancia y tiene un claro antecedente en su libro *Días del Desván*.

Lecciones de las cosas, que ha ganado el premio Miguel Delibes de Valladolid, está dividido en tres partes y los relatos están protagonizados por «gente que se fue y no pudo volver, gente que anda perdida por el mundo».

HORARIOS DE TRENES. Estación de Ávila

Table with columns: Clase, Horario, Procedencia, Destino (hora de llegada), Observaciones. Lists train schedules between Ávila and various destinations.

HORARIOS DE AUTOBUSES



Teléfono Información Horarios: 920 22.01.54

Table listing bus routes and destinations from Ávila, including PEDRO BERNARDO/EL TIEMBLO, MADRID, SAN PEDRO/MADRIGAL, etc.

VALLE DEL TIÉTAR

Table listing bus routes to various locations in Valle del Tiétar, such as ARENAS-ÁVILA, ARENAS-MADRID, etc.

CARTELERA, BINGO Y JUEGO

Cines Estrella

Table listing movie showtimes for Cines Estrella, including 'Van Helsing', 'El día de mañana', etc.

Cine T.L. de Victoria

Table listing movie showtimes for Cine T.L. de Victoria, including 'El día de mañana', 'Giro inesperado'.

Cine de Arenas

Table listing movie showtimes for Cine de Arenas, including 'Amanecer de los muertos', '50 primeras citas'.

Cine de Sotillo

CERRADO

Bingo Abulense

Horario Domingo a miércoles de 18 h. a 4 madrugada. Jueves, viernes, sábados y vísperas de festivos de 18 h. a 5 madrugada.

Salón de Juego Las Vegas

Máquinas Tipo B C/ Valladolid, 15 Horario: de 10 de la mañana a 11 de la noche

TELÉFONOS

- Radio taxi: 920 35 35 45
Renfe: 902 24 02 02
Estación autobuses: 920 22 01 54

FARMACIAS DE GUARDIA

Ávila

- Lunes 31 Dª Sara de Fernando García. C/ Segovia, 20
Martes 1 Dª M.ª Carmen Guerras. Paseo de San Roque, 33

Arévalo

D. Javier Blasco Villa. Teso Nuevo, 6

Valle del Tiétar

- Lunes 31 Arenas de San Pedro (D. Juan F. Zofio Ruiz de Arana. C/ Carrellana, 20)
Candeleda (Farmacia Rico Moreno. Avda. Ramón y Cajal, 40)
Sotillo de la Adrada. (Dª M.ª Sagrario Ruano Rguez. Canto de la Virgen, 1)
Martes 1 Arenas de San Pedro (D. Juan F. Zofio Ruiz de Arana. C/ Carrellana, 20)
Candeleda (Farmacia Rico Moreno. Avda. Ramón y Cajal, 40)
Casavieja. (D. Valeriano Rico Hebrero. C/ Mayor, 1)
Higuera de las Dueñas. (D.ª M.ª Soledad Trianes. Generalísimo, 36)

MISAS

ÁVILA

Table with columns: Misas in Ávila, Catedral, Parroquias, including San Pedro Apóstol, Ntra. Sra. de las Vacas, etc.

Table with columns: Domingos y festivos, Laborables for Misas in Ávila.

VALLE DEL TIÉTAR

Table with columns: Misas in Valle del Tiétar, Adrada, LA, Arenal, EL, Arenas de San Pedro, etc.

Misas in Valle del Tiétar

Table with columns: Domingos y festivos, Laborables for Misas in Valle del Tiétar.

LEYENDA: (V): Vísperas festivo; (X): Sólo miércoles y jueves; (J): Sólo jueves; (S): Sólo sábados



MORGAR DECORACIÓN, S.L.

EXPOSICIÓN Y VENTA: Ctra. Ávila-Plasencia, Km. 3 - 05192 LA COLILLA (Ávila)
Teléfonos: 920 26 87 39 y 920 26 87 40 - Fax: 920 26 87 41
e-mail: morgardec@airtel.net





Cristalauto

Cristalería del automóvil
Reparación de impactos
Tintado de lunas



920 25 73 93

Taller y Centro de Atención:
Avda. de Madrid, 3 - 05001 Ávila
Montaje de Vehículos Industriales:
Pol. Ind. Vicolozano, Parc. 58, Nave 5
05194 Ávila

Tel. 920 25 73 93
Fax 920 25 00 72
Móvil 639 115 326
avila@cristalauto.net

EMPRESA LÍDER en su sector por ampliación de su departamento comercial, selecciona agentes y jefe de grupo para Ávila. Interesados enviar C.V. C/ Echegaray, 4 entreplanta. 47002 Valladolid

SE NECESITA personal para taller de cerrajería, con conocimientos de soldadura. Teléfono 920 24 03 97.



contactos

VENEZOLAS 23 y 24 años, guapas y cariñosas. De 10 a 10. Teléfono 626 42 56 21.


CHICA JOVEN para Striptease, fiestas privadas. Haz tu reserva. 652-72.96.15.

CUBANA cariñosa. Llámame. 690 26 26 91.

ESPAÑOLA RUBIA 1.65, delgada, Francés completo, cariñosa, complaciente. 652-72.96.15.

VUELVE LA rubia que te dejó huella, 95 pecho, griego, servicios completos, salidas. 679 09 48 42.

CASA de relax, discreción, higiene, confort, servicios a tu medida, salidas. 679 09 48 42.



tarot

ISSAC: Vidente Africano. Recupera tu pareja en 24 horas. Mal de ojo, impotencia... 650 742 077.



Diario de Ávila



¿COMPRAS, VENDES Ó ALQUILAS?

ENTRADA ÚNICA 600 € SIN AVALISTAS

FINANCIACIÓN 100% + ESCRITURAS

PISOS NUEVOS

Barrio de la Universidad Residencial Romanillos desde 21 millones pts	Zona Carrefour Residencial El Rincón del SdJ desde 30.800.000 pts
---	---

MÁS DE 100 PISOS A SU DISPOSICIÓN

C/ DOCTOR FLEMING, 24 -MULTITIENDA-
Teléfonos: 920 25 75 90 / 665 53 36 54 / 920 25 45 77
-05005 ÁVILA-


Ideajardín, S.L.

Jardines y Piscinas

- Montaje de jardines y piscinas
- Riegos automáticos
- Mantenimiento de jardines y piscinas para comunidades y particulares
- Plantas y accesorios
- Presupuestos sin compromiso



Oficina: C/ Arévalo 1
C.C. Ávila 2 - locales 19 y 20
Tel.: 920 25 27 52 móvil: 607 57 65 87




ventas

EN VENTA

Parcela Industrial en el Polígono de "Las Hervencias" - 1ª fase.
Próxima a la carretera. 1.415 m2

POMAR

Teléfono :920 22 50 35



ganados

SE VENDEN 60 ovejas, raza Assaf. Alta producción. 920 26 00 40 y 645 82 01 62.

anuncios por palabras...

Diario de Ávila

RESIDENCIA CANINA

Ntra. Sra de Sonsoles

ESTANCIAS DE LUJO
ALIMENTACIÓN ADAPTADA A SU PERRO
PASEOS Y RECREO DIARIOS
ATENCIÓN VETERINARIA
VIGILANCIA Y SEGURIDAD 24 H.

Declarada núcleo zoológico

40% DESCUENTO
Durante el mes de mayo presentando este cupón

Carrtera de Sonsoles s/n (frente al El Rancho) a 1 min. de Ávila

Alquiler de perreras 627 95 57 49
Reservas residencia 619 08 07 71

SE NECESITA señora para la cocina. Teléfono 920 25 62 84.

SE NECESITA camarero con algo de experiencia para bar restaurante en Riocabado. Teléfono 920 24 05 60.

SE NECESITA cocinero/a con experiencia. Teléfono 920 22 93 62.

EMPRESA de limpieza necesita personal. 652 920 603.



www.ideapublicidad.com

FOTOCOPIAS COLOR desde 0,70 €/UD.
CARTELERÍA GRAN FORMATO

CAMISetas - MECHEROS BOLIGRAFOS

Avda. Inmaculada, 32 - 920 35 10 92
C/ Bajada D. Alonso, 15 - 920 22 47 49

SI QUIERE COMPRAR, VENDER, ALQUILAR O REFORMAR SU PISO, CONSÚLTENOS

¿TIENES UN TERRENO LIBRE?
NOSOTROS TE CONSTRUIMOS LA VIVIENDA EN 60 DÍAS
sistema implantado en E.E.U.U. Desde hace más de 30 años



GESTIONES INMOBILIARIAS Santa Teresa

FINANCIACIÓN 100% + ESCRITURAS
C/ ESTEBAN DOMINGO Nº 9.
TEL. Y FAX. 920 250 566 - 665976663 609692470

- Oportunidad, Zona Sur vende por jubilación Bar-Rte.,garagey vivienda en la misma planta 203 M2. Funcionando Plenamente. Amplias Posibilidades
- Piso 2 Dorm. Zona Carrefour A Estrenar, Piscina, Zonas Comunes
- Excelente Piso 113 M2 Zona Santo Tomas-san Roque 156.200 Euros
- Vende Zona Sur 4 Dorm., Cocina Madera, Garage 2 Plazas Y Trastero
- Piso Duque De Alba, Ideal Oficinas, Consulta, Clínica Etc.
- Piso Calle Bilbao 93 M2. 3 Dorm. Dobles, 2 Baños 99.200 Euros
- Piso Zona Sur 3 Dorm., Piscina, Garage Y Trastero, Oportunidad
- Chalet Individual, Zona Hervencias Y Zona Puente Adaja
- Travesía De José Antonio, Vistas al jardín 115 M2 Todo reformado
- Vende C/ Valle Ambles 4 Dorm. Garage y trastero. Buen precio
- Vende Zona Sur Seminuevo, Piso 3 Dorm. Piscina
- Se Alquilan Pisos 1,2,3, Y 4 Dorm. Todas Las Zonas De Ávila
- Vende Zona Centro 4 Dorm. 2 Baños, Todo Reformado A Estrenar
- Se Vende Parcela 3 Km de Ávila Para 20 Unifamiliares con Licencia, muy Rentable
- Se Venden Parcelas Rusticas en Narrillos, La Colilla, La Serrada Mediana de Voltoya

'Háblame de ti' trata de las infidelidades

Háblame de ti, el talk show diario presentado por Agustín Bravo en Antena 3, aborda a partir de las 12 horas el tema: *¿Puede sobrevivir una pareja al adulterio?* El programa contará con el testimonio de personas que contarán sus experiencias y ofrecerán sus opiniones sobre el tema tratado.



Las presentadoras de 'Gente'.

'Gente' repasa la crónica social

El programa *Gente*, que emite La Primera de TVE a partir de las 20 horas, hará en la primera parte del espacio un repaso a los sucesos del fin de semana. La segunda parte, conducida por Sonia Ferrer, mostrará las imágenes y comentarios de la crónica social española e internacional.

'La respuesta' recibe a Loyola de Palacio

La respuesta, la tertulia matinal de Antena 3, recibe a partir de las 9,00 horas a la vicepresidenta de la Comisión Europea, Loyola de Palacio. El programa contará además con la participación de los periodistas Ángel Expósito y Pilar Cernuda. Asimismo, ofrecerá información de actualidad.

El grupo Camela visita 'Lo + Plus'

El trío musical *Camela* es el invitado hoy del programa *Lo + Plus*, a partir de las 16,00 horas. El grupo ha elegido para grabar su vídeo promocional la ciudad de Almería, en el que realizan un homenaje al western. Los componentes del grupo hablarán de su nuevo disco, *Diez de Corazones*.

TELEVISIÓN 53

Canal 4 se adentra en el fenómeno de la inmigración

El reportaje 'Nuevos Nómadas', que se emite hoy, recoge las vivencias de siete inmigrantes en la provincia de Soria y de las asociaciones que ayudan a estos colectivos

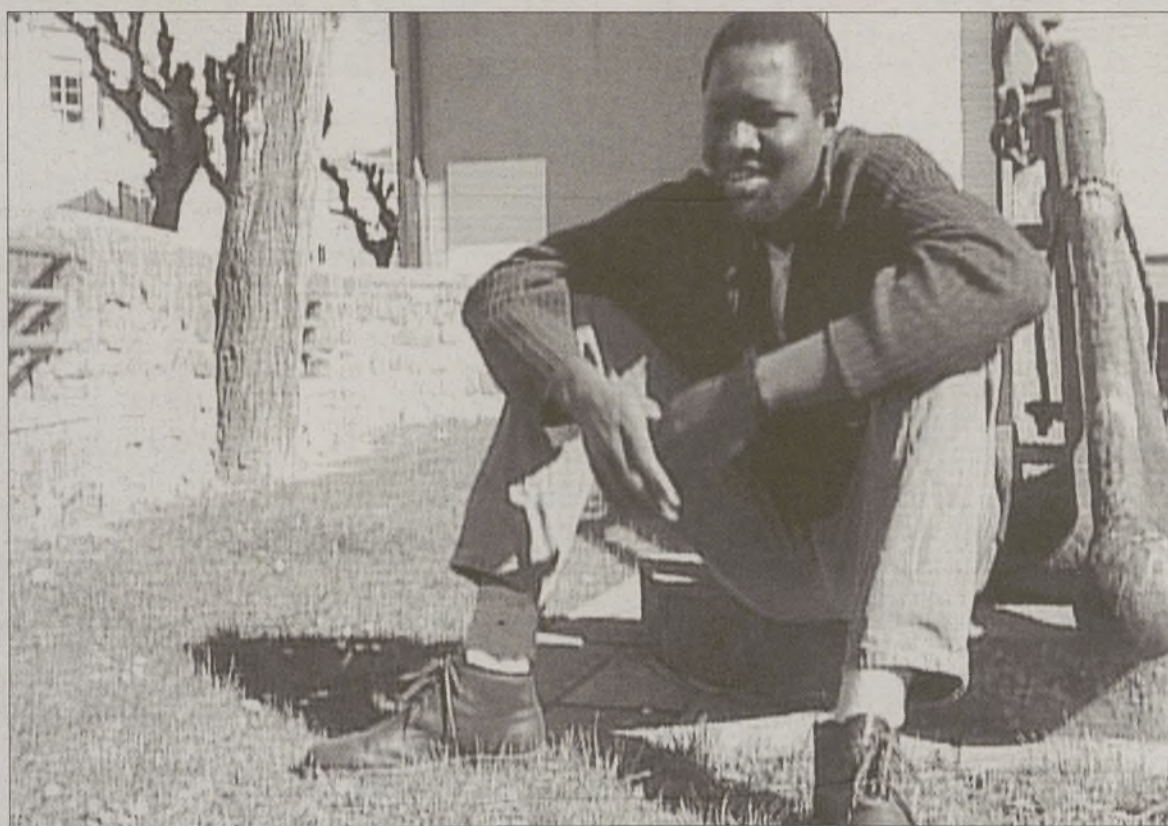
• Las personas entrevistadas cuentan las dificultades con las que han tenido que enfrentarse a su llegada a España y en la búsqueda de un primer empleo.

CANAL 4 / VALLADOLID

Nuevos Nómadas recoge las vivencias de siete inmigrantes en la provincia de Soria. Velina Tzankova, Laura Mediavilla, Salah Amter, Kai Yong Ye, Moisés Coca, Diakrou Kamara y Rosario Montaña cuentan a Canal 4 a partir de las 19,30 horas por qué decidieron venir a España y en qué condiciones llegaron cada uno de ellos. Desde el cómodo viaje en avión de la búlgara Velina Tzankova hasta el trágico traslado en patera que tuvo que realizar de forma ilegal Diakrou Kamara para poder a pisar suelo español y las duras condiciones en las que realizó esta aventura.

En este reportaje todos ellos cuentan las dificultades con las que se enfrentaron nada más llegar a España. La búsqueda infructuosa de un primer empleo, de una vivienda o de una guardería en la que poder dejar a sus hijos fueron algunos de los problemas más comunes a los que tuvieron hacer frente.

La presidenta de la Asociación de Inmigrantes Latinos de Soria, Rosario Montaña, relata sin tapu-



Un emigrante comparte sus experiencias con el equipo que ha realizado este reportaje. / CANAL 4

jos las condiciones en las que se ven obligados a vivir muchas familias. El hacinamiento y las camas calientes asegura que son ya una realidad en muchas ciudades españolas.

Pero *Nuevos Nómadas* es también un foro abierto en el que tanto los propios inmigrantes como algunos responsables de organi-

zaciones no gubernamentales hablan del papel del Estado Español en políticas migratorias y de los proyectos que desde las propias organizaciones y asociaciones se crean para ayudar al inmigrante.

Cruz Roja Española, la Asociación Tierra sin Males y Cáritas nos explican algunas iniciativas encaminadas a la búsqueda de empleo

o programas de acogida e integración que desarrollan desde su institución.

El racismo que sufren cada día algunos de los protagonistas de este reportaje forma también buena parte del documental. Todos ellos piden una oportunidad y afirman que el futuro de España pasa por la integración.

► ESPECIAL

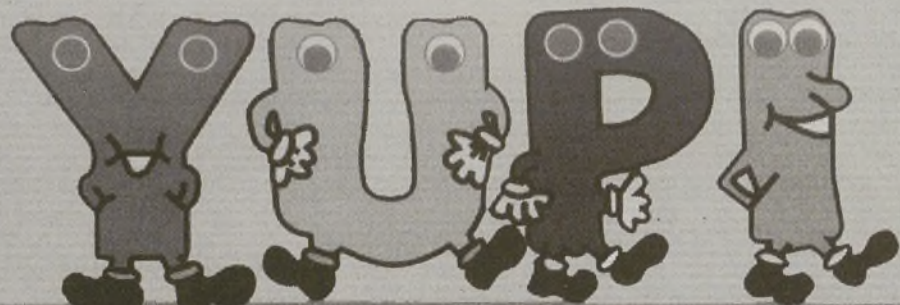
La Gala del Deporte de Castilla y León, en directo desde la capital leonesa

EFE / MADRID

Canal 4 Castilla y León emite hoy, para toda la Comunidad, a partir de las 23,00 horas un programa especial presentado por Juan Manuel Pérez y Félix Rivas realizado en el Auditorio *Ciudad de León* con motivo de la celebración de la Gala Regional del Deporte que organiza la Federación de Periodistas Deportivos de Castilla y León.

En la misma se homenajea a los deportistas que acumularon más méritos durante el pasado año: El Club de Voleibol Caja de Ávila - Casa Social Católica; la judoka Esther San Miguel; el lanzador de peso Manuel Martínez; los atletas Francisco Ercilla, Mayte Martínez y Marta Domínguez; los piragüistas Mara Santos, Jorge Alonso, Santiago Guerrero y Emilio Merchán; el kick-boxer Bernardo Marban; el club Balonmano Valladolid; el tenista David Sánchez; el especialista en lucha leonesa José Francisco *Che Escanciano*, y a los Periodistas Pedro Luis Merino de Diego y José Luis López. Todos ellos serán entrevistados en el set que Canal 4 Castilla y León instalara en el Auditorio Leonés.

La cadena ha desplazado a la capital leonesa un equipo formado por quince profesionales para cubrir este evento deportivo con todo el rigor y profesionalidad de un acontecimiento de esta relevancia.



Liquidación de juegos

Juegos Play Station 2.....19,95€
Juegos Gameboy Advance.....19,95€

ÁVILA

Paseo de la Estación, 2 - 920 25 30 60 | Dr. Fleming, 24 (Multitienda) - 920 22 09 45
Políg. Ind. Las Hervencias - 920 25 17 01 | Ctra. Ntra. Sra. Sonsoles - 920 22 90 35
Doctor Jesús Galán, 58 - 920 25 75 89

SEGOVIA José Zorrilla, 80 - 921 42 94 56

ESPACIO DEPORTIVO



'El día después' dice adiós a la temporada

Con el final de la Liga Española decimos adiós al mejor fútbol de nuestros clubes y también al espacio de Canal + que se dedicaba a analizar los encuentros de la jornada ligera. Esta noche, Michael Robinson y Josep Pedrerol dirán adiós a una temporada llena de sorpresas futboleras.

CANAL +. 20,15 HORAS

INFORMATIVO, EN CANAL 4



Toda la actualidad de Castilla y León

Los acontecimientos informativos que marcan la jornada en Castilla y León de la mano de Estefanía Ureña y Antonio Renedo, junto con las noticias deportivas y la previsión meteorológica.

CANAL 4. 14,30 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA3	CANAL 4	TELE5
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo	07:30 LOS LUNNIS Espacio infantil. Incluye nuevos capítulos de las series de animación preferidas por los más pequeños de la casa: -La pajarería de Transylvania -Vaca y pollo -Arthur -Fimbles	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio informativo con la actualidad a primera hora de la mañana en el panorama nacional e internacional. Presentado por Roberto Arce y Lydia Balenciaga	07:00 EL DESPERTADOR	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL La actualidad a primera hora de la mañana con las noticias del panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de las principales noticias deportivas. Presentado por Ana Rodríguez y Rafael Fernández
07:30 TELEDIARIO MATINAL Espacio informativo en el que se da detallada cuenta de los principales temas que marcan la actualidad de la jornada. Incluye un resumen de los deportes y la previsión meteorológica. Presentado por Antonio Parreño y M ^a José Molina. Incluye:	09:30 AQUÍ HAY TRABAJO Espacio sobre empleo	09:00 LA RESPUESTA Tertulia informativa que repasa los principales temas de actualidad para lo que cuenta con un personaje de relevancia con el que se discute sobre distintos temas. Presentado por Roberto Arce y Antonio Pérez Henares	08:00 BUENOS DÍAS CASTILLA Y LEÓN INFORMATIVO	09:25 LA MIRADA CRÍTICA Espacio de actualidad con las noticias de la jornada y con un invitado al que se entrevista. Presentado por Montserrat Domínguez
09:30 LOS DESAYUNOS DE TVE Presenta Luis Mariñas	10:00 TV EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER	10:00 COMO LA VIDA Magazine matinal con la actualidad de la jornada, distintas secciones y debate sobre el corazón	08:30 BUENOS DÍAS CASTILLA Y LEÓN TERTULIA	11:00 DÍA A DÍA Magazine matutino. Presentado por María Teresa Campos.
10:15 SABER VIVIR Espacio dedicado a la salud	11:00 VIVIR CASTILLA Y LEÓN Magazine que recoge toda la actualidad y los temas que afectan a nuestra Comunidad. Incluye diversas secciones.	12:30 HÁBLAME DE TI	09:30 LA APERTURA DE LA BOLSA	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO
11:00 POR LA MAÑANA Magazine. Incluye: -La cocina de Karlos Arguiñano	12:45 LA BOTICA DE LA ABUELA		10:00 TELEVENTA Las novedades del mercado, productos exclusivos	
14:00 INFORMATIVO CYL			10:30 ESPACIOS DE CULTURA @	
			11:00 LO MEJOR DE LA SEMANA @	
			11:55 AVANCE INFORMATIVO	
			12:00 TELEVENTA EHS	
			12:15 FUTBOL 2ª DIVISIÓN. Mirandés-Lorca	
			13:30 NATURALEZA Y OCIO@	
			14:00 INFORMATIVOS ÁVILA AL DÍA 1 Toda la información local y provincial de la mano de E. Mayorga	

beds **PRECIO REFRESCANTE HASTA EL 30% DE DESCUENTO DURANTE TODO EL MES DE MAYO** **beds** **■ COLCHONES ■ SOMIERES ■ NÓRDICOS, etc...** **TIENDAS BED'S ÁVILA: Eduardo Marquina, 10 Tel. y Fax: 920 22 88 82**

14:30 CORAZÓN DE PRIMAVERA Programa con las noticias de la crónica social. Presentado por Anne Igartiburu.	14:15 EL RIVAL MÁS DÉBIL Concurso	14:00 LOS SIMPSON Se emiten dos episodios de esta serie de animación creada por Matt Groening.	14:25 CANAL 4 CASTILLA Y LEÓN 1 Sofía Mata resume la actualidad informativa de la jornada en la comunidad. Incluye información deportiva y el tiempo.	15:30 AQUÍ HAY TOMATE Espacio dedicado a analizar las noticias de la actualidad rosa y a ofrecer un resumen de la actualidad del corazón, para lo que cuentan con enviados especiales al lugar de la noticia y entrevistas telefónicas. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez
15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con la actualidad de la jornada, tanto del panorama nacional como del internacional. Incluye la información deportiva	15:15 SABER Y GANAR	15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Incluye la información deportiva y la evolución meteorológica para las próximas horas	15:15 LA TARDE ES TUYA Magazine de sobremesa en directo, con Cristina Camell y su equipo de colaboradores.	16:30 LA CASA DE TU VIDA
15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica para los próximos días	15:45 GRANDES DOCUMENTALES Las tribus más primitivas	15:45 LA SOPA BOBA Nueva serie	17:25 AVANCE INFORMATIVO	17:30 A TU LADO Magazine vespertino con una tertulia sobre la actualidad del corazón. Incluye además un espacio de testimonios en el que distintas personas acuden al plató
16:00 REBECA Telenovela	16:50 EL SUEÑO OLÍMPICO. ADO 2004 Serie documental	16:15 SABOR A TI Magazine vespertino con distintos temas de actualidad social, del corazón y cultural en el que se incluyen los testimonios de los espectadores sobre un tema en concreto. Presentado por Ana Rosa Quintana y Antonio Hidalgo	17:30 CIERRE DE LA BOLSA	19:35 ¡ALLÁ TÚ! Concurso
18:00 MACHOS Telenovela	17:30 LOS LUNNIS Espacio infantil. Incluye nuevos capítulos de las series de animación preferidas por los más pequeños de la casa: -Benjamín, el elefante -Misión odisea -Digimon tamers	18:30 EL DIARIO DE PATRICIA Espacio de testimonios presentado por Patricia Gaztañaga.	18:00 TELEVENTA	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO
19:15 CERCA DE TI Talk show vespertino presentado por Óscar Martínez en el que los invitados cuentan sus experiencias personales sobre un tema.	19:15 PADRES EN APUROS Tratará de acercar el entorno social diario de los niños a los padres	20:00 PASAPALABRA	18:15 EMINFLEX	
20:00 GENTE	19:30 PUEBLO DE DIOS Espacio religioso		18:30 MTV Todas las novedades del mercado musical	
	20:00 INFORMATIVO CYL		19:00 TODA UNA VIDA Espacio dedicado a la tercera edad. Presenta y dirige Mercedes Rodríguez.	
			19:30 REPORTAJES CANAL 4 Nuevos nómadas	
			20:00 INFORMATIVO ÁVILA AL DÍA 2 Toda la información local y provincial de la mano de Estefanía Fontaneda	
			20:25 CANAL 4 NOTICIAS CASTILLA Y	

G G R E D A **AZULEJOS Y PAVIMENTOS CERÁMICOS** **G G R E D A** Carretera de Valladolid - ÁVILA Teléfono 920 250 881 E-mail: greda@ceramicasgreda.es

21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo	20:30 UEFA CHAMPIONS LEAGUE. LIGA DE CAMPEONES	21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las principales noticias de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica.	21:15 LEÓN 2 EL REMATE Los resultados, las imágenes, los protagonistas del deporte de Ávila en un espacio reservado por Manu González.	21:30 PECADO ORIGINAL
21:55 EL TIEMPO	21:00 APARTAMENTO DE SOLTERO	21:45 EL PELICULÓN Doctor Dolittle 2. EEUU. 2001. 87 minutos. Dirección: Mel Gibson. Intérpretes: Eddie Murphy, Kristen Wilson, Raven, Kyla Pratt.	23:00 GALA DEPORTE CASTILLA Y LEÓN	22:00 CSI LAS VEGAS III Metal precioso
22:00 DIEZ EN IBIZA Nueva serie	21:30 VIVIR CON MR COOPER	01:45 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional	00:30 A MIL POR HORA @	23:00 DIARIO DE...UN ACOSO SEXUAL Nuevo programa de reportajes presentado por Mercedes Milá
23:30 CARTA DE AJUSTE Programa de actuaciones musicales y entrevistas salpicado con secciones de programas de archivo de TVE. Presentado por José María Íñigo y Minerva Piquero	21:55 SORTEO DE LA BONOLOTO	02:10 SOUTH PARK	01:00 RINCONES DE CASTILLA Y LEÓN: VALDESTILLAS Espacio dedicado a promocionar la belleza de nuestra comunidad	00:00 CRÓNICAS MARCIANAS
01:30 TELEDIARIO 3 Resumen informativo de la jornada	22:00 LA 2 NOTICIAS Espacio informativo		02:00 TELEVENTA EHS	02:00 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo
01:45 DEPORTE.ES Presentan: África de Miguel y Rogeli Vázquez	22:30 EL TIEMPO		02:00 CANAL 4 CASTILLA Y LEÓN 3 Espacio informativo presentado por Alejandra Abad y Eduardo Álvarez	02:30 MADRUGADA DE CINE Comando especial. EEUU. 1990. 105 minutos. Dirección: Lewis Teague. Intérpretes: Charlie Sheen, Michael Niehn, Joanne Whalley-Killmer, Bill Paxton.
02:15 ECONOMÍA Espacio presentado por Pedro Carreño	22:35 QUÉ GRANDE ES EL CINE Presenta: José Luis Garci. Incluye: -El más valiente entre mil. EEUU. 1967. 105 minutos. Dirección: Tom Gries. Intérpretes: Charlton Heston, Joan Hackett, Donald Pleasence.		02:50 TELEVENTA EHS	04:15 INFOCOMERCIALES
02:20 UNA SEGUNDA OPORTUNIDAD	01:15 -Coloquio		03:30 MTV La cadena de música por excelencia nos acerca a los principales éxitos del momento	
	02:00 CONCIERTOS DE RADIO 3			
	02:30 PRISMA			
	03:30 CINE Edipo alcalde			
	04:35 TELEDEPORTE			

NUEVA SERIE



Año sabático en Ibiza por cuenta de TVE

Hoy es la primera noche que la incombustible Ana Obregón no entrará en nuestras casas a través de La Primera, para suerte de algunos y no sabemos si para desgracia de otros. Una nueva serie de ficción copará las noches de los lunes. *Diez en Ibiza* cuenta las aventuras de dos familias que ven cumplido su sueño de pasar *Un año sabático* en Ibiza.
TVE 1. 22,00 HORAS

CINE FAMILIAR



Risa asegurada para comenzar la semana

La semana cinematográfica de Disney Channel comienza con comedia; esta noche los niños podrán disfrutar de las aventuras del hilarante *George de la jungla*, que llenará la pantalla con sus payasadas.
DISNEY CHANNEL

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día

LA 2 23:00

EL MÁS VALIENTE ENTRE MIL

★★★

Título original: "Will Penny". EEUU. 1967. Dirección: Tom Gries. Intérpretes: Charlton Heston, Joan Hackett, Donald Pleasence, Lee Majors. 109 m.



Detalle de una escena del filme.

Heston, valiente solitario

Al maduro Will Penny, conductor de manadas en el Oeste, le ha llegado la hora de la jubilación. Sólo encuentra un empleo de vigilante de los límites de un inmenso rancho en el que tendrá que compartir su cabaña con una mujer y un niño, que iban de paso y no tienen donde refugiarse. Ésta es una de las mejores películas de cowboys solitarios, con una estupenda interpretación y una memorable banda sonora.

Canal + 22:00

LA COSA MÁS DULCE

Título original: "The Sweetest Things". EEUU. 2002. Dirección: Roger Kumble. Intérpretes: Cameron Diaz, Christina Applegate, Selma Blair. 86 m.

Cuando se trata de salir con chicos, Christina Walters tiene una regla de oro: evitar ir en busca del hombre perfecto y centrarse en el chico del momento. Así ocurre hasta que una noche en un bar conoce inesperadamente a Peter. Cuando al día siguiente desaparece, Christina y su mejor amiga Courtney deciden romper las reglas y salir de viaje en su búsqueda. Cameron Diaz explota otra vez más su faceta de actriz gamberra, que está bien desarrollada.

Canal + 23:31

ASTÉRIX Y OBÉLIX: MISIÓN CLEOPATRA

Título original: "Astérix & Obélix: Mission Cléopâtre". Francia. 2001. Dirección: Alain Chabat. Intérpretes:

Gérard Depardieu, Christian Clavier, Jamel Debbouze, Monica Bellucci, Alain Chabat. 103 m.

En el año 52 antes de Cristo, Egipto, gobernado por una poderosa Cleopatra decidida a entregar su corazón a Julio César, ha caído bajo el yugo del Imperio Romano. Harta de los sarcasmos de César, la bella y



Detalle de una escena del filme.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

CANAL +

- 07:55 MAGACINE
- 08:45 NOTICIAS CNN +
Espacio informativo con las noticias más relevantes acontecidas a primera hora
- 09:10 LO + PLUS (R)
Magazine
- 10:00 CINE
En tu cama o en la nuestra. EEUU. 2000. Dirección: Peter M. Cohen. Intérpretes: Amanda Peet, Brian Van Holt, Judah Domke, Zorie Barber, Jonathan Abrahams.
- 11:20 CINE
En la habitación. EEUU. 2001. Dirección: Todd Field. Intérpretes: Tom Wilkinson, Sissy Spacek, Nick Stahl, Marisa Tomei, William Wise.
- 13:30 LOS 40 PRINCIPALES

ETB

- 06:40 DEL PAÍS DE LOS VASCOS
Año nuevo en Navarra
- 07:10 RUTAS DE SOLIDARIDAD
Camerún: reto a la marginación
- 07:35 LOS HOMBRES DE HARRELSON
Enredo
- 08:30 STARKY Y HUTCH
Una chica peligrosa
- 09:30 EL PUNTO
Informativo matinal presentado por Amaia Urkia y Juan Luis Bikuña.
- 10:05 FÓRUM
Informativo matinal presentado por David Barbero.
- 11:05 DOC
Serie
Karate Kid
- 12:10 COSAS DE CASA

Limabu
920 21 27 35

Limpieza de fachadas



- 14:30 MÁS DEPORTE
- 14:50 NOTICIAS CNN+
- 15:00 SERIE
El Gafe
- 15:30 LO + PLUS
- 16:30 CINE
El pianista de Roman Polanski
- 18:45 PIEZAS
Protesta III
- 19:05 DOCUMENTAL DE NATURALEZA
El influjo de la luna
- 20:00 + TE VALE
- 20:15 EL DÍA DESPUÉS
- 21:30 NOTICIAS CNN +
- 21:50 LAS NOTICIAS DEL GUIÑOL
- 22:00 CINE ESTRENO
La cosa más dulce. EEUU. 2002. Dirección: Roger Kumble. Intérpretes: Cameron Diaz, Christina Applegate, Selma Blair, Thomas Jane.
- 23:31 CINE
Astérix y Obélix: misión Cleopatra. Francia. 2001. Dirección: Alain Chabat. Intérpretes: Gerard Depardieu, Christian Clavier.
- 01:15 CINE

- Serie
- 12:35 LA COCINA DE PEDRO SUBIJANA
- 12:50 SE HA ESCRITO UN CRIMEN
Serie
- 13:50 DATE EL BOTE
- 14:58 TELEBERRI
Espacio informativo. Presenta: Juan Carlos Etxeberria
- 15:55 EGURALDIA
- 16:00 EUSKADI RETA
Concurso presentado por Jorge Fernández.
- 16:40 PÁSALO
- 18:00 CINE WESTERN
Dos cabalغان juntos
- 20:10 ÉSTA ES MI GENTE
Talk show
- 20:58 TELEBERRI
Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional
- 21:50 EGURALDIA
- 21:55 LA FLECHA AMARILLA
- 00:00 FIRST WAVE: EL ELEGIDO
- 01:00 X CUÁNTO?
- 02:15 ZOOMBADOS
- 02:50 PARACHOQUES

CN CasaNatura C/ Alfonso de Montalvo, 12
Teléfono 920 22 06 23
muebles auxiliares • regalos • decoración 05001 Ávila

- Miel para Oshún
- 03:16 CINE
Iris
- 04:44 CINE: *La casa de la alegría*

- 03:15 ÉSTA ES MI GENTE
- 03:55 DATE EL BOTE
- 04:45 PÁSALO
- 05:30 FÓRUM
- 06:00 CHINA, EL DRAGÓN MILENARIO
- 06:30 RECETAS DE LA ABUELA

NAVAS
C/ Juan José Martín, 3 y 4 · ÁVILA
Tel. 920 22 18 92 · Fax: 920 35 23 02
www.navascenter.com

aire acondicionado NORTLINE GPV532
3000 frigorías con bomba de calor
P.V.P. **250 €**
INSTALACIÓN NO INCLUIDA
promoción válida del 26 de mayo al 12 de junio de 2004

Edita: Diario de Ávila S.A. • DEPÓSITO LEGAL: AV-5-1959 • **Redacción, Publicidad y Administración:** Plaza del Ejército, 8 (sótano) • Teléfono: 920 35 18 52 Fax Redacción: 920 35 18 53 • E-mail: redaccion@diariodeavila.es • Fax Administración y Publicidad: 920 35 22 96 • E-mail: publicidad@diariodeavila.es • Teléfono del suscriptor: 902 140 150. **Delegaciones:** Valle del Tiétar: C/Triste Condessa, 5 - 1º. 05400 ARENAS DE SAN PEDRO • E-mail: ediciontiatar@diariodeavila.es • Teléfono: 920376078 • Fax: 920371661 **Moraña:** Plaza del Salvador 12. 05200 ARÉVALO E-mail: arevalo@diariodeavila.es • Teléfono: 920326228 • Fax: 920326229 **Valladolid:** ICAL C/ Los Astros s/n Edif. Promecal. Tel. 983 32 50 00. Fax: 983 32 50 50 IMPRIME: Imcodávila S.A. Controlado por OJD

EXPOSICIÓN



Maravillosa muestra la que acoge la Escuela de Artes y Oficios. Bajo el título 'Objetos de otro tiempo', su sala de exposiciones traslada al visitante, como si de una máquina del tiempo se tratara, a finales del siglo XX y principios del XIX gracias a los objetos que ha ido coleccionando Jesús Sánchez, profesor del centro.

ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS; DE 9,00 A 15,00 Y DE 17,00 A 20,00 H.

PPT NOTICIAS SIN CONFIRMAR



CRÓNICAS DE HOY

JOSÉ CAVERO

Un año sin crímenes de ETA

AUNQUE inmediatamente se pensó en la autoría de ETA en las primeras horas del infausto 11-M y aunque han sido numerosos los éxitos policiales contra la banda, que han venido a demostrar que sigue habiendo clara voluntad de los criminales por seguir causando víctimas, lo cierto es que podemos celebrar un año completo sin crímenes cometidos por ETA. Lo que no quiere decir que la banda y sus siglas no hayan estado de manera permanente en la vida pública española. Lo está a poco que se mueva: porque reivindica un atentado, porque se reúne con Carod, porque propone listas únicas para los nacionalistas vascos, porque insiste en su permanente reclamación de autodeterminación para Euskadi, porque sigue chantajeando a los empresarios, porque una y otra vez se sabe de los propósitos de actuación criminal que anuncian sus *zutabes* o boletines internos, porque agitan la preocupación ciudadana de aproximar los presos etarras a cárceles del País Vasco, porque logran que el PNV adopte la causa y ejerza de abogados particulares de ETA y Batasuna, porque pretende filtrarse una y otra vez en las instituciones y en la vida pública española con los mil nombres de Batasuna...

Nadie duda de que la presencia de ETA en la sociedad española está muy viva y permanente, aunque ni siquiera causen muerte y desolación. ¿No quieren, no pueden causarla? Cuando se produjo el atentado de los islamistas fanáticos de los trenes de Madrid dijeron algunos expertos que la mera posibilidad de tener que descartar a la banda podría significar alguna especie de vacuna: pudo haber sido ETA, pero al no ser suya la autoría del crimen masivo, han visto «desde fuera» el horror, la reacción ciudadana, el dolor causado. Y acaso la matanza de marzo haya ejercido alguna función depuradora. ¿Le hubiera gustado a la banda haber protagonizado ese crimen inicu de casi doscientos ciudadanos madrugadores, españoles y de otra decena de nacionalidades distintas, que a primera hora de la mañana viajaban a sus puestos de trabajo o de estudio y que, con su asesinato, dejaron un agujero negro de luto y sangre derramada? Una vez que comprobaron que les ha surgido competencia, que hay quien comete atrocidades hasta hace poco sólo atribuibles a ETA, tal vez les haya avergonzado la facilidad de matar y de causar dolor gratuitamente. Y una y otra vez resurge la hipótesis de una tregua total y definitiva que nunca termina de llegar...

PROMOCIÓN

'DIARIO DE ÁVILA' Y LA NATURALEZA

Diario de Ávila presenta 'La España salvaje', una promoción de diez DVDs en los que se podrá descubrir la riqueza natural de nuestro país a través de las imágenes más sorprendentes de la fauna salvaje española en su entorno natural. La serie, producida por TVE y dirigida por Borja Cardelús cuenta con un presentador de excepción, S.A.R. el Príncipe de Asturias. Desde el próximo 2 de junio, cada miércoles y viernes con su periódico.



Los DVDs recogen imágenes sorprendentes de animales salvajes en su hábitat natural rodadas especialmente para la serie. / DAVID CASTRO

La España salvaje

A partir de este miércoles, los lectores de 'Diario de Ávila' podrán descubrir la riqueza natural de nuestro país a través de una colección de diez DVDs

REDACCIÓN / ÁVILA

DESDE el próximo miércoles 2 de junio, los lectores de 'Diario de Ávila' pueden conseguir la colección 'La España salvaje'. A través de los diez documentales en formato DVD que componen esta serie, se puede descubrir toda la riqueza natural de nuestro país. Y es que, no en vano, España es uno de los países más verdes del continente europeo, el más montañoso (después de Suiza), y el que cuenta con mayor riqueza forestal y variedad de fauna y flora. Si diversidad biológica y de ecosistemas

lo hacen único en Europa. Imágenes sorprendentes de animales salvajes en su hábitat natural, rodadas especialmente para la serie, cautivarán al espectador quien, a lo largo de los capítulos y gracias al hilo argumental de los mismos, podrá comprobar cómo la conservación de la naturaleza es compatible con la actividad humana, bajo determinados supuestos. 'La España salvaje', producida por TVE, está dirigida por Borja Cardelús y cuenta con un presentador de excepción, S.A.R. el Príncipe de Asturias, Don Felipe de Borbón, quien a lo largo de

los capítulos irá comentando los aspectos de la fauna, parajes y ecosistemas españoles.

Esta semana se distribuirán los dos episodios correspondientes a la primavera, el miércoles *Primavera I* y el viernes, *Primavera II*. A partir de ahí, cada miércoles y viernes se irán distribuyendo los diferentes capítulos siguiendo el orden estacional, así el miércoles 9 será *Verano I*, el viernes 11, *Verano II*, el miércoles 16 corresponderá a *Otoño I*, el viernes 18 será *Otoño II*, el miércoles 23 aparecerá *Invierno I* y el viernes 25, *Invierno II*. La colec-

ción continuará el 30 de junio con el título *Ecosistemas* y finalizará el 2 de julio con *Así se hizo La España salvaje*, que desvela todos los entresijos del rodaje.

Cada DVD puede conseguirse desde este miércoles al precio de 4,50 euros más el Diario de Ávila. Los suscriptores interesados en conseguir esta singular colección a un precio especial, sólo 30 euros los diez capítulos, pueden hacerlo rellenando el cupón que aparece en el anuncio de la promoción y enviándolo a nuestras oficinas antes del próximo 18 de junio.